

DVD Recorder

DVDR 730/02

SHOWVIEW®

Instrukcja obsługi



PHILIPS

Przegląd funkcji urządzenia 1

Pilot zdalnego sterowania	1
Dodatkowe funkcje TV	2
Panel przedni	3
Panel tylny	4
Gniazda wyjściowe (AUDIO/VIDEO OUT)	4
Gniazda wyjściowe (DIGITAL AUDIO OUT)	4

Wstęp 5

Obsługiwane formaty płyt	5
Nagrywanie i odtwarzanie	5
Tylko do odtwarzania	5
Kod krajowy (regionalny)	6
Dane techniczne	6
Elementy wyposażenia	6
Ważne wskazówki dotyczące prawidłowej eksploatacji	6
Symbole stosowane w niniejszej instrukcji obsługi	7
Czyszczenie płyty	7
Specjalne funkcje nagrywarki DVD	8

Podłączanie nagrywarki DVD 10

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania do pracy	10
Podłączanie anteny	10
Podłączanie przez 'Easy Link'	11
Podłączanie do odbiornika telewizyjnego	12
Podłączenie za pomocą kabla Scart	12
Podłączenie za pomocą kabla S-Video-(Y/C)	12
Podłączenie za pomocą kabla Video-(CVBS)	13
Podłączanie wyłącznie za pomocą kabla antenowego	13
Podłączanie zasilania	13

Podłączanie dodatkowych urządzeń 14

Podłączanie dodatkowych urządzeń do drugiego gniazda Scart	14
Podłączanie magnetowidu, odtwarzacza DVD	14
Podłączanie odbiornika zewnętrznego	14
Podłączanie urządzeń dodatkowych wyłącznie za pomocą kabla antenowego	15
Podłączanie kamery wideo do gniazd na panelu przednim urządzenia	15
Podłączanie urządzeń audio do analogowych gniazd audio	16
Podłączanie urządzeń audio do cyfrowych gniazd audio	16

Uruchamianie 17

Pierwsza instalacja	17
Korzystanie z odbiornika telewizji satelitarnej	19

Pozostałe możliwości instalacji 19

Przyporządkowanie dekodera	19
Podłączenie za pomocą kabli Component Video (Y Pb Pr/YUV)	20
Ręczne wyszukiwanie stacji TV	21
Porządkowanie zaprogramowanych stacji TV (Follow TV)	21
Automatyczne wyszukiwanie stacji TV	22
Ręczne porządkowanie/kasowanie stacji TV	23
Ustawienie języka/kraju	23
Ustawianie zegara i daty	24

Informacje na ekranie odbiornika telewizyjnego 25

Symbole na pasku menu	25
Pasek menu 1	25
Pasek menu 2	25
Pole szybkich komunikatów zwrotnych	25
Pole stanu	25
Symbole rodzajów płyt	25
Symbole trybów pracy	26
Pole informacyjne tunera	26
'Live Picture' w polu informacyjnym tunera	26
Pole informacyjne programatora czasowego (TIMER)	26

Odtwarzanie 27

Ogólne informacje dotyczące odtwarzania	27
Umieszczanie płyty w napędzie	27
Odtwarzanie płyty DVD-Video	28
Odtwarzanie płyty DVD+RW/ +R	28
Odtwarzanie płyty Audio-CD	28
Odtwarzanie plików muzycznych MP3	29
Odtwarzanie płyt (Super) Video-CD	29

Pozostałe funkcje odtwarzania 30

Informacje ogólne	30
Przeglądanie płyty	30
Obraz nieruchomy	30
Odtwarzanie w zwolnionym tempie	30
Wyszukiwanie czasowe	31
Powtarzanie/odtwarzanie w kolejności losowej	31
Powtarzanie sekwencji (A-B)	31
Funkcja skanowania (Scan)	31
Kąt ustawienia kamery	32
Funkcja powiększania (Zoom)	32
Zmiana języka dubbingu	32
Napisy dialogowe	32

Funkcja zarządzania płytami 'Menedżer płyty' (DM) 33

Informacje ogólne	33
Dodawanie nowej płyty do pamięci funkcji 'Menedżer płyty'	33
Usuwanie płyty z pamięci funkcji 'Menedżer płyty'	34
Wyszukiwanie tytułu w pamięci funkcji Disc Manager	34
Przeszukiwanie płyt	35
Wyszukiwanie wolnego miejsca	35

Cyfrowy menedżer fotografii 36

Uwagi ogólne	36
Karta PC (PCMCIA)	36
Instalowanie karty PC	36
Odinstalowanie karty PC	36
Wyświetlanie zdjęć w formacie JPEG z rolki filmu	37
Edycja obrazów JPEG	37
Pokaz slajdów	37
Zmiana ustawień dla pokazu slajdów	38
Zaawansowana edycja obrazów w formacie JPEG	38
Tworzenie nowego albumu	39
Dodawanie zdjęć do albumu	39
Zmiana kolejności zdjęć w albumie	39
Edycja zdjęć w albumie	40

Spis treści

Tworzenie pokazu slajdów 'kompatybilnych z DVD'	40
Tworzenie pokazu slajdów na podstawie albumu	40
Tworzenie pokazu slajdów z rolki filmu	41
Zapisywanie rolek filmów/albumów na płycie DVD+RW/+R	41
Przygotowywanie płyt DVD+RW/+R	41
Przenoszenie zdjęć na płytę DVD+RW/+R	42
Zmiana ustawień rolki filmu	42
Zmiana nazwy filmu	42
Zmiana daty utworzenia filmu	42
Bezpośrednie przejście do podglądu filmu	43
Kasowanie filmu	43
Zmiana ustawień albumu	43
Zmiana zdjęcia na okładce	43
Zmiana nazwy albumu	43
Zmiana daty utworzenia albumu	43
Bezpośrednie przejście do podglądu albumu	43
Kopiowanie albumu	44
Usuwanie albumu	44
Zmiana ustawień nośników	44
Rozwiązywanie problemów funkcji 'Cyfrowego menedżera fotografii'	45

Nagrywanie ręczne 46

Nagrywanie bez użycia funkcji automatycznego wyłączenia	46
Przerwanie nagrywania (pauza)	47
Nagrywanie przy użyciu funkcji automatycznego wyłączenia (OTR One-Touch-Recording)	47
Zabezpieczanie płyty przed niezamierzonym nagrywaniem	48
Uszeregowanie nagrań w ramach jednego tytułu (montaż typu assemble)	48
Wybór rodzaju zapisu (jakości obrazu)	49
Automatyczne nagrywanie przy użyciu odbiornika telewizji satelitarnej (nagranie Sat)	49
Funkcja bezpośredniego nagrywania (Direct Record)	50
Włączanie/wyłączanie funkcji bezpośredniego nagrywania (Direct Record)	50
Nagrywanie z magnetowidu/odtwarzacza DVD'	50

Zarządzanie zawartością płyty 51

Informacje ogólne	51
Pamięć scen	51
Wstawianie znaczników rozdziału	51
Ukrywanie rozdziałów	51
Kasowanie znacznika rozdziału	52
Zmiana obrazu indeksu	52
Zmiana tła Menu	53
Dzielenie tytułu	53
Edycja tytułu nagrania (nazwy)	54

Odtwarzanie całego tytułu	54
Kasowanie nagrania/tytułu	54
Ustawienia płyty	55
Zmiana nazwy płyty	55
Zakończenie edycji	55
Zamykanie sesji płyty DVD+R	56
Kasowanie płyt DVD+RW	56

Programowanie nagrywania (TIMER) 57

Informacje ogólne	57
Programowanie za pomocą systemu ShowView®	57
Programowanie nagrań bez użycia systemu ShowView®	58
Zmiana lub kasowanie zaprogramowanego nagrywania (TIMER)	59
Funkcja 'NextView Link'	59
Rozwiązywanie problemów związanych z programowaniem nagrywania	60

Preferencje osobiste 61

Informacje ogólne	61
Ustawienia obrazu	61
Ustawienia dźwięku	63
Ustawienia języka	63
Ustawienia dodatkowe	64
Ustawienia pilota zdalnego sterowania	64
Menu Disk Feature	65

Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi) 66

Zabezpieczenie przed dziećmi (DVD i VCD)	66
Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia przed dziećmi	66
Udostępnianie płyty	66
Blokowanie udostępnionych płyt	66
Funkcja filtra (dotyczy tylko DVD-Video)	67
Włączanie/wyłączanie funkcji filtra	67
Zmiana kraju	67
Zmiana kodu PIN	68

Wskazania pojawiające się na wyświetlaczu nagrywarki DVD 69

Komunikaty na wyświetlaczu nagrywarki DVD	69
---	----

Przed wezwaniem serwisu 71

Pilot zdalnego sterowania



REC/OTR ● Nagrywanie aktualnie wybranej stacji telewizyjnej

STANDBY ☰ Wyłączenie/włączenie urządzenia, anulowanie funkcji, anulowanie zaprogramowanego nagrania (TIMER)

TIMER ⌚ Programowanie sesji nagrywania z lub bez systemu ShowView® lub zmiana/usuwanie zaprogramowanych sesji nagrywania

REC MODE Wybór jakości obrazu/maksymalnego czasu nagrywania

PLAY MODE Wybór funkcji powtarzania, odtwarzania losowego (Shuffle-Play) i Intro-scan

TV/DVD Łączy gniazdo Scart (eurozłącze) **EXT2 AUX-I/O** nagrywarki DVD bezpośrednio z odbiornikiem telewizyjnym. W ten sposób możliwy jest odbiór obrazu z urządzenia przyłączonego do gniazda Scart (przystawka telewizyjna, magnetowid, odbiornik telewizji satelitarnej), a także równoczesny zapis sygnału z innego źródła. Jeśli do gniazda **EXT2 AUX-I/O** nie jest podłączone żadne urządzenie lub jeśli jest ono wyłączone, można za pomocą tego przycisku przełączyć odbiór telewizyjny na sygnał nagrywarki DVD i odwrotnie. Jest to jednak możliwe tylko wtedy, gdy odbiornik telewizyjny połączony jest z nagrywką DVD kablem Scart (poprzez gniazdo **EXT1 TO TV-I/O**) i reaguje na takie przełączenie.

MONITOR Przełączanie między odtwarzaniem nagrania z płyty a odtwarzaniem obrazu z tunera wewnętrznego (odbior wybranej stacji telewizyjnej)

DIM Dwustopniowa zmiana jasności wyświetlania lub jego całkowite wyłączenie.

RETURN Powrót do poprzedniej pozycji menu na płycie Video-CD (VCD). Ta funkcja działa także w przypadku niektórych płyt DVD.

T/C Wybór na pasku menu pozycji 'T'(Tytuł)/'C'(Rozdział) w celu zmiany tytułu lub rozdziału za pomocą przycisków **▼**, **▲**. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat 'INFO', wywoływane jest menu indeksu nagranej płyty lub odtwarzany jest film wprowadzający. W takim wypadku powyższa funkcja nie jest dostępna.

SUBTITLE Wybór języka napisów dialogowych

AUDIO : Wybór języka dubbingu. Język 1 lub 2 w trakcie nagrywania lub odtwarzania za pośrednictwem wbudowanego tunera (przycisk **MONITOR**).

ANGLE Wybór pozycji i kąta widzenia kamery

ZOOM Powiększenie obrazu

DISC MANAGER Włączanie/wyłączanie funkcji zarządzania zawartością płyty (DM)

EDIT Wyświetlanie na ekranie menu edycji płyt DVD+RW/+R, do wstawiania oznaczeń rozdziałów oraz do obsługi funkcji zarządzania fotografiami 'Digital Photo Manager'.

SELECT Wybór funkcji/wartości/fotografii

PHOTO Otwieranie funkcji 'Digital Photo Manager'

DISC MENU Wyświetlanie na ekranie menu płyty DVD lub podglądu indeksu obrazów, zamknięcie funkcji 'Digital Photo Manager'

SYSTEM MENU Otwieranie/zamykanie menu głównego (pasek menu u góry ekranu)

Przegląd funkcji urządzenia

- ▲ ▼ Przyciski kursora służące do poruszania się w górę lub w dół menu.
- ◀ ▶ Przyciski kursora służące do poruszania się w lewo lub w prawo menu.
- OK Zatwierdzanie funkcji
- PLAY ▶ Odtwarzanie nagranej płyty
- CHANNEL + Następny numer programu
- CHANNEL – Poprzedni numer programu
- ◀◀ Krótkie naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania: Poprzedni rozdział/fragment lub poprzedni tytuł
Przytrzymanie naciśniętego przycisku: Przewijanie do tyłu
Przytrzymanie naciśniętego przycisku, gdy obraz jest nieruchomy w celu przewijania do tyłu w zwolnionym tempie
- STOP ■ Zatrzymanie odtwarzania/nagrywania z wyjątkiem zaprogramowanych sesji (TIMER)
Przytrzymać przycisk, szuflada otwiera się i zamyka.
- PAUSE II Naciśnięcie przycisku w trakcie odtwarzania/nagrywania powoduje wstrzymanie nagrywarki (pauza). Na ekranie pojawia się nieruchomy obraz.

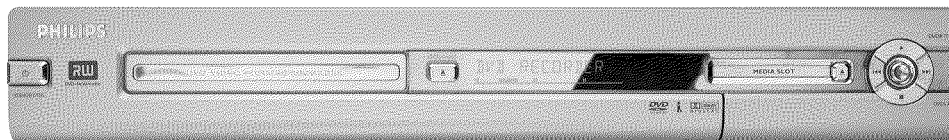
▶▶ Krótkie naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania: Następny rozdział/fragment lub następny tytuł
Przytrzymanie naciśniętego przycisku: Przewijanie do przodu
Przytrzymanie naciśniętego przycisku, gdy obraz jest nieruchomy w celu przewijania do przodu w zwolnionym tempie
- 0..9 Wpisywanie cyfr lub liter (w przypadku określonych pól)
- CLEAR Kasowanie ostatnio wprowadzonych danych/kasowanie zaprogramowanego nagrywania (TIMER)

Dodatkowe funkcje TV

- TV VOLUME + Zwiększenie natężenia dźwięku odbiornika TV
- TV VOLUME – Zmniejszenie natężenia dźwięku odbiornika TV
- TV/MUTE ✕ Wyciszenie/przywrócenie dźwięku TV

Poniższe funkcje wybierane są poprzez naciśnięcie bocznego przycisku • TV (po lewej stronie), a następnie wybór za pomocą odpowiednich przycisków pilota.

- STANDBY ⏻ Włączanie/wyłączanie odbiornika telewizyjnego
- 0..9 Przyciski numeryczne 0 - 9
- CHANNEL + Numer programu TV w górę
- CHANNEL – Numer programu TV w dół



Panel przedni

STANDBY-ON : Wyłączanie/włączanie urządzenia, przerwanie korzystania z funkcji, przerwanie zaprogramowanego nagrywania (TIMER)

OPEN/CLOSE : Otwieranie/zamykanie szuflady

MEDIA SLOT : Złącze multimedialne dla kart (przystawek) PC (PCMCIA)

EJECT : Wysuwanie karty PC (PCMCIA)

RECORD : Przycisk nagrywania
Nagrywanie aktualnie wybranej stacji telewizyjnej

: Przycisk odtwarzania
Odtwarzanie nagranej płyty

: Wybór poprzedniego tytułu/Przewijanie do tyłu

: Wybór następnego tytułu/Przewijanie do przodu

: Przycisk Stop
Przerwanie odtwarzania/nagrywania

Za kłapką po prawej stronie na panelu przednim

S-VIDEO (CAM1) : Przyłącze dla kamery wideo SVHS/Hi8 lub magnetowidu SVHS/Hi8 (numer programu "CAM 1")

żółte gniazdo

VIDEO (CAM1) gniazdo wejścia wideo: Przyłącze dla kamery wideo lub magnetowidu (numer programu "CAM 1")

białe/czerwone gniazdo

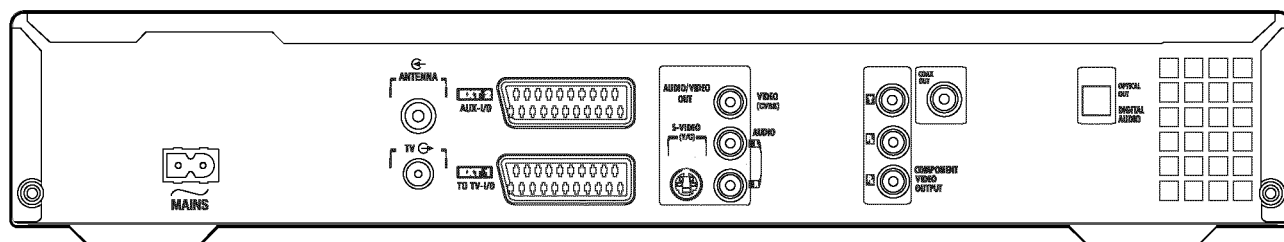
AUDIO L/R (CAM1) Gniazdo wejściowe audio, kanał lewy/prawy : Podłączanie kamery wideo lub magnetowidu (numer programu "CAM 1")

DV IN (CAM2) : Cyfrowe wejście wideo (tylko format DV), IEEE 1394, FireWire do podłączenia kamery cyfrowej lub innych urządzeń (numer programu "CAM 2").

Przełączanie pomiędzy gniazdami **S-VIDEO (CAM1)** i **VIDEO (CAM1)** odbywa się automatycznie. Jeśli sygnał jest dostępny jednocześnie na dwóch gniazdach, pierwszeństwo ma sygnał z gniazda **S-VIDEO (CAM1)**.

W wypadku zmiany sygnału lub po zamianie gniazda należy ponownie wybrać numer programu gniazda wejściowego. (Nacisnąć jednocześnie przycisk **CHANNEL -** i **CHANNEL +**).

Przegląd funkcji urządzenia



Panel tylny

~ **MAINS** Przyłącze dla źródła zasilania (230 V/50 Hz)

ANTENNA IN Przyłącze dla anteny

TV OUT Przyłącze dla kabla antenowego odbiornika TV

EXT2 AUX-I/O Podłączanie dodatkowego urządzenia (odbiornik telewizji satelitarnej, przystawka telewizyjna, magnetowid, kamera wideo itp.) Wejście RGB, S-Video, wyjście/wejście CVBS (Video)

EXT1 TO TV-I/O Podłączenie odbiornika telewizyjnego. Wyjście RGB, S-Video, wyjście/wejście CVBS (Video)

Gniazda wyjściowe (AUDIO/VIDEO OUT)

S-VIDEO OUT (Y/C) Wyjście S-Video: Podłączenie odbiornika TV standardu S-Video

VIDEO OUT (CVBS) Wyjście wideo (żółte gniazdo): Podłączenie odbiornika TV wyposażonego w wejście wideo (CVBS, Composite Video)

AUDIO OUT L/R Analogowe wyjście Audio (białe/czerwone gniazdo): Podłączenie odbiornika TV z gniazdami wejściowymi audio lub urządzenia dodatkowego

COMPONENT VIDEO OUT Wyjście Component Video (czerwone/niebieskie/zielone gniazdo): Podłączanie dodatkowego urządzenia wyposażonego w wejście Component Video (Interlaced/Progressive Scan)

Gniazda wyjściowe (DIGITAL AUDIO OUT)

COAX OUT Koncentryczne cyfrowe wyjście audio Podłączenie urządzenia wyposażonego w koncentryczne cyfrowe wejście audio

OPTICAL OUT Optyczne cyfrowe wyjście audio Podłączenie urządzenia wyposażonego w optyczne (toslink) cyfrowe wejście audio

Serdecznie witamy w gronie użytkowników urządzeń marki PHILIPS!
Dziękujemy za zdecydowanie się na zakup DVDR 730/02.



Nagrywarka DVD firmy Philips służy do nagrywania i odtwarzania cyfrowych płyt video przy dwukierunkowej zgodności z uniwersalnym standardem DVD-Video.

Oznacza to, że:

-) Niniejsza nagrywarka umożliwia odtwarzanie dostępnych płyt DVD Video.
-) Nagrania wykonane za pomocą tej nagrywarki DVD można odtwarzać przy użyciu innych urządzeń DVD Video i napędów DVD-ROM.

Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona ważne informacje i wskazówki dotyczące eksploatacji urządzenia.

Wiele radości z nowej nagrywarki DVD życzy Państwu firma Philips!

Jeśli pojawią się pytania lub problemy związane z obsługą urządzenia, informacje pomocne w ich rozwiązywaniu znajdują Państwo w rozdziale 'Przed wezwaniem serwisu'. Jeśli wskazówki tam zawarte nie doprowadzą do rozwiązania problemu należy skontaktować się z odpowiednim dla danego kraju **biurem obsługi klienta**.

Numery telefonów, pod które należy dzwonić w razie problemów technicznych znajdują się na końcu instrukcji obsługi.

W razie problemów można również skorzystać z pomocy za pośrednictwem Internetu '<http://www.p4c.philips.com>'.

Obsługiwane formaty płyt

Nagrywarka DVD umożliwia nagrywanie i odtwarzanie następujących formatów płyt:

Nagrywanie i odtwarzanie



Płyta DVD+RW (Digital Versatile Disc + z możliwością wielokrotnego zapisu) wykorzystuje nośniki Phase-Change, taką samą technologię, na której opiera się płyta CD ReWritable (CD z możliwością wielokrotnego zapisu). Laser o dużej mocy służy do zmiany współczynnika odbicia warstwy aktywnej, przy czym proces ten może być powtarzany ponad tysiąc razy.



DVD+R (Digital Versatile Disc z możliwością jednokrotnego zapisu)
W przeciwieństwie do płyty DVD+RW, DVD+R umożliwia tylko jednokrotne zapisanie danych. Jeśli po zakończonej sesji nagrywania sesja nie zostanie zamknięta (sfinalizowana), możliwe jest dalsze zapisywanie płyty w nagrywarkę DVD. Zapisane na płycie nagrania można później kasować, nie można ich jednak nadpisywać nowymi nagraniami. Usunięte nagrania (tytuły) oznaczone są jako '**Deleted title**'.
Jeśli odtwarzanie takiej płyty ma nastąpić przy użyciu odtwarzacza DVD, należy ją najpierw zamknąć (sfinalizować) za pomocą nagrywarki DVD. Po wykonaniu tej czynności zapisywanie kolejnych nagrań nie jest możliwe.

Tylko do odtwarzania:



DVD Video (Digital Versatile Disc) to nośnik pamięci łączący zalety płyty kompaktowej z najnowocześniejszą cyfrową techniką wideo. Format DVD Video wykorzystuje nowoczesną technologię kompresji danych MPEG2, która umożliwia zapisanie całego filmu na jednej 5-calowej płycie.



Płyta DVD-R (DVD-Recordable)
Odtwarzanie możliwe jest tylko wtedy, gdy nagranie zostało wykonane w trybie 'Video-mode' i sesja została zamknięta (sfinalizowana).



Płyta DVD-RW (DVD-Rewritable)
Odtwarzanie możliwe jest tylko wtedy, gdy nagranie zostało wykonane w trybie 'Video-mode' i sesja została zamknięta (sfinalizowana).



Audio CD (Compact Disc Digital Audio)



Super Audio CD
(odtwarzanie tylko warstwy CD z płyty hybrydowej SACD)



Video CD (Format 1.0, 1.1, 2.0)

Wstęp



Super Video CD



CD-R (CD-Recordable) z nagraniami audio/MP3



CD-RW (CD-Rewritable) z nagraniami audio/MP3



Picture CD, płyta CD-R/RW z plikami formatu JPEG

Kod krajowy (regionalny)



Płyty DVD muszą być oznaczone napisem 'ALL' odnoszącym się do wszystkich regionów lub '2' odnoszącym się do regionu 2, aby ich odtwarzanie za pomocą tego urządzenia było możliwe. Jeśli na płycie DVD widnieje oznaczenie innego regionu, jej odtwarzanie za pomocą tej nagrywarki DVD jest niemożliwe. Numer na globusie oznacza region świata. Kod krajowy (regionalny) 2 reprezentuje: Europę, Japonię, Południową Afrykę i Bliski Wschód (łącznie z Egiptem).

Dane techniczne

Szczegółowe dane techniczne znajdują się na końcu na okładce.

Napięcie sieciowe: 220-240 V/50Hz

Pobór mocy: 30 W

Pobór mocy (w trybie czuwania): poniżej 3 W (wyłączone wyświetlanie zegara)

Wymiary w cm (szer./wys./gł.): 43,5/7,6/33,5 (przy zamkniętej szufladzie na płytę), 47,2 (przy otwartej szufladzie na płytę)

Ciężar bez opakowania ok.: 4,0 kg

Zanik/brak napięcia w sieci: Dane dotyczące zaprogramowanej stacji oraz nagrań pozostają w pamięci urządzenia przez ok. 1 rok. Ustawienia czasu pozostają zachowane przez ok. 12 godzin.

Położenie robocze: dopuszczalne pochylenie wynosi maksymalnie 10 stopni we wszystkich kierunkach

Temperatura otoczenia: 15 C - 35 C

Wilgotność powietrza: 25% - 75%

Elementy wyposażenia

Instrukcja obsługi
Książeczka gwarancyjna
Pilot zdalnego sterowania z kompletem baterii
Kabel antenowy
Kabel sieciowy
Kabel Scart (kabel Euro-AV)

Ważne wskazówki dotyczące prawidłowej eksploatacji

⚠ Uwaga! Widoczne i niewidoczne promieniowanie laserowe. Po zdjęciu obudowy nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązkę laserową.

Z uwagi na niebezpieczne dla oczu promieniowanie laserowe urządzenie może być otwierane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników renomowanego serwisu technicznego.



⚠ LASER

typu: Półprzewodnikowy InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
Długość fali: 660nm (DVD), 780nm (CD)
Moc wyjściowa (poza obiektywem): 20 mW (zapis płyty DVD+RW), 0,8 mW (odczyt płyty DVD), 0,3 mW (odczyt płyty CD).
Dywergencja wiązki: 82 stopnie (DVD), 54 stopnie (CD)

⚠ UWAGA! Urządzenie znajduje się pod napięciem! Nie otwierać!
Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory wentylacyjne!
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

⚠ Urządzenie nie zawiera części, które mogłyby być naprawione przez użytkownika we własnym zakresie. W celu konserwacji należy zwrócić się do serwisu technicznego.

⚠ Po podłączeniu nagrywarki DVD do sieci elektrycznej, pewne elementy w jej wnętrzu są pod napięciem. Aby całkowicie odłączyć zasilanie nagrywarki DVD należy wyjąć wtyk kabla zasilania z gniazda.

⚠ Przy wyłączaniu nagrywarki DVD z sieci należy zwrócić uwagę na to, aby wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego, a nie tylko z gniazda ~ MAINS na tylnej ścianie urządzenia. Przebywające w pobliżu dzieci mogłyby doznać obrażeń podczas zabawy końcówką kabla będącą pod napięciem.

⚠ Należy zwrócić uwagę, aby podczas pracy nagrywarki boczne otwory wentylacyjne oraz otwór wentylatora w panelu tylnym były odsłonięte. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia. Nie należy ustawiać urządzenia na miękkim podłożu.

⚠ Umieszczanie przedmiotów w otworach wentylacyjnych lub wrzucanie przez nie przedmiotów do wnętrza może prowadzić do wadliwego działania urządzenia.

♻ Niniejsza Instrukcja obsługi została wydrukowana na papierze ekologicznym.

♻ Zużyte baterie należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki.

♻ Opakowanie po urządzeniu, w miarę istniejących w danym kraju warunków, należy usuwać w sposób przyjazny dla środowiska.

♻ Urządzenie elektroniczne wykonano z materiałów, które mogą zostać powtórnie wykorzystane. Warto również zasięgnąć informacji o możliwościach recyklingu starego urządzenia.

⚠ Urządzenia **nie wolno włączać bezpośrednio po transporcie** i ustawieniu w zimnym lub nagrzanym pomieszczeniu lub w warunkach bardzo wysokiej wilgotności powietrza. Przed podłączeniem należy odczekać co najmniej **trzy godziny** od transportu urządzenia. Jest to czas potrzebny, aby nagrywarka DVD dostosowała się do warunków nowego otoczenia (temperatura, wilgotność powietrza itp.).

⚠ W wypadku ustawiania urządzenia w zabudowanej szafie, należy wokół nagrywarki pozostawić ok. 5 cm wolnej przestrzeni, aby umożliwić swobodną cyrkulację powietrza i uniknąć nadmiernego nagrzewania się urządzenia.

⚠ Należy zwrócić uwagę na to, aby do wnętrza urządzenia nie dostały się żadne przedmioty ani płyny. Na nagrywarkę DVD nie należy ustawiać wazonów ani innych podobnych przedmiotów. Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się płyn należy natychmiast odłączyć je od zasilania i zwrócić się do biura obsługi klienta.

⚠ Nagrywarki DVD nie należy umieszczać w pobliżu urządzeń grzewczych, innych źródeł ciepła ani narażać jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

⚠ Nie należy ustawiać na urządzeniu żadnych zapalnych przedmiotów (np. świec itp.).

Symbole stosowane w niniejszej instrukcji obsługi

W celu łatwiejszej orientacji w tekście, w instrukcji obsługi użyto następujących symboli.

1 Poszczególne kroki podczas wykonywania czynności obsługowych.

○ Kolejny (możliwy) krok podczas wykonywania czynności.

➔ Reakcja urządzenia

● W wypadku czynności wymagającej tylko jednego kroku

W takim polu znaleźć można informacje dodatkowe

Czyszczenie płyty

Nieprawidłowe działanie urządzenia w niektórych wypadkach może być spowodowane zanieczyszczeniem powierzchni płyty (zatrzymanie obrazu, przerywany dźwięk, zakłócenia obrazu). Aby uniknąć takich problemów, należy regularnie czyścić płyty.

● Zanieczyszczoną powierzchnię płyty należy czyścić miękką ściereczką. Należy czyścić od środka ku zewnętrznej krawędzi.

● Nie należy stosować żadnych rozcieńczalników, takich jak benzyna, rozpuszczalniki, dostępne w handlu środki czyszczące oraz aerozole antystatyczne przeznaczone do czyszczenia płyt gramofonowych.

Czy można stosować w nagrywarkę DVD płyty czyszczące?

Ze względu na to, że moduł optyczny (laser) działa w nagrywarkę DVD z większą mocą niż w zwykłym odtwarzaczu DVD lub CD, czyszcząca płyta CD może spowodować uszkodzenie modułu optycznego (lasera).

Dlatego nie należy stosować czyszczących płyt CD!

Specjalne funkcje nagrywarki DVD

Nagrywarka DVD PHILIPS wyposażona jest w wiele funkcji specjalnych ułatwiających jej obsługę.



Firma Philips oferuje możliwość najlepszego połączenia nagrywarki DVD z innymi urządzeniami zestawu kina domowego.



Dzięki funkcji zarządzania fotografiami 'Digital Photo Manager' istnieje możliwość przeglądania lub modyfikowania zdjęć zapisanych na karcie pamięci w formacie JPEG, na płycie Picture CD, DVD lub płycie CD ROM. Wszelkie dokonane zmiany można zapisywać na płycie DVD+RW/+R lub na karcie pamięci. Ponadto możliwe jest tworzenie własnych pokazów slajdów i wyświetlanie ich za pośrednictwem odtwarzacza DVD.



Inne urządzenia zewnętrzne (odbiornik telewizyjny, amplituner) sterują nagrywarką DVD przez łącze Cinema Link i automatycznie dopasowują ustawienia systemowe.



upgradeable

Oprogramowanie sterujące nagrywarki można uaktualnić za pośrednictwem płyty instalacyjnej CD-ROM.

W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących konkretnego modelu urządzenia należy odwiedzić stronę <http://www.p4c.philips.com>, a następnie wybrać odpowiedni model nagrywarki DVD. Pod oznaczeniem modelu 'DVDR 730/02' znaleźć można wszystkie szczegółowe dane i informacje.



Automatic
SATELLITE
Recording

Za pomocą tej funkcji można dostosować kolejność stacji telewizyjnych zaprogramowaną w nagrywarkę DVD do kolejności stacji w odbiorniku telewizyjnym.

Za pomocą tej funkcji można sterować nagrywarką DVD poprzez gniazdo Scart. Funkcją tę można używać w przypadku odbiornika telewizji satelitarnej, który za pośrednictwem kabla Scart oraz funkcji programowania (Timer) może sterować innymi urządzeniami. Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika telewizji satelitarnej.



Port komunikacyjny dla kart PC (Mediaslot) typ II umożliwia bezpośredni dostęp z nagrywarki DVD do karty ATA-Flash-PC lub do innych kart pamięci z aparatów cyfrowych za pośrednictwem odpowiedniego adaptera.

Direct Record



Jedno naciśnięcie przycisku przy wyłączonym urządzeniu powoduje automatyczne rozpoznanie przez nagrywarkę aktualnie odbieranej stacji TV i rozpoczęcie nagrywania.

Łącze to nazywane jest również 'FireWire' lub 'IEEE 1394'. Służy ono do przesyłania szerokopasmowych sygnałów cyfrowych, jakie znajdują zastosowanie w cyfrowych kamerach wideo. Sygnały audio i wideo przesyłane są za pomocą tylko jednego kabla. Poprzez wejście cyfrowe nagrywarki, oprócz kamer DV i Hi8, można także podłączyć komputer wyposażony w kartę graficzną z cyfrowym wyjściem wideo.



Na tym ekranie wyświetlane są informacje na temat płyty umieszczonej w nagrywarkę. Każdy obraz indeksu odpowiada jednemu nagraniu. Ponadto po prawej stronie ekranu widoczny jest tak zwany wskaźnik płyty, który w formie graficznej przedstawia przebieg nagrywania (czas trwania nagrywania i pozycję na płycie).



Funkcja ta umożliwia precyzyjne kasowanie reklam nagranych w czasie trwania filmu lub wybranych scen. W tym celu należy zaznaczyć odpowiednie fragmenty, które na życzenie użytkownika będą pomijane. Zostanie to zapisane na płycie w taki sposób, że wybrane fragmenty zostaną pominięte również przez inne odtwarzacze DVD. W celu zastosowania tych ustawień należy zatwierdzić zmiany.



Urządzenie umożliwia odtwarzanie płyt CD z muzyką zapisaną w formacie MP3.

Pliki MP3 to utwory muzyczne zapisane w skompresowanej postaci. W trakcie specyficznej procedury następuje kompresja danych pierwotnego materiału dźwiękowego do około 1/10 ich pierwotnego rozmiaru. Umożliwia to zapisanie aż do 10 godzin ulubionej muzyki na jednej płycie CD.

Safe Record

Nowe nagranie na płycie dokonywane jest z reguły zawsze w aktualnie zaznaczonym miejscu. Tak jak na kasecie wideo, np. w połowie taśmy. Przytrzymanie przycisku **REC/OTR** spowoduje umieszczenie nowego nagrania na końcu wszystkich nagrań. Pozwala to uniknąć nadpisywania istniejących nagrań.

Nowe nagrania na płycie DVD+R umieszczane są zawsze na końcu wszystkich nagrań.



Za pomocą nagrywarki DVD możliwe jest dokonywanie nagrań ze źródła typu RGB (np. z odbiornika telewizji satelitarnej) przez wejście SCART (gniazdo **EXT2 AUX-I/O**). Sygnały wideo dla kolorów R (czerwony), G (zielony) i B (niebieski) transmitowane są przy użyciu trzech oddzielnych przewodów. Pozwala to uniknąć zakłóceń interferencyjnych, jakie występują w przypadku zwykłego kabla wideo.



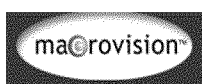
Za pomocą nagrywarki DVD firmy Philips możliwe jest odtwarzanie nagranych wcześniej płyt DVD i CD. Płyty DVD nagrane przy użyciu tej nagrywarki mogą być również odtwarzane na obecnych już na rynku (i mających pojawić się w przyszłości) modelach odtwarzaczy DVD.



Standard opracowany przez Dolby Laboratories dla przenoszenia od 1 do 5 osobnych kanałów, jak również jednego kanału (.1) dla niskich częstotliwości. Dzięki temu dostępnych jest 5.1 osobnych kanałów. Głośniki znajdują się z przodu po lewej stronie, pośrodku i po prawej stronie, oraz z tyłu po lewej i prawej stronie. Jest to obecnie najbardziej rozpowszechniony system stosowany również w kinach.

Za pomocą tej nagrywarki DVD każdy dźwięk zostaje nagrany na płytę DVD+RW/+R w 2-kanałowym systemie Dolby Digital.

Wyprodukowano na podstawie licencji firmy Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



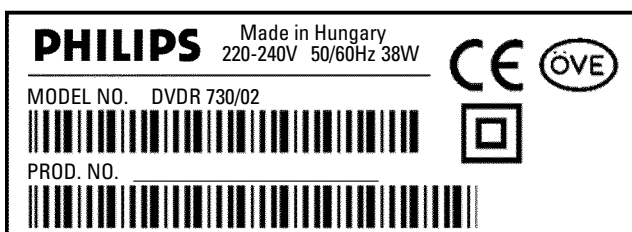
Ten produkt jest wyposażony w technologię ochrony praw autorskich, która jest opatentowana w Stanach Zjednoczonych, a także podlega innym prawom o ochronie własności intelektualnej. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody Macrovision. Odtwarzanie kodu źródłowego oraz dezasemblowanie są zabronione.

SHOWVIEW®

Prosty system programowania nagrywarki DVD. Należy wprowadzić numer odpowiadający danej audycji TV. Numer ten można znaleźć w gazetach z programem telewizyjnym.

ShowView jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Gemstar Development Corporation. System ShowView jest produkowany na podstawie licencji firmy Gemstar Development Corporation.

Aby umożliwić identyfikację urządzenia w wypadku zapytań serwisowych lub ewentualnej kradzieży, należy wpisać w tym miejscu numer seryjny. Numer fabryczny (PROD. NO.) znajduje się na tabliczce znamionowej na panelu tylnym lub u spodu urządzenia:



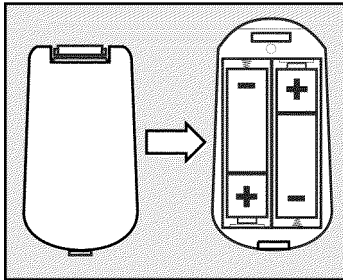
Niniejszy produkt jest zgodny z wymogami następujących dyrektyw: 73/23/EWG (dyrektywa dot. urządzeń niskiego napięcia) + 89/336/EWG (dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej) + 93/68/EWG (znak CE). Instrukcja obsługi została wykonana zgodnie ze standardem IEC 62079.

Podłączanie nagrywarki DVD

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania do pracy

W oryginalnym opakowaniu odtwarzacza DVD znajdują się osobno baterie i pilot zdalnego sterowania. Aby można było korzystać z pilota, należy włożyć do niego baterie zgodnie z opisem w następnym akapicie.

- 1 Należy wziąć do ręki pilota zdalnego sterowania nagrywarki DVD i dołączone do niego baterie (2 szt.).



- 2 Teraz należy otworzyć komorę baterii, włożyć je tak, jak pokazano na rysunku, a następnie zamknąć pokrywę. Należy zwrócić uwagę na umieszczenie baterii zgodnie z oznaczeniami +/-.

Pilot zdalnego sterowania jest gotowy do pracy.
Zasięg pilota wynosi ok. 5 do 10 metrów.

Prawidłowe "wycelowanie"

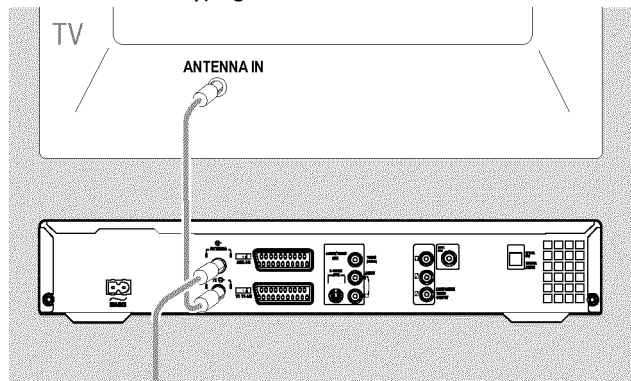
Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania należy pamiętać, aby nadajnik zawsze "wycelowany" był w stronę nagrywarki DVD a nie odbiornika telewizyjnego.

Podłączanie anteny

Aby móc odbierać programy telewizyjne za pośrednictwem nagrywarki DVD, urządzenie należy podłączyć do anteny lub gniazdka telewizji kablowej. Jeśli nagrywarka DVD została podłączona do odbiornika telewizji satelitarnej, nie ma konieczności dodatkowego podłączania jej do anteny.

- 1 Wyłączyć odbiornik telewizyjny.
- 2 Wyjąć wtyczkę kabla antenowego z odbiornika TV. Włożyć wtyczkę w gniazdo **ANTENNA IN** na panelu tylnym nagrywarki DVD.
- 3 Za pomocą dołączonego kabla antenowego połączyć gniazdo **TV OUT** na panelu tylnym nagrywarki DVD z wejściem antenowym na odbiorniku TV.

Wejście antenowe oznaczone jest najczęściej jako ANT IN, RF IN, 75 om. Aby uzyskać bliższe informacje, patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego.



Podłączanie nagrywarki DVD

Podłączanie przez 'Easy Link'



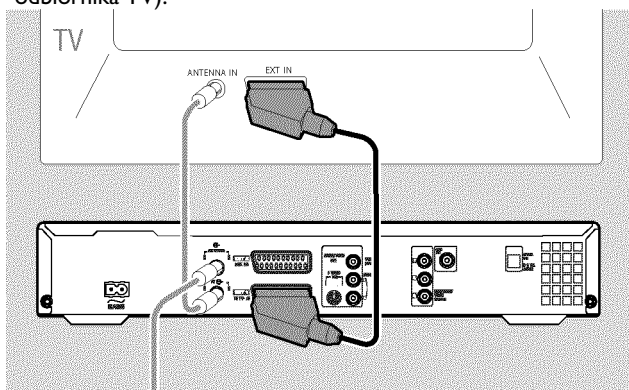
Ten rodzaj podłączenia należy zastosować, jeśli odbiornik telewizyjny wyposażony został w funkcje 'Easy Link, Cinema Link, NexTVView Link, Q-Link, Smart Link, Megalogic, Datalogic,...'.

Należy również uwzględnić instrukcję obsługi odbiornika TV.

Co to jest Easy Link?

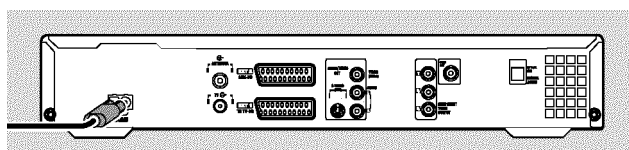
Dzięki funkcji 'Easy Link' nagrywarka DVD może wymieniać informacje z odbiornikiem TV. Ponadto za pomocą funkcji 'Easy Link' nagrywarka DVD "przejmuje" wszystkie stacje TV zapisane w pamięci odbiornika TV.

- 1 Wyłączyć odbiornik telewizyjny.
- 2 Za pomocą kabla Scart (21 styków) należy połączyć gniazdo **EXT1 TO TV-I/O** z tyłu nagrywarki DVD z gniazdem Scart odbiornika TV umożliwiającym połączenia typu Easylink (patrz instrukcja obsługi odbiornika TV).



- Informacje o sposobie podłączenia innych urządzeń (odbiorników satelitarnych, magnetowidów,...) do gniazd wejścia/wyjścia można znaleźć w następnym rozdziale 'Podłączanie urządzeń dodatkowych'

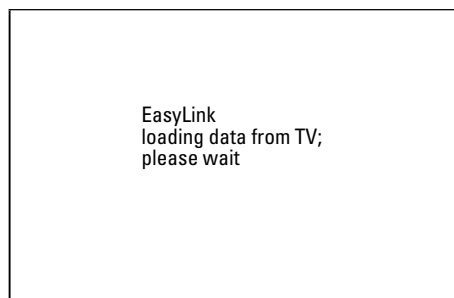
- 3 Włączyć odbiornik TV.
- 4 Za pomocą dołączonego kabla sieciowego połączyć gniazdo sieciowe **~ MAINS** na panelu tylnym nagrywarki DVD z gniazdkiem elektrycznym.



- ➔ Na wyświetlaczu ukazały się najważniejsze funkcje nagrywarki DVD.
Po zakończeniu pierwszej instalacji funkcja ta zostaje wyłączona. Aby uzyskać informacje na temat ponownego włączenia funkcji, patrz sekcja 'Zarządzanie energią' rozdziału 'Preferencje osobiste'.

- 5 Naciśnąć przycisk **STANDBY-ON** na urządzeniu.

- ➔ Na ekranie pojawi się komunikat informujący o rozpoczęciu transmisji danych.



- ➔ Podczas transmisji danych na wyświetlaczu widnieje 'EASyLINK'.
- ➔ Z odbiornika telewizyjnego do nagrywarki przysyłane są wszystkie zapisane stacje telewizyjne. Może to potrwać kilka minut.
- Aby wyświetlić na ekranie kolejne pozycje menu instalacyjnego:
 - za pomocą przycisków **▼**, **▲** wybrać odpowiednią pozycję.
 - potwierdzić przyciskiem **►**
 - za pomocą przycisków **▼**, **▲** lub przycisków numerycznych **0..9** dokonać stosownych zmian
 - potwierdzić przyciskiem **OK**.Aby uzyskać bliższe informacje na temat funkcji, patrz rozdział 'Uruchamianie'..

Zakończono pierwszą instalację.

Podłączanie nagrywarki DVD

Podłączanie do odbiornika telewizyjnego

Jeśli odbiornik telewizyjny nie obsługuje funkcji Easy Link, należy wybrać jedną z dostępnych możliwości podłączenia:

Podłączenie za pomocą kabla Scart

Podłączenie za pomocą kabla S-Video

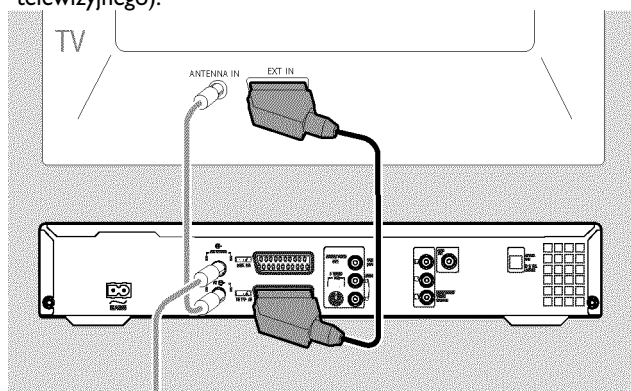
Podłączenie za pomocą kabla Video (CVBS)

Podłączenie za pomocą kabla antenowego

Podłączenie za pomocą kabla Scart

Kabel Scart (Euro-AV) jest uniwersalnym złączem służącym do przesyłania sygnałów wizji, fonii oraz sygnałów sterujących. Dzięki połączeniu tego rodzaju nie dochodzi do utraty jakości odbioru obrazu i dźwięku.

- 1 Za pomocą kabla Scart połączyć gniazdo **EXT1 TO TV-I/O** na panelu tylnym nagrywarki DVD z odpowiednim gniazdem Scart odbiornika telewizyjnego (patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego).



Jeśli odbiornik telewizyjny posiada więcej gniazd Scart?

Należy wybrać takie gniazdo Scart, które może służyć zarówno jako wyjście, jak i wejście video.

Menu wyboru gniazda Scart?

W niektórych odbiornikach telewizyjnych należy wybrać 'VCR' jako źródło sygnału dla danego gniazda Scart. Aby uzyskać bliższe informacje, patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego.

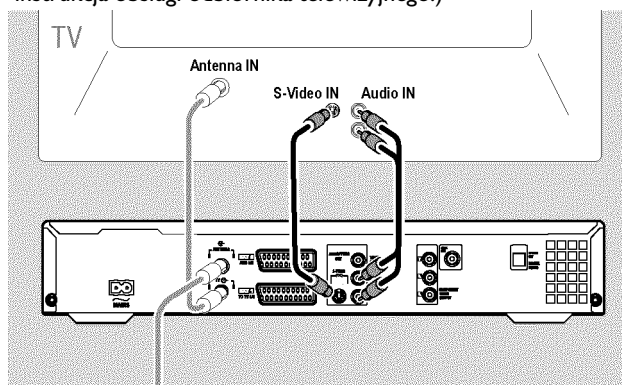
- Informacje o sposobie podłączenia innych urządzeń (odbiorników satelitarnych, magnetowidów,...) do gniazd wejścia/wyjścia znaleźć można w następnym rozdziale 'Podłączanie urządzeń dodatkowych'

Następnie należy przeczytać sekcję 'Podłączanie zasilania'.

Podłączenie za pomocą kabla S-Video-(Y/C)

Za pomocą tego łącza, zwanego również kablem SVHS, sygnał jaskrawości (sygnał Y) i sygnał koloru (sygnał C) przesyłane są oddzielnie. To gniazdo/wtyk Mini-DIN zwane jest również gniazdem/wtykiem Hosiden.

- 1 Przy użyciu kabla S-Video (SVHS) połączyć gniazdo **S-VIDEO OUT (Y/C)** na panelu tylnym nagrywarki DVD z odpowiednim gniazdem wejściowym S-Video (SVHS) odbiornika telewizyjnego. (Oznaczanym przeważnie jako 'S-Video in', 'SVHS in', 'Y/C in'. Patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego.)
- 2 Za pomocą kabla Audio-(Cinch) połączyć czerwone/białe gniazdo Cinch **AUDIO OUT L/R** na tylnej ścianie nagrywarki DVD z zazwyczaj czerwonymi/białymi gniazdami wejściowymi Audio na odbiorniku TV. (Najczęściej oznaczone 'Audio in', 'AV in'. Patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego.)



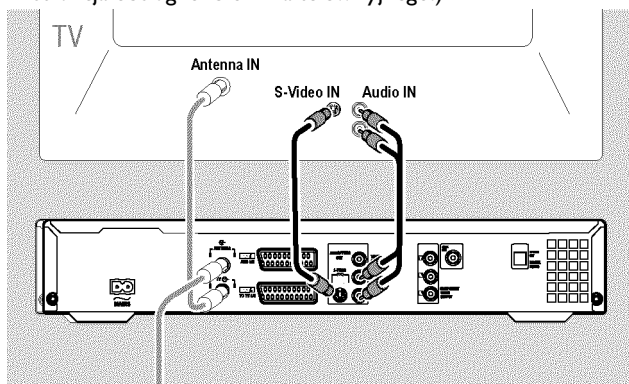
- Informacje o sposobie podłączenia innych urządzeń (odbiorników satelitarnych, magnetowidów,...) do gniazd wejścia/wyjścia znaleźć można w następnym rozdziale 'Podłączanie urządzeń dodatkowych'

Następnie należy przeczytać sekcję 'Podłączanie zasilania'.

Podłączenie za pomocą kabla Video-(CVBS)

Kabel ten, wyposażony najczęściej we wtyki Cinch w kolorze żółtym, służy do transmisji złożonego sygnału wideo (FBAS, CVBS). Podczas tego rodzaju transmisji sygnał koloru i sygnał jasności przesyłane są za pośrednictwem tego samego łącza. W pewnych okolicznościach może dojść do zakłóceń obrazu, tzw. efektu mory.

- 1 Za pomocą kabla Video-(CVBS) połączyć żółte gniazdo Cinch **VIDEO OUT (CVBS)** na panelu tylnym nagrywarki DVD z żółtym gniazdem wejściowym odbiornika telewizyjnego. (Oznaczonym przeważnie jako 'Video in', 'AV in'. Patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego.)
- 2 Za pomocą kabla Audio-(Cinch) połączyć czerwone/białe gniazdo Cinch **AUDIO OUT L/R** na panelu tylnym nagrywarki DVD z zazwyczaj czerwonymi/białymi gniazdam wejściowymi Audio na odbiorniku TV. (Najczęściej oznaczone 'Audio in', 'AV in'. Patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego.)



- Informacje o sposobie podłączenia innych urządzeń (odbiorników satelitarnych, magnetowidów,...) do gniazd wejścia/wyjścia znaleźć można w następnym rozdziale 'Podłączanie urządzeń dodatkowych'

Następnie należy przeczytać sekcję 'Podłączanie zasilania'.

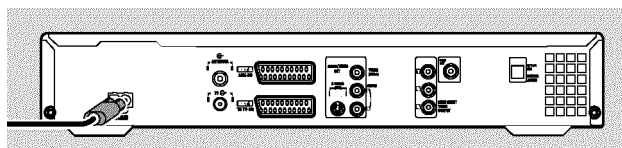
Podłączanie wyłącznie za pomocą kabla antenowego

Jeśli odbiornik telewizyjny nie jest wyposażony w zewnętrzne gniazdo wejściowe Audio/Video, to do podłączenia nagrywarki należy użyć modulatora. Umożliwia on konwersję sygnału Video/Audio na kanał UHF. Kanał ten można wprowadzić do pamięci odbiornika telewizyjnego w taki sam sposób jak normalną stację telewizyjną. Wszelkich wskazówek na ten temat udzielają autoryzowane punkty sprzedaży.

Podłączanie zasilania

Należy sprawdzić, czy napięcie w instalacji elektrycznej odpowiada danym z tabliczki znamionowej umieszczonej na panelu tylnym lub u spodu urządzenia. Jeśli nie, należy zwrócić się do autoryzowanego punktu sprzedaży lub serwisu.

- 1 Włączyć odbiornik TV.
- 2 Za pomocą dołączonego kabla sieciowego połączyć gniazdo sieciowe **~ MAINS** na panelu tylnym nagrywarki DVD z gniazdkiem elektrycznym.



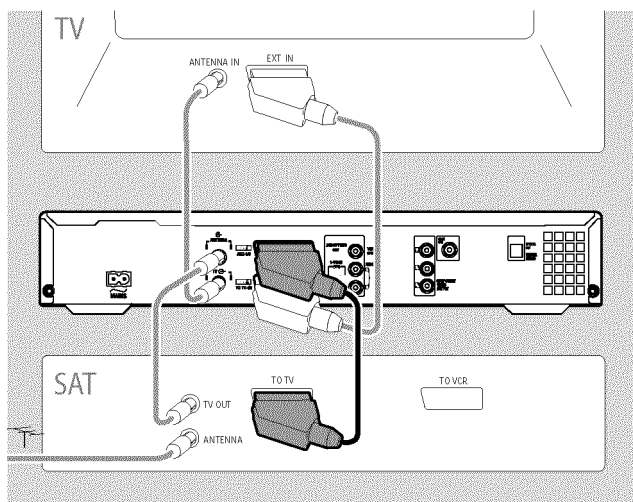
→ Na wyświetlaczu ukażą się najważniejsze funkcje nagrywarki DVD.

Po zakończeniu pierwszej instalacji funkcja ta zostaje wyłączona.

Następnie w rozdziale 'Uruchamianie' należy przeczytać sekcję 'Pierwsza instalacja'.

Podłączanie dodatkowych urządzeń

Podłączanie dodatkowych urządzeń do drugiego gniazda Scart



Dodatkowe urządzenie, takie jak dekodery, odbiorniki telewizji satelitarnej, kamery wideo itp. można podłączyć do gniazda **EXT2 AUX-I/O**.

W momencie rozpoczęcia odtwarzania z danego urządzenia dodatkowego, nagrywarka DVD automatycznie połączy gniazdo **EXT2 AUX-I/O** z gniazdem **EXT1 TO TV-I/O**. Na ekranie TV widoczny jest obraz pochodzący z urządzenia dodatkowego nawet po wyłączeniu nagrywarki DVD.

- Za pomocą przycisku **TV/DVD** na pilocie zdalnego sterowania można przełączać między odtwarzaniem z gniazda **EXT2 AUX-I/O** i nagrywarką DVD.

W jaki sposób przełączyć odtwarzanie na gniazdo Scart EXT2 AUX-I/O ?

W razie konieczności należy przełączyć urządzenie na tuner wewnętrzny za pomocą przycisku **MONITOR**.

Następnie za pomocą przycisku pilota zdalnego sterowania **0** wybrać numer programu **'EXT1'** oraz za pomocą przycisku **CHANNEL -** numer programu **'EXT2'**.

Podłączanie magnetowidu, odtwarzacza DVD

Za pośrednictwem gniazda wejściowego **EXT2 AUX-I/O** można również podłączyć magnetowid lub odtwarzacz DVD.

Nagrywarka DVD powinna być połączona **bezpośrednio** z odbiornikiem TV (z gniazda **EXT1 TO TV-I/O** bezpośrednio do odbiornika TV). Podłączony pomiędzy nimi magnetowid mógłby spowodować pogorszenie jakości obrazu spowodowane przez wbudowany w nagrywarkę DVD system zabezpieczeń przed kopiowaniem.

- Jeśli do tego gniazda podłączony jest już jakiś zewnętrzny odbiornik (odbiornik telewizji satelitarnej, przystawka telewizyjna, dekodery telewizji kablowej,...), należy podłączyć magnetowid do gniazda na odbiorniku zewnętrznym oznaczonego **'VCR', 'TO VCR'** itp.
- Można skorzystać również z gniazd umieszczonych na ścianie czołowej: **S-VIDEO (CAM1)**, **VIDEO (CAM1)** oraz gniazdo Audio **AUDIO L/R (CAM1)**.

Podłączanie odbiornika zewnętrznego

- 1 Należy połączyć to **gniazdo Scart** na odbiorniku zewnętrznym (odbiorniku telewizji satelitarnej, przystawce telewizyjnej, dekodery telewizji kablowej), które przewidziane jest dla odbiornika TV (najczęściej oznaczone **'TV'** lub **'TO TV'**), z gniazdem **EXT2 AUX-I/O** nagrywarki DVD.
- Jeśli odbiornik zewnętrzny wyposażony jest w funkcję przełączania dla sygnału udostępnianego na gnieździe **'TV', 'TO TV'** itp., należy wybrać ustawienie **'RGB'**.

Dlaczego nie można używać gniazda 'VCR', 'TO VCR' itp.?

Aby osiągnąć najlepszą jakość obrazu trzeba wykorzystać sygnał **'RGB'** (red-green-blue) z odbiornika. Sygnał ten udostępniany jest najczęściej na złączu **'TV', 'TO TV'** itp. Nagrywarka DVD automatycznie przekazuje go na gniazdo **EXT1 TO TV-I/O**.

Niektóre odbiorniki udostępniają na złączu **'VCR', 'TO VCR'** itp. jedynie sygnał **'Video (CVBS/FBAS)'**.

W przypadku gdy jakość obrazu przekazywanego za pośrednictwem gniazda **'VCR', 'TO VCR'** itp. jest dobra, można wykorzystać i to gniazdo.

Informacje o tym, jakie gniazda udostępniają dane sygnały, należy zacytować z instrukcji obsługi odbiornika.

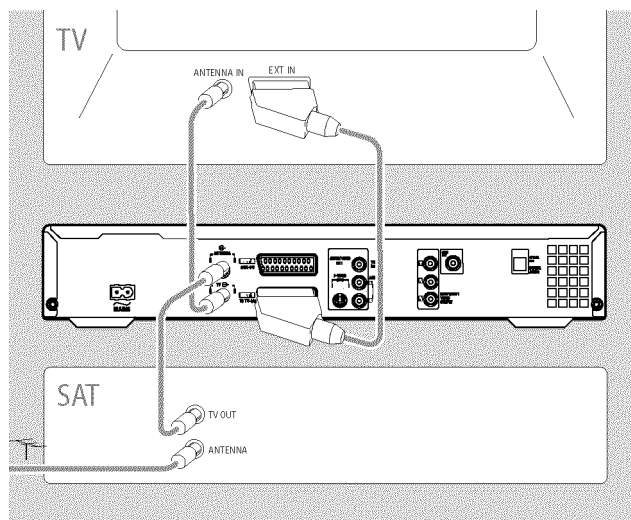
Podłączanie innych odbiorników

Do podłączenia odbiorników można wykorzystać również gniazda **EXT1 TO TV-I/O** (jeśli odbiornik telewizyjny został podłączony do gniazda **COMPONENT VIDEO OUT**), jak również **VIDEO (CAM1)**, **S-VIDEO (CAM1)** na panelu przednim. Do gniazd wzgl. **AUDIO L/R (CAM1)** należy wówczas podłączyć dodatkowy kabel Audio.

Podłączanie urządzeń dodatkowych wyłącznie za pomocą kabla antenowego

W przypadku podłączania urządzeń dodatkowych (np. odbiornika telewizji satelitarnej) wyłącznie przy użyciu kabla antenowego:

Nagrywarka DVD powinna być podłączona bezpośrednio do odbiornika TV. Podłączony pomiędzy nimi magnetowid mógłby spowodować pogorszenie jakości obrazu spowodowane przez wbudowany w nagrywarkę DVD system zabezpieczeń przed kopiowaniem.



Urządzenie dodatkowe (odbiornik telewizji satelitarnej) powinno być podłączone **przed** nagrywarką DVD (urządzenie dodatkowe - nagrywarka DVD - odbiornik TV). Do gniazda **TV OUT** może być podłączony wyłącznie odbiornik TV.

Jeśli po włączeniu urządzenia dodatkowego występują zakłócenia w wyświetlaniu obrazu na odbiorniku TV, istnieje możliwość że na tym samym lub pobliskim kanale nadaje jakaś stacja TV. (Np.: stacja TV na kanale 45, urządzenie dodatkowe (odbiornik telewizji satelitarnej) również na kanale 45.) W tym wypadku należy zmienić kanał urządzenia dodatkowego (odbiornika telewizji satelitarnej). Szczegółowe informacje na ten temat powinny znajdować się w instrukcji obsługi tego urządzenia.

Aby nagrywać audycje emitowane poprzez urządzenie dodatkowe (odbiornik telewizji satelitarnej), należy ten sam kanał zapisać w pamięci nagrywarki DVD.

W trakcie instalacji nagrywarki DVD należy włączyć urządzenie dodatkowe. Kanał, na którym nadaje urządzenie dodatkowe, zostanie zapisany jako stacja TV podczas automatycznego wyszukiwania stacji.

Podłączanie kamery wideo do gniazd na panelu przednim urządzenia

Aby łatwo skopiować nagrania z kamery wideo, można użyć gniazd na panelu przednim. Gniazda te znajdują się pod klapką po prawej stronie.

Cyfrowe gniazdo wejściowe (DV)

Jeśli używana jest kamera wideo DV lub Digital 8, należy połączyć wejście **DV IN (CAM2)** nagrywarki DVD z odpowiednim wyjściem DV kamery wideo.

Jako numer programu dla tego wejścia wybrać **'CAM2'**.

Podczas odtwarzania dane te można wyświetlić na ekranie dzięki funkcji **'CAM'** (napisy dialogowe).

Gniazdo wejściowe S-Video

Jeśli używana jest kamera Hi8 lub S-VHS(C), należy połączyć wejście **S-VIDEO (CAM1)** nagrywarki DVD z odpowiednim wyjściem S-Video kamery.

Ponadto należy połączyć wejście audio **AUDIO L/R (CAM1)** nagrywarki DVD z wyjściem audio kamery wideo.

Jako numer programu dla tego wejścia wybrać **'CAM 1'**.

Gniazdo wejściowe Video (CVBS)

Jeśli używana jest kamera wideo wyposażona tylko w jedno wyjście wideo (Composite Video, CVBS), należy połączyć wejście **VIDEO (CAM1)** nagrywarki DVD z odpowiednim wyjściem kamery wideo.

Ponadto należy połączyć wejście audio **AUDIO L/R (CAM1)** nagrywarki DVD z wyjściem audio kamery wideo.

Jako numer programu dla tego wejścia wybrać **'CAM 1'**.

Podłączanie dodatkowych urządzeń

Podłączanie urządzeń audio do analogowych gniazd audio

Na panelu tylnym nagrywarki DVD znajdują się dwa analogowe gniazda wyjściowe audio **AUDIO OUT L/R** (lewe/prawe wyjście sygnału audio)

Można podłączyć do nich następujące urządzenia:

-) **amplituner z obsługą dźwięku Dolby Surround Pro Logic**
-) **amplituner z obsługą dwukanałowego sygnału analogowego Stereo**

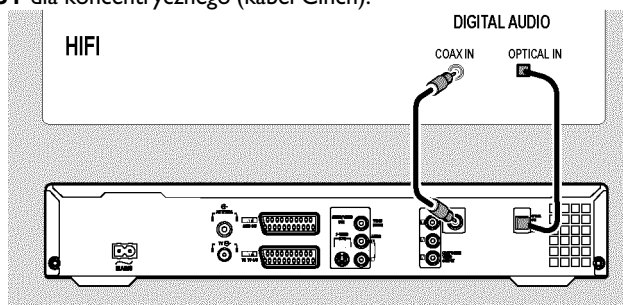
Czy można używać wejścia 'Phono' wzmacniacza?

To gniazdo (wejście) wzmacniacza przeznaczone jest tylko do podłączenia gramofonu (bez przedwzmacniacza). Wejścia tego **nie** należy wykorzystywać do podłączania nagrywarki DVD.

Może to spowodować uszkodzenie nagrywarki DVD lub wzmacniacza.

Podłączanie urządzeń audio do cyfrowych gniazd audio

Na panelu tylnym nagrywarki DVD znajdują się dwa cyfrowe gniazda wyjściowe audio **OPTICAL OUT** dla kabla optycznego oraz **COAX OUT** dla koncentrycznego (kabel Cinch).



Można podłączyć do nich następujące urządzenia:

-) **amplituner A/V lub wzmacniacz A/V z cyfrowym dekodern dźwięku wielokanałowego**
-) **amplituner z dwukanałowym cyfrowym systemem dźwięku stereo (PCM)**

Cyfrowy dźwięk wielokanałowy

Cyfrowy dźwięk wielokanałowy zapewnia najlepszą jakość dźwięku. Odbiór dźwięku w tym formacie umożliwia wielokanałowy wzmacniacz lub amplituner A/V, który obsługuje przynajmniej jeden z formatów audio nagrywarki DVD (MPEG2 i Dolby Digital).

Aby uzyskać informacje na temat formatów audio obsługiwanych przez amplituner, należy skorzystać z instrukcji obsługi tego urządzenia.

* **Z głośników wydobywa się głośny i zniekształcony dźwięk**

✓ Amplituner nie obsługuje cyfrowego formatu audio nagrywarki DVD. Informacje o formacie audio włożonej płyty DVD wyświetlane są w oknie stanu po przełączeniu wersji językowej. Odtwarzanie dźwięku zapisanego w 6-kanałowym formacie Digital Surround Sound możliwe jest wyłącznie za pośrednictwem cyfrowego dekodera dźwięku dwukanałowego.

Pierwsza instalacja

Po podłączeniu nagrywarki DVD do odbiornika TV i dodatkowego urządzenia (zgodnie z opisem w poprzednich rozdziałach) należy przeprowadzić pierwszą instalację. Informacje na ten temat można znaleźć w niniejszym rozdziale. Nagrywarka DVD automatycznie wyszukuje i zapisuje w pamięci wszystkie dostępne stacje TV.

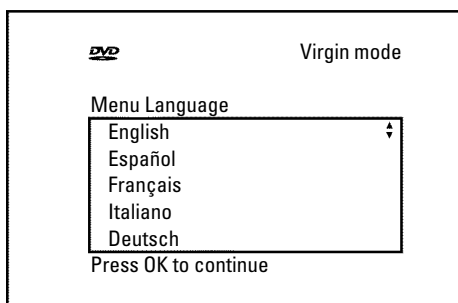
Włączanie dodatkowego urządzenia

Po podłączeniu dodatkowego urządzenia (odbiornik telewizji satelitarnej itp.) za pomocą kabla antenowego, należy je włączyć. Podczas automatycznego wyszukiwania stacji dodatkowe urządzenie jest rozpoznawane, a jego dane zapisywane w pamięci. Należy pamiętać o tym, że dla niektórych urządzeń trzeba włączyć 'sygnał testowy'.

Brak podłączenia anteny

Aby korzystać z nagrywarki DVD tylko do odtwarzania lub jeśli podłączono tylko odbiornik telewizji satelitarnej, należy również dokonać pierwszej instalacji. Jest to konieczne dla prawidłowego zapisania w pamięci dokonanych ustawień podstawowych. Po zakończeniu instalacji podczas pierwszego uruchomienia, nagrywarka DVD jest gotowa do pracy.

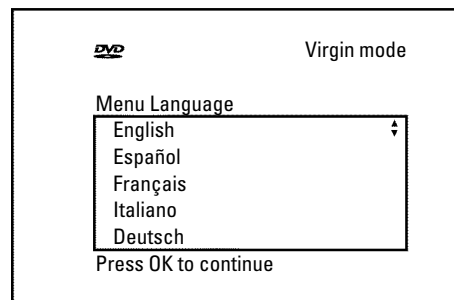
- 1 Nacisnąć przycisk **STANDBY-ON** na urządzeniu.
 - Na wyświetlaczu pojawi się najpierw 'PHILIPS' a następnie 'I5 TV ON?'.
 - Jeśli podłączenie zostało wykonane prawidłowo i odbiornik telewizyjny przełączy się **automatycznie** na numer programu gniazda wejściowego, np.: 'EXT', '0', 'AV', wyświetlony zostanie następujący obraz:



* Brak obrazu na ekranie odbiornika TV

- ✓ Rozpoczęcie pracy nagrywarki DVD może trochę potrwać, obraz na ekranie pojawi się z opóźnieniem. W międzyczasie **nie należy naciskać żadnych przycisków**.
- ✓ Jeśli odbiornik telewizyjny nie przełączy się automatycznie na numer programu gniazda wejściowego, należy to wykonać ręcznie (patrz instrukcja obsługi odbiornika telewizyjnego).
- ✓ W przypadku podłączenia nagrywarki do odbiornika telewizyjnego za pośrednictwem kabla Scart należy sprawdzić, czy kabel został podłączony do gniazda **EXT1 TO TV-I/O** nagrywarki DVD. Gniazdo **EXT2 AUX-I/O** przeznaczone jest tylko do podłączenia urządzenia dodatkowego.

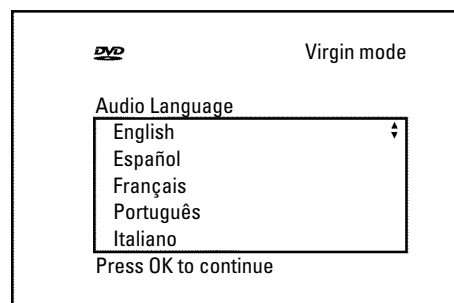
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać język dla menu wyświetlanego na ekranie.



Co to jest menu ekranowe?

W menu wyświetlanym na ekranie znajdują się wszystkie ustawienia i funkcje nagrywarki.

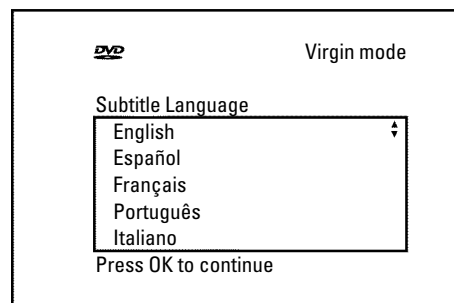
- 3 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać język dubbingu.



Co to jest język dubbingu?

Dźwięk na płycie DVD jest odtwarzany w wybranym języku, o ile jest on dostępny. Jeśli dany język nie jest dostępny, dźwięk na płycie DVD odtwarzany jest w oryginalnej wersji językowej płyty. Również menu płyty DVD-Video wyświetlane jest w wybranym języku, o ile jest on dostępny na płycie.

- 5 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać język napisów dialogowych.

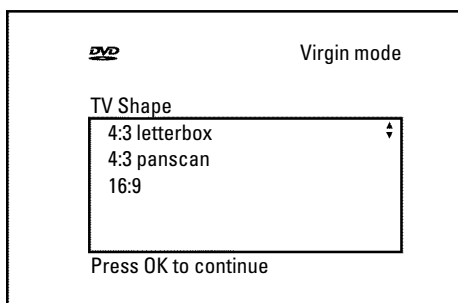


Uruchamianie

Co to jest język napisów dialogowych?

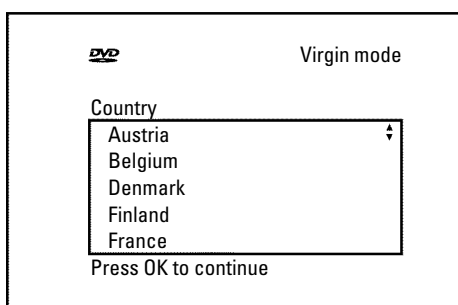
Napisy dialogowe wyświetlane są u dołu ekranu w wybranym języku, o ile jest on dostępny. Jeśli dany język nie jest dostępny, napisy wyświetlane są w oryginalnej wersji językowej płyty DVD.

- 7 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 8 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać format obrazu dla odbiornika telewizyjnego.



- **'4:3 letterbox'**
dla standardowych odbiorników telewizyjnych (stosunek szerokości do wysokości ekranu 4:3) z obrazem panoramicznym (format kinowy). W górnej i dolnej części ekranu wyświetlony zostanie czarny pasek.
- **'4:3 panscan'**
dla standardowych odbiorników telewizyjnych (stosunek szerokości do wysokości ekranu 4:3) z pełną wysokością obrazu. Boczne krawędzie obrazu zostaną przycięte.
- **'16:9'**
dla szerokoekranowego odbiornika TV (stosunek szerokości do wysokości ekranu 16:9)

- 9 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 10 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać kraj.
 - Jeśli dana nazwa kraju nie znajduje się w menu, należy wybrać pozycję **'Other'**.



Dlaczego należy dokonać ustawienia kraju?

Aby wywołać ustawienia podstawowe zapisane dla danego kraju, konieczne jest podanie nazwy kraju.

- 11 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
 - ➔ Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat informujący o konieczności podłączenia anteny. Czasami może chwilę potrwać, zanim komunikat ten zostanie wyświetlony. W międzyczasie **nie należy naciskać żadnych przycisków**.
- 12 Po podłączeniu anteny (telewizji kablowej, odbiornika telewizji satelitarnej,...) do nagrywarki DVD, nacisnąć przycisk **OK**.
 - ➔ Rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie programów.

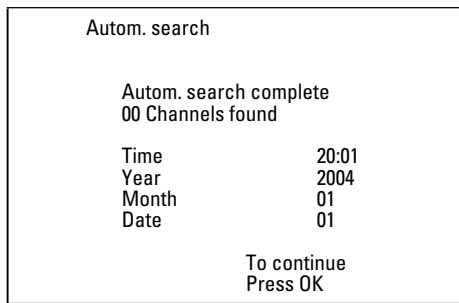


- ➔ Na wyświetlaczu pojawi się **'WiFi T'**.
Zaczekać na wyszukanie wszystkich dostępnych stacji TV.
Może to potrwać kilka minut.

*** Żadna stacja telewizyjna nie została znaleziona?**

- ✓ W odbiorniku TV należy wybrać numer programu 1. Czy na ekranie odbiornika TV pojawiła się stacja TV zapisana pod tym numerem? Jeśli nie, należy sprawdzić połączenie przez kabel antenowy (gniazdko antenowe) - nagrywarka DVD - odbiornik telewizyjny.
- ✓ Cierpliwości!
Nagrywarka DVD przeszukuje cały zakres częstotliwości w celu odnalezienia i zapamiętania wszystkich dostępnych stacji telewizyjnych.
- ✓ Jeśli antena nie została podłączona, należy najpierw dokończyć wprowadzanie ustawień podstawowych. Aby później w dowolnym momencie wyszukać stacje telewizyjne, należy uruchomić funkcję automatycznego wyszukiwania (patrz sekcja 'Automatyczne wyszukiwanie stacji TV').

- ➔ Po zakończeniu automatycznego wyszukiwania programów, na ekranie pojawi się komunikat **'Autom. search complete'** z liczbą wyszukanych stacji TV.
- ➔ Następnie w celu sprawdzenia poprawności danych pojawiają się pozycje **'Time'**, **'Year'**, **'Month'**, **'Date'**.
Czasami może chwilę potrwać, zanim komunikat ten zostanie wyświetlony. W międzyczasie **nie należy naciskać żadnych przycisków**.



- 13 Sprawdzić poprawność wyświetlanych ustawień: **'Time'**, **'Year'**, **'Month'** i **'Date'**.

- Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** wybrać w razie potrzeby odpowiednią pozycję.
W razie potrzeby można zmienić dane za pomocą przycisków numerycznych **0..9** na pilocie zdalnego sterowania.

- 14 Jeśli dokonano zmian, należy zapisać je za pomocą przycisku **OK**.

- 15 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Zakończono pierwszą instalację.

Aby zmienić ustawienia stacji lub daty/godziny, patrz następny rozdział.

*** W wypadku niektórych stacji TV występują zakłócenia dźwięku**

✓ Jeśli w wypadku niektórych zapisanych w pamięci stacji TV występują zakłócenia dźwięku lub nie słychać dźwięku, stacje TV mogły zostać zapisane w pamięci z nieodpowiednim ustawieniem systemu TV. W sekcji 'Ręczne wyszukiwanie stacji TV' można znaleźć informacje na temat sposobu zmiany systemu TV.

Korzystanie z odbiornika telewizji satelitarnej

Programy telewizyjne odbierane za pośrednictwem podłączonego (do gniazda **EXT2 AUX-I/O**) odbiornika telewizji satelitarnej, nagrywarka DVD odbiera na numerze programu **'EXT2'**.

W razie konieczności należy przełączyć urządzenie na tuner wewnętrzny za pomocą przycisku **MONITOR**.

Następnie za pomocą przycisku pilota zdalnego sterowania **0** wybrać numer programu **'EXT1'** oraz za pomocą przycisku **CHANNEL -** numer programu **'EXT2'**.

Stacje TV odbierane za pośrednictwem odbiornika telewizji satelitarnej należy wybierać bezpośrednio na odbiorniku telewizji satelitarnej.

Przyporządkowanie dekodera

Niektóre stacje TV emitują zakodowane sygnały TV, które można odbierać bez zakłóceń tylko za pomocą zakupionego lub wypożyczonego dekodera. Nagrywarka DVD umożliwia podłączenie takiego dekodera (deskramblera). Dzięki zastosowaniu następującej funkcji dekodery są automatycznie uaktywniane dla żądanej stacji telewizyjnej.

Jeśli odbiornik TV obsługuje funkcję 'Easy Link', należy przyporządkować dekodery odpowiedniej stacji TV w odbiorniku TV (patrz instrukcja obsługi odbiornika TV). W tym wypadku dokonywanie ustawienia w tym menu nie jest możliwe.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik TV i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Za pomocą przycisku **CHANNEL +** wybrać **CHANNEL -** lub za pomocą przycisków numerycznych **0..9** pilota zdalnego sterowania wybrać stację telewizyjną, do której zostanie przyporządkowany dekodery.

- W razie konieczności należy przełączyć na tuner wewnętrzny za pomocą przycisku **MONITOR**.

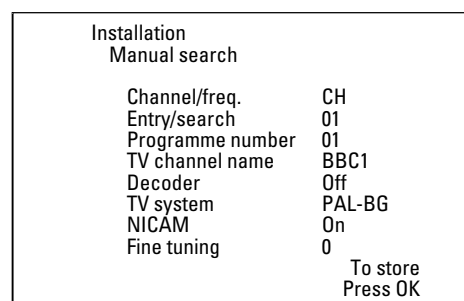
- 2 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

→ Na ekranie pojawi się pasek menu.

- 3 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** wybrać symbol **⚙**.

- 4 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję **'Installation'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **▶**.

- 5 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję **'Manual search'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **▶**.



- 6 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję **'Decoder'**.

- 7 Za pomocą przycisku **▶** wybrać pozycję **'On'**.

- Aby ponownie wyłączyć dekodery, za pomocą przycisku **▶** wybrać **'Off'** (dekodery wyłączone).

- 8 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

- 9 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Dekodery są teraz przyporządkowane tylko tej stacji TV.

Pozostałe możliwości instalacji

Podłączenie za pomocą kabli Component Video (Y Pb Pr/YUV)

Złącze Component Video (Y Pb Pr) stanowi najlepsze jakościowo rozwiązanie dla transmisji obrazu. Dzieje się tak dzięki rozszczepieniu sygnału wideo na sygnał luminancji lub jasności (Y) oraz dwa sygnały różnicy barw - czerwony minus jasność (V) oraz niebieski minus jasność (U). Sygnały zróżnicowane, o których tu mowa, oznaczane są najczęściej jako "Cr, Pr" lub "R-Y" dla czerwonego oraz "Cb, Pb" lub "B-Y" dla niebieskiego sygnału.

Sygnały przesyłane są oddzielnymi przewodami. Wtyki tego kabla, jak również odpowiednie gniazda, są oznaczane najczęściej kolorami: zielony (jasność, Y), niebieski (U, Pb, Cb, B-Y) i czerwony (V, Pr, Cr, R-Y).

Uwaga!

W przypadku tego rodzaju podłączenia, należy pamiętać o tym, że nagrywarka DVD powinna być już podłączona i zainstalowana (zakończona pierwsza instalacja).

Przełączanie sygnału na gniazda **COMPONENT VIDEO OUT** odbywa się w menu, które nie jest dostępne w trakcie pierwszej instalacji.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.

- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T H'.

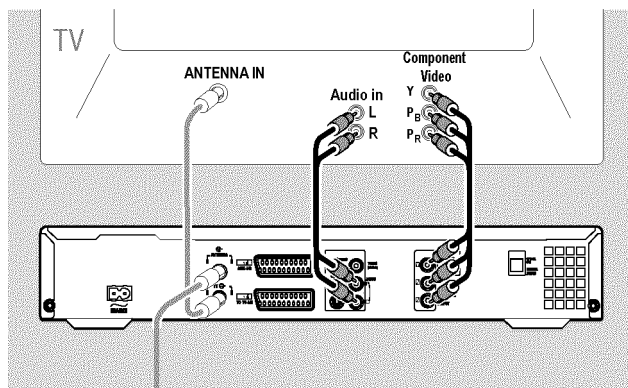
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać symbol '👤' i potwierdzić wybór przyciskiem ▶.

- 4 Za pomocą przycisku ▼ wybrać pozycję '**Component video output**', a następnie zatwierdzić przyciskiem ▶.

- 5 Odpowiednie ustawienie można wybrać za pomocą przycisku **SELECT**. Opcję '**Progressive Scan**' należy wybierać tylko wtedy, gdy odbiornik TV obsługuje system Progressive scan.

- 6 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale 'Pozostałe ustawienia osobiste' w sekcji Ustawienia obrazu ('**Video output**').



- 7 Za pomocą kabla Component Video-(Y Pb Pr) połączyć gniazda Cinch (czerwone, niebieskie, zielone) **COMPONENT VIDEO OUT** na panelu tylnym nagrywarki DVD z odpowiednimi trzema wejściami Component-Video (Progressive scan) na odbiorniku TV, oznaczonymi najczęściej napisem 'Component Video Input', 'YUV Input', 'YPbPr', 'YCbCr' lub po prostu 'YUV'.

Uwaga!

Nie pomylić tych gniazd z pięcioma gniazdami Component-RGB (jeśli takowe są) lub żółtym gniazdem Video(CVBS/FBAS) i dwoma gniazdami Audio (czerwone/białe)! Pięć gniazd Component-RGB zarezerwowanych jest dla sygnałów R-G-B-H-V (czerwony, zielony, niebieski, synchronizacja pozioma i pionowa).

Zwrócić uwagę na kolory

Kolory gniazd nagrywarki DVD i wtyków muszą odpowiadać kolorom gniazd odbiornika TV

(czerwone-czerwone/niebieskie-niebieskie/zielone-zielone) Jeśli nie, może dojść do zamiany kolorów obrazu lub obraz pozostanie niewidoczny.

- 8 Za pomocą kabla Audio-(cinch) połączyć czerwone/białe gniazdo cinch **AUDIO OUT L/R** na panelu tylnym nagrywarki DVD z zazwyczaj czerwonym/białym gniazdem wejściowym audio na odbiorniku TV. (Najczęściej oznaczone 'Audio in', 'AV in'. Patrz Instrukcja obsługi odbiornika TV.)

- 9 W razie konieczności przełączyć odbiornik TV na gniazda wejściowe Component Video (Progressive Scan). Jeśli odbiornik telewizyjny posiada możliwość przełączania między trybami 'Progressive Scan' i 'Interlaced', należy wybrać 'Progressive Scan'. W razie potrzeby należy skorzystać z instrukcji obsługi odbiornika TV.

→ Teraz na ekranie odbiornika TV powinno ukazać się menu nagrywarki DVD. Jeśli nie ukáže się, należy sprawdzić połączenia kabli oraz ustawienia odbiornika TV.

- Jeśli to konieczne, należy zapisać to ustawienie w pamięci odbiornika TV.

- 10 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Ręczne wyszukiwanie stacji TV

W niektórych przypadkach szczególnych, podczas pierwszej instalacji urządzenie nie może znaleźć ani zapisać wszystkich dostępnych stacji TV. W takim przypadku należy ręcznie wyszukać i zapisać brakujące lub zakodowane stacje TV.

Za pomocą funkcji 'Easy Link' nagrywarka DVD automatycznie przejmuje stacje TV zapisane w pamięci odbiornika TV. Dlatego niektóre pozycje menu nie znajdują zastosowania. W celu zapisania nowych stacji TV, należy je najpierw zaprogramować w odbiorniku TV. Transmisja danych do nagrywarki DVD odbywa się w pełni automatycznie.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol **↑↓**.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Installation**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Manual search**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.

Installation Manual search	
Channel/freq.	CH
Entry/search	01
Programme number	01
TV channel name	BBC1
Decoder	Off
TV system	PAL-BG
NICAM	On
Fine tuning	0
To store Press OK	

- 5 Za pomocą przycisku ▶ należy w pozycji '**Channel/freq.**' wybrać żądany rodzaj informacji.
'**Freq.**' (częstotliwość), '**CH**' (kanał), '**S-CH**' (kanał specjalny/hyperband)
- 6 W pozycji '**Entry/search**' podać częstotliwość lub kanał wybranej stacji telewizyjnej za pomocą przycisków numerycznych **0..9**.
○ Aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji telewizyjnych, w pozycji '**Entry/search**' nacisnąć przycisk ▶
→ Na ekranie pojawi się wskazanie zmieniającego się numeru kanału/częstotliwości.
Kontynuować automatyczne wyszukiwanie aż do znalezienia żądanej stacji TV.
- 7 W pozycji '**Programme number**', za pomocą przycisku ◀ lub ▶, wybrać numer programu, na którym zapisana zostanie stacja telewizyjna, np.: '**01**'.
- 8 Za pomocą przycisku **OK** zapisać w pamięci daną stację TV.

- 9 Aby wyszukać następne stacje telewizyjne, powtórzyć czynności zaczynając od kroku 6.

○ Zmiana opisu stacji telewizyjnej:

- Na pasku '**TV channel name**' należy nacisnąć przycisk ▶.
- Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać żądaną pozycję znaku.
- Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać żądany znak dla danej pozycji.
- W ten sam sposób należy wybrać znak dla następnej pozycji.
- Wybór należy potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

○ Zmiana systemu transmisji sygnału stacji TV:

- Aby zakłócenia były jak najmniejsze, w pozycji '**TV system**' wybrać odpowiedni system transmisji sygnału za pomocą przycisku ◀ lub ▶.

○ NICAM

- Jeśli podczas odbioru sygnału telewizyjnego dochodzi do zakłóceń, to w pozycji '**NICAM**' należy wybrać '**Off**' za pomocą przycisku ▶. (Wyłączenie systemu NICAM)

○ Dostrojenie precyzyjne

- W pozycji '**Fine tuning**' możliwe jest precyzyjne dostrojenie wyszukiwanej stacji telewizyjnej za pomocą przycisku ◀ lub ▶.

- 10 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Porządkowanie zaprogramowanych stacji TV (Follow TV)

Po zastosowaniu tej funkcji, kolejność stacji telewizyjnych zaprogramowana dla nagrywarki DVD będzie odpowiadała kolejności stacji w odbiorniku telewizyjnym. Funkcjonuje to tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD (gniazdo **EXT1 TO TV-I/O**) i odbiornik telewizyjny są połączone za pośrednictwem kabla Scart.

Jeśli odbiornik TV obsługuje funkcję 'Easylink,...', stacje TV zapisywane są już podczas pierwszej instalacji w takiej samej kolejności, w jakiej zostały zapisane w pamięci odbiornika TV. Aby zapisać stacje TV w innej kolejności, należy zmienić kolejność stacji w odbiorniku TV. Po uruchomieniu funkcji 'Follow TV' następuje ponowna transmisja danych z odbiornika TV.

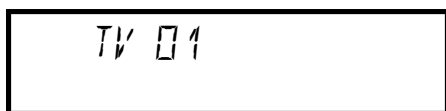
Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol **↑↓**.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Installation**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Follow TV**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.

Pozostałe możliwości instalacji

- 5 Za pomocą przycisku **OK** potwierdzić komunikat na ekranie.
→ Na wyświetlaczu nagrywarki DVD pojawi się 'TV 01'.



- 6 W odbiorniku TV należy wybrać numer programu '1'.

× **Odbiornika telewizyjnego nie można przełączyć na numer programu '1'**

- ✓ Jeśli za pośrednictwem gniazda **EXT2 AUX-I/O** zostały podłączone urządzenia dodatkowe, należy je odłączyć. Na skutek podłączenia dodatkowego urządzenia, odbiornik TV może przełączać się na numer programu wybranego gniazda Scart.

- 7 Potwierdzić, naciskając przycisk **OK** na pilocie zdalnego sterowania nagrywarki DVD.

→ Na wyświetlaczu pojawi się 'WFI T'.

→ Nagrywarka DVD porównuje stacje TV zapisane w odbiorniku TV z własnymi.

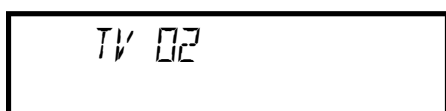
Jeśli nagrywarka DVD odnajdzie tę samą stację telewizyjną, która została zaprogramowana w odbiorniku telewizyjnym, to zaprogramuje ją pod numerem 'P01'.

× **Na wyświetlaczu pojawi się 'NOTV'.**

Nagrywarka DVD nie odbiera sygnału wizji z odbiornika TV.

- ✓ Sprawdzić wtyki kabla Scart.
✓ W instrukcji obsługi odbiornika TV należy przeczytać, które gniazdo Scart wysyła sygnał wizji.
✓ Jeśli i to nie przyniesie rezultatu, korzystanie z tej funkcji nie jest możliwe.
Należy zapoznać się z treścią sekcji 'Ręczne porządkowanie/kasowanie stacji TV'.

- 8 Należy poczekać, aż na wyświetlaczu 'pojawi się np. 'TV 02'.



- 9 W odbiorniku telewizyjnym należy wybrać następny numer programu, np: '2'.

- 10 Potwierdzić, naciskając przycisk **OK** na pilocie zdalnego sterowania nagrywarki DVD.

- W wypadku potwierdzenia nieprawidłowej stacji telewizyjnej, za pomocą przycisku **◀** można anulować ostatni wybór.

- 11 Należy powtórzyć czynności opisane w punkcie 8 do 10, aż do prawidłowego przyporządkowania wszystkich stacji.

- 12 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Automatyczne wyszukiwanie stacji TV

Z funkcji tej należy skorzystać w przypadku zmiany kolejności nadawanych stacji telewizyjnych (zmiana operatora telewizji kablowej lub dostawcy telewizji satelitarnej wraz ze zmianą miejsca zamieszkania). Zapisane poprzednio stacje TV zostaną zastąpione przez aktualne.

Odbiornik TV z funkcją Easylink

Z pomocą funkcji 'Easylink' wystarczy wyszukać i zapisać stacje TV tylko w odbiorniku TV. Ustawienia te przejmowane są przez nagrywarkę DVD. Za pomocą tej funkcji można rozpocząć transfer stacji TV z odbiornika TV.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

→ Pasek menu pokazuje się u góry ekranu.

- 2 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** wybrać symbol **↑↓**.

- 3 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję 'Installation' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **▶**.

- 4 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję 'Autom. search'.

- 5 Nacisnąć przycisk **▶**.

→ Rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie programów. W tym czasie nagrywarka DVD zapisuje w pamięci wszystkie dostępne stacje TV. Może to potrwać kilka minut.



→ Po zakończeniu wyszukiwania programów, na ekranie pojawi się komunikat 'Autom. search complete' z liczbą wyszukanych stacji TV.

- 6 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Informacje na temat ręcznego wyszukiwania stacji TV można znaleźć w sekcji 'Ręczne wyszukiwanie stacji TV'.

Ręczne porządkowanie/kasowanie stacji TV

Za pomocą tej funkcji możliwe jest dowolne porządkowanie lub kasowanie zaprogramowanych stacji telewizyjnych.

Easy Link

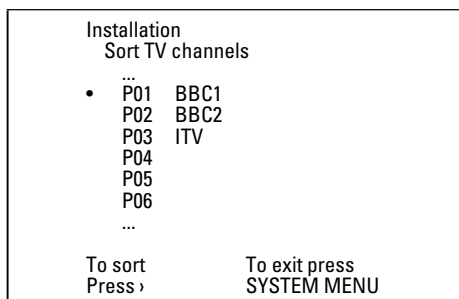
Z pomocą funkcji 'Easylink' wystarczy wyszukać i zapisać stację TV tylko w odbiorniku TV. Ustawienia te przejmowane są przez nagrywarkę DVD.

Z tego względu powyższa funkcja nie jest dostępna.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T H'.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję 'Installation' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję 'Sort TV channels' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.



- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać stację telewizyjną, która ma być skasowana lub przesunięta.
- 6 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
 - **Kasowanie stacji TV**
Niepożądane lub źle odbierane stacje TV należy skasować za pomocą przycisku **CLEAR**.
- 7 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ przesunąć stację telewizyjną w dowolnie wybrane miejsce, a następnie nacisnąć przycisk ◀.
→ Nagrywarka DVD umieszcza stację TV w wybranym miejscu.
- 8 Aby przesunąć/skasować dalsze stacje telewizyjne, powtórzyć czynności zgodnie z krokami 5 do 7.
- 9 Aby zapisać ustawienia, nacisnąć przycisk **OK**.
- 10 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Ustawienie języka/kraju

Można wybrać kraj oraz w ustawieniach podstawowych nagrywarki DVD ustawić język napisów dialogowych oraz język dubbingu, jaki zostanie zastosowany podczas odtwarzania.

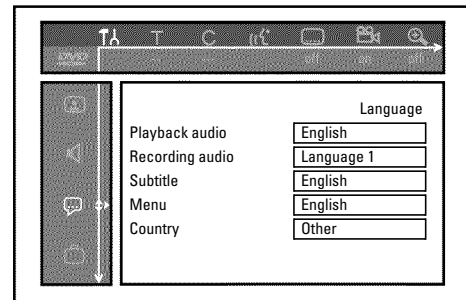
Należy zwrócić uwagę, że w przypadku niektórych urządzeń DVD język dubbingu lub napisów dialogowych można wybrać tylko poprzez menu płyty.

Ponadto za pomocą wbudowanego tunera (przycisk **MONITOR**) dokonać można wyboru kanału dźwiękowego dla audycji telewizyjnych nadawanych w dwóch wersjach językowych.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T H'.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać symbol 'H' i potwierdzić wybór przyciskiem ▶.



- 4 Należy wybrać odpowiednią pozycję i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
 - **'Playback audio'**
Odtwarzanie płyty DVD odbywa się w wybranym języku.
 - **'Subtitle'**
Język napisów dialogowych
 - **'Menu'**
Wybierając jeden spośród kilku wyświetlonych języków, można dokonać ustawienia języka menu ekranowego (OSD). Jednak niezależnie od tego ustawienia na wyświetlaczu nagrywarki DVD pojawi się wyłącznie tekst w języku angielskim.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ należy wybrać odpowiednie ustawienie i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 6 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Pozostałe możliwości instalacji

Ustawianie zegara i daty

Jeśli czas pokazywany na wyświetlaczu jest nieprawidłowy lub zamiast godziny wyświetlony jest komunikat '--:--', dokładną datę i godzinę należy podać ręcznie.

SMART CLOCK

Dzięki funkcji 'SMART CLOCK', godzina i data zostają ustawione automatycznie na podstawie informacji przesłanej przez daną stację TV. Zwykle zostaje przywołana stacja zapisana w pamięci pod numerem 'P01'. W pozycji '**Clock preset**' można wybrać numer (oznaczenie) programu, którego stacja transmituje te informacje.

Jeśli wskazanie godziny i daty nie jest prawidłowe, należy w pasku '**Clock preset**' wybrać ustawienie '**Off**', a datę i czas ustawić automatycznie.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.

- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T H'.

- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Installation**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.

- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Time/Date**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.

Installation Time/Date	
Time	20:00
Year	2004
Month	01
Date	01
Clock preset	01
To exit press SYSTEM MENU	

- 5 W pozycji '**Time**' sprawdzić poprawność wskazań zegara. Ustawienia zegara można w razie potrzeby zmienić za pomocą przycisków numerycznych **0..9** na pilocie zdalnego sterowania.

- 6 W ten sam sposób należy sprawdzić poprawność ustawienia '**Year**', '**Month**', '**Date**'. Przyciski ▼ i ▲ służą do wyboru odpowiedniego pola wprowadzania.

× **Pomimo ręcznego ustawienia godzina/data wyświetlane są nieprawidłowo**

✓ Przy użyciu funkcji 'SMART CLOCK' godzina i data są przejmowane ze stacji zapisanej w pamięci pod pozycją 'P01' i korygowane automatycznie.

Można wybrać inną stację TV do przejmowania danych lub wyłączyć tę funkcję.

Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ należy wybrać w pozycji '**Clock preset**' odpowiednią stację telewizyjną. Aby wyłączyć funkcję, należy wybrać opcję '**Off**'.

- 7 Należy sprawdzić poprawność ustawień i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie przez chwilę widoczny będzie komunikat '**Stored**'.

- 8 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

Informacje na ekranie odbiornika telewizyjnego

Za pomocą paska menu systemowego można wygodnie sprawdzać/zmieniać wiele funkcji i ustawień nagrywarki DVD. Pasek menu nie może być wyświetlany podczas nagrywania.

Symbole na pasku menu

Przycisk **SYSTEM MENU** służy do wywoływania i zamykania paska menu (menu głównego).

Za pomocą przycisków ◀, ▶ wybrać odpowiednią funkcję. Potwierdzić funkcję przyciskiem ▼, a następnie przejść do kolejnego menu lub wykonać wybraną funkcję.

W zależności od umieszczonej w urządzeniu płyty, niektóre funkcje nie są dostępne.

Pasek menu 1



ustawienia osobiste

tytuł/fragment

rozdział/indeks

język dubbingu

język napisów dialogowych

widok kamery

powiększenie

Pasek menu 2

Aby z paska menu 1 przejść do paska menu 2 należy naciskać przycisk ▶.



dźwięk

odtwarzanie poklatkowe

odtwarzanie w zwolnionym tempie

odtwarzanie przyspieszone

wyszukiwanie czasowe

Pole szybkich komunikatów zwrotnych

W górnym lewym rogu paska menu znajduje się pole szybkich komunikatów zwrotnych z informacjami o różnych trybach pracy. Informacje te widoczne będą przez chwilę na ekranie, jeśli uaktywniono niektóre funkcje na płycie:

Shuffle: odtwarzanie w kolejności losowej

Scan: odtworzenie krótkiego fragmentu nagrania

odtworzenie całej zawartości płyty

odtworzenie tytułu z powtórzeniem

odtworzenie fragmentu z powtórzeniem

odtworzenie rozdziału z powtórzeniem

odtworzenie z powtórzeniem od początku do końca

odtworzenie z powtórzeniem od początku jednego nagrania do drugiego

widok kamery

włączone zabezpieczenie przed dziećmi

kontynuacja odtwarzania

funkcja niedostępna

Pole stanu

W polu stanu wyświetlane są informacje o aktualnym trybie pracy (stanie) nagrywarki DVD i rodzaju włożonej płyty. Możliwe jest wyłączenie tego wskazania.

Symbole rodzajów płyt

DVD+RW

DVD+R

DVD-Video

Video-CD

brak płyty

błąd

Informacje na ekranie odbiornika telewizyjnego

Symbole trybów pracy

 **nagrywanie**

 **stop**

 **odtwarzanie**

 **przerwanie odtwarzania**

 **przerwanie nagrywania**

 **przewijanie do przodu (z 8-krotną prędkością)**

 **przewijanie do tyłu (z 8-krotną prędkością)**

 **odtwarzanie w zwolnionym tempie**

Pole informacyjne programatora czasowego (TIMER)

To pole znajduje się nad polem informacyjnym tunera. Jeśli zaprogramowano nagrywanie (TIMER), na wyświetlaczu pojawi się symbol programatora czasowego i godzina rozpoczęcia nagrywania lub data pierwszego zaprogramowanego nagrywania.

Jeśli nie zaprogramowano funkcji TIMER, wyświetlana jest aktualna godzina.

Pole to nie jest wyświetlane podczas odtwarzania lub nagrywania płyty.

 **Funkcja TIMER zostanie włączona w podanym dniu**

 **Nagrywanie za pomocą funkcji OTR zostanie zakończone o wyświetlonej godzinie**

 **Aktualna godzina**

Nie zaprogramowano nagrywania (TIMER)

Pole informacyjne tunera

To pole znajduje się w lewym dolnym rogu ekranu. Wyświetlane są w nim informacje o sygnale antenowym, stacji TV i nazwie stacji TV wybranego właśnie programu.

 **Aktueller Kanal/gewählte Eingangsbuchse**
(aktualny kanał, wybrane gniazdo wejściowe)

 **Kein Signal**

TV-Kanal ist nicht verfügbar/Zusatzgerät ist nicht angeschlossen
oder es ist ausgeschaltet
(brak sygnału, kanał TV niedostępny/dodatkowe urządzenie
niepodłączone lub wyłączone)

 **Kopiergeschütztes Signal**

(sygnał z aktywnym zabezpieczeniem przed kopiowaniem)

'Live Picture' w polu informacyjnym tunera

Zamiast informacji tekstowych, w polu informacyjnym tunera mogą być wyświetlane symbole obrazujące aktualny kanał/gniazdo wejściowe.

1 W tym celu w menu systemowym (przycisk **SYSTEM MENU**) wybrać symbol , a następnie potwierdzić przyciskiem **▶**

2 W wierszu **'Live source view'** wybrać **'On'** aby wyświetlić lub **'Off'** aby ukryć symbole 'Live Picture'.

3 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **OK**, a następnie **SYSTEM MENU**.

Ogólne informacje dotyczące odtwarzania

Nagrywarka DVD obsługuje następujące formaty płyt:

-) DVD Video
-) płyty (Super)Video-CD
-) płyty DVD+RW
-) płyty DVD+R
-) DVD-RW (Videomode, z zamkniętą sesją)
-) DVD-R (Videomode, z zamkniętą sesją)
-) CD-R
-) CD-RW
-) Audio-CD
-) MP3-CD
-) Picture CD (dane JPEG)

Do obsługi można korzystać z pilota lub przycisków na panelu przednim nagrywarki DVD.

* Na wyświetlaczu pojawia się komunikat 'PIN'

- ✓ Płyta umieszczona w napędzie posiada włączone zabezpieczenie przed dziećmi. W rozdziale 'Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi)' należy przeczytać punkt 'Zabezpieczenie przed dziećmi' oraz 'Udostępnianie płyty'

* Na ekranie w pasku menu wyświetlony jest symbol 'X'

- ✓ Niektóre płyty DVD mogą być tak wyprodukowane, że ich odtwarzanie wymaga wykonania określonych czynności lub możliwości ich obsługi podczas odtwarzania są ograniczone. Jeśli na ekranie widoczny jest symbol 'X', skorzystanie z bieżącej funkcji jest niemożliwe.

* Na ekranie widoczne są informacje o kodzie regionalnym

- ✓ Ze względu na to, że filmy fabularne na płytach DVD nie ukazują się na rynku jednocześnie we wszystkich regionach świata, wszystkie odtwarzacze DVD są opatrzone określonym kodem regionalnym. Płyty mogą posiadać opcjonalny kod regionalny. Jeśli te dwa kody regionalne (odtwarzacz/płyta) różnią się od siebie, odtwarzanie nie jest możliwe.
- ✓ Kod regionalny znajduje się na etykiecie na ścianie tylnej urządzenia.
- ✓ Kodowanie regionalne nie znajduje zastosowania w przypadku płyt DVD z możliwością nagrywania.

* Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat 'EMPTY DISC'

- ✓ Na tej płycie nie ma jeszcze żadnego nagrania.

* Na wyświetlaczu pojawia się 'DISC ERR'

- ✓ Z powodu błędu na płycie nie można prawidłowo zakończyć nagrywania. Sprawdź płytę umieszczoną w napędzie i w razie konieczności wyczyść.

* Na ekranie pojawi się pole dialogowe z pytaniem, czy zawartość płyty ma zostać skasowana lub czy płyta ma zostać wysunięta z napędu

- ✓ W urządzeniu umieszczono płytę DVD+RW, której zawartość nie jest zgodna z systemem DVD-Video (np. płyta zawierająca dane). Nagrania na takiej płycie można wykonywać jedynie wtedy, gdy zawartość całej płyty zostanie skasowana za pomocą przycisku **REC/OTR**.

Umieszczanie płyty w napędzie

- 1 Nacisnąć przycisk **OPEN/CLOSE** na panelu przednim nagrywarki.



- ➔ Wysunie się szuflada na płytę. W zależności od wykonywanej czynności, na wyświetlaczu pojawi się komunikat otwarcia 'OPENING' lub zamknięcia 'TRAY OPEN' szuflady płyty.

- 2 Należy ostrożnie umieścić płytę w szufladzie etykietą do góry i nacisnąć przycisk **PLAY** lub **OPEN/CLOSE**.

- ➔ Na wyświetlaczu pojawi się najpierw napis 'CLOSING', a następnie 'READING'. Rozpocznie się odczytywanie informacji zapisanych na płycie.

W jaki sposób włożyć dwustronną płytę DVD?

Płyty nagrywane dwustronnie nie mają na całej powierzchni żadnych nadruków. Napisy umieszczone są na środku płyty. W celu odtwarzania odpowiedniej strony należy włożyć płytę do szuflady stroną z napisami skierowaną do góry.

Otwieranie/zamykanie szuflady na płyty za pomocą pilota zdalnego sterowania

Szufladę na płyty można również otwierać i zamykać za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Aby to uczynić należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **STOP** tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat 'OPENING' (otwiera) lub 'CLOSING' (zamyka).

Odtwarzanie

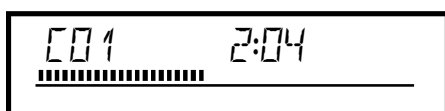
Odtwarzanie płyty DVD-Video



Podczas odtwarzania płyt DVD może zostać wyświetlone menu. Aby tytułom i rozdziałom nadać numery, nacisnąć jeden z przycisków numerycznych **0..9** można również wybrać punkt menu, a następnie potwierdzić przyciskiem **OK**.

- Za pomocą przycisków **◀**, **▶**, **▲**, **▼** lub przycisków numerycznych **0..9** można również wybrać punkt menu, a następnie potwierdzić przyciskiem **OK**.
- Menu można w każdej chwili wywołać za pomocą przycisku **DISC MENU** na pilocie.

- 1 Jeśli odtwarzanie nie rozpoczyna się automatycznie, należy nacisnąć przycisk **PLAY ▶**.
→ Na wyświetlaczu pojawi się : tytuł/numer rozdziału (Chapter), dotychczasowy czas.



- 2 Aby zatrzymać odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk **STOP ■** na pilocie zdalnego sterowania lub **■** na nagrywarkę DVD.
- 3 Aby wyjąć płytę, należy nacisnąć przycisk **OPEN/CLOSE ▲** z przodu nagrywarki DVD.

Odtwarzanie płyty DVD+RW/ +R



DVD+ReWritable

- 1 Jeśli płyta jest zabezpieczona przed zapisem lub w urządzeniu umieszczono zamkniętą płytę DVD+R, odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.



- 2 Jeśli odtwarzanie płyty nie rozpocznie się automatycznie, za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać z przeglądu obrazów indeksu tytuł, który ma być odtworzony.

*Za pomocą przycisku **◀◀**, **▶▶** można przejść do początku lub do końca podglądu obrazów indeksu.*

- 3 Nacisnąć przycisk **PLAY ▶**.
→ Na wyświetlaczu pojawi się : tytuł/numer rozdziału (Chapter), dotychczasowy czas.

*** Na wyświetlaczu pojawia się 'EMPTY DISC'**
✓ Na tej płycie nie ma jeszcze żadnego nagrania.

- 4 Aby zatrzymać odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk **STOP ■** na pilocie zdalnego sterowania lub **■** na nagrywarkę DVD.
- 5 Aby wyjąć płytę, należy nacisnąć przycisk **OPEN/CLOSE ▲** z przodu nagrywarki DVD.

Odtwarzanie płyty Audio-CD



Nagrywarka DVD odtwarza również płyty zapisane w formacie audio. Jeśli odbiornik TV jest włączony, na ekranie pojawi się symbol płyty Audio CD.

Podczas odtwarzania, na ekranie i wyświetlaczu wskazywany jest numer aktualnie odtwarzanego utworu.

- 1 Należy włożyć do szuflady płytę Audio CD.
→ Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.
- 2 Za pomocą przycisku **STOP ■** można zakończyć odtwarzanie.
→ Wyświetlona zostanie informacja o ilości odtworzonych nagrań oraz całkowity czas odtwarzania.

Odtwarzanie plików muzycznych MP3

Pliki MP3 (MPEG I Audio Layer 3) są to skompresowane utwory muzyczne. Zastosowanie tej technologii umożliwia 10-krotną kompresję danych. Tym samym możliwe jest nagranie na jednej płycie CD-ROM do 10 godzin muzyki o jakości płyty CD.

Podczas zapisywania płyt MP3-CD należy przestrzegać następujących ustawień:

System danych: ISO9660

Struktura katalogowa: maks. 8 poziomów

Formaty plików: *.mp3

Nazwy plików: maks. 12 znaków (8+3)

Maks. 32 albumy, 999 tytułów

Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32; 44,1; 48 (kHz). Utwory muzyczne o innych częstotliwościach próbkowania zostaną pominięte.

Obsługiwane prędkości przesyłania: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbit/s)
ID3 Tag: Wersja 1, 1.1. W przypadku nowszych wersji nazwa katalogu wyświetlana jest jako album, a nazwa pliku jako tytuł.

Ważne informacje dotyczące odtwarzania:

Odtwarzana jest tylko pierwsza sesja na płycie CD zapisanej w formacie wielosesyjnym (Multi Session).

- 1 Włożyć płytę MP3-CD do szuflady.
→ Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.

Wskaźnik płyty MP3-CD

Jeśli odbiornik TV jest włączony, na ekranie pojawi się wskaźnik płyty MP3-CD.

Podczas odtwarzania, na ekranie i wyświetlaczu wskazywany jest numer aktualnie odtwarzanego utworu.

Podczas korzystania z funkcji Stop (przycisk **STOP** ■) na ekranie i na wyświetlaczu pojawiają się numery albumów.

Dodatkowo wyświetlane są bliższe informacje (jeśli tzw. ID-tag je zawiera) dotyczące: albumu, utworu i wykonawcy.

- 2 Za pomocą przycisku **STOP** ■ można zakończyć odtwarzanie.
→ Na wyświetlaczu ukazuje się liczba albumów.
- Za pomocą przycisku **◀◀** lub **▶▶** można wybrać poprzedni lub następny tytuł.
- Aby wybrać tytuł lub album, można również wykorzystać przycisk **T/C**.
- Naciśnąć przycisk **T/C**, a następnie za pomocą przycisku **▶** lub **◀** wybrać symbol 'T' (album) lub 'C' (tytuł).
- Za pomocą przycisku **▼**, **▲** lub przycisków numerycznych **0..9** na pilocie zdalnego sterowania wybrać numer albumu/tytułu.
- Można również wykorzystać funkcję powtarzania (przycisk **PLAY MODE**).

Odtwarzanie płyt (Super) Video-CD



Płyty (Super) Video-CD mogą oferować funkcję 'PBC' (Play Back Control, sterowanie odtwarzaniem). Umożliwia to bezpośredni wybór specjalnych funkcji odtwarzania (za pośrednictwem menu). Płyta Video-CD musi być zgodna z systemem PBC (patrz opakowanie płyty CD).

Funkcja 'PBC' jest domyślnie włączona.

- 1 Należy włożyć do szuflady płytę (Super) Video CD.
→ Jeśli na ekranie wyświetlony zostanie symbol '■', należy uruchomić odtwarzanie za pomocą przycisku **PLAY** ▶.
- Jeśli na ekranie pojawi się Menu, należy za pomocą wskazywanych na ekranie przycisków pilota zdalnego sterowania (**PREV**=◀◀, **NEXT**=▶▶) lub przycisków numerycznych **0..9** wybrać odpowiednią pozycję menu.
- Jeśli menu PBC zawiera listę tytułów, możliwe jest bezpośrednie wywołanieżądanego tytułu.
- Naciśnięcie przycisku **RETURN** umożliwia powrót do poprzedniego menu.
- 2 Za pomocą przycisku **STOP** ■ można zakończyć odtwarzanie.

Pozostałe funkcje odtwarzania

Informacje ogólne

Zawartość płyty DVD można dzielić na większe (tytuły) oraz mniejsze fragmenty (rozdziały). Zasada podziału zawartości płyty przypomina zwykłą książkę.

- Za pomocą przycisku ►► można przejść do następnego tytułu podczas odtwarzania płyty. W obrębie tytułu do kolejnego rozdziału.
- Za pomocą przycisku ◄◄ można przejść do początku aktualnego tytułu. W obrębie tytułu do początku kolejnego rozdziału.
- Dwukrotne naciśnięcie przycisku ◄◄ powoduje powrót do początku poprzedniego tytułu/rozdziału.

Korzystanie z przycisku T/C (tytuł/rozdział)

- Naciśnąć przycisk **T/C** (tytuł/rozdział), a następnie wybrać tytuł za pomocą przycisku ▲ lub ▼.

Należy zwrócić uwagę na to, aby na pasku menu został wybrany symbol 'T' (tytuł).

- Za pomocą przycisku **T/C** można również wybrać rozdział w ramach jednego tytułu. Należy naciśnąć przycisk **T/C** i za pomocą przycisku ► wybrać symbol 'C' (rozdział).

Następnie za pomocą przycisku ▲ lub ▼ należy wybrać odpowiedni rozdział.

Przeglądanie płyty

Nagrania na płycie mogą być przeglądane z 4-, 8- lub 32-krotną szybkością odtwarzania. Inne szybkości można wybrać tylko z paska menu (►►).

- 1 Podczas odtwarzania należy naciśnąć i przytrzymać przycisk ◄◄ (przewijanie do tyłu) lub ►► (przewijanie do przodu), aby przełączyć się na funkcję wyszukiwania.
 - Za pomocą przycisków ◄◄ / ►► można zmieniać szybkości przeszukiwania zawartości nagrania.
- 2 Aby kontynuować odtwarzanie, należy rozpocząć je w żądanym miejscu, naciskając dwukrotnie przycisk **PLAY ►**.

* Brak dźwięku

✓ Podczas wyszukiwania obrazu dźwięk jest wyłączony. Nie jest to błąd urządzenia.

Wyszukiwanie poprzez pasek menu

- Podczas odtwarzania naciśnąć przycisk **SYSTEM MENU** na pilocie zdalnego sterowania. U góry ekranu pojawi się pasek menu.

- Za pomocą przycisku ► lub ◄ wybrać symbol ►► i potwierdzić wybór przyciskiem ▼.

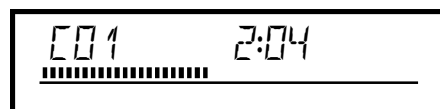
- Naciśnięcie przycisku ◄ lub ► umożliwi wybór szybkości przeszukiwania do przodu lub do tyłu.

- W razie konieczności należy wyłączyć pasek menu za pomocą przycisku **SYSTEM MENU**.

- Aby kontynuować odtwarzanie, naciśnąć przycisk **PLAY ►**.

Obraz nieruchomy

- 1 W celu zatrzymania odtwarzania i wyświetlenia obrazu nieruchomego, w trakcie odtwarzania naciśnąć przycisk **PAUSE II**.



Odtwarzanie poklatkowe poprzez pasek menu

- Podczas nieruchomego obrazu naciśnąć przycisk **SYSTEM MENU** na pilocie zdalnego sterowania. U góry ekranu pojawi się pasek menu.

- Za pomocą przycisku ► lub ◄ wybrać symbol '◄►' i potwierdzić wybór przyciskiem ▼.

- Naciśnięcie przycisku ◄ lub ► umożliwi wybór szybkości przeszukiwania do przodu lub do tyłu.

- W razie konieczności należy wyłączyć pasek menu za pomocą przycisku **SYSTEM MENU**.

- 2 Aby kontynuować odtwarzanie, naciśnąć przycisk **PLAY ►**.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- 1 Podczas odtwarzania naciśnąć przycisk **PAUSE II** na pilocie zdalnego sterowania. Następnie naciśnąć i przytrzymać przycisk ◄◄ lub ►►, aby przejść do odtwarzania w zwolnionym tempie.
 - Za pomocą przycisków ◄◄ lub ►► można zmieniać szybkości odtwarzania w zwolnionym tempie.

Przewijanie w zwolnionym tempie poprzez pasek menu

- Podczas odtwarzania naciśnąć przycisk **PAUSE II** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie przycisk **SYSTEM MENU**. U góry ekranu pojawi się pasek menu.

- Za pomocą przycisku ► lub ◄ wybrać symbol ► i potwierdzić wybór przyciskiem ▼.

- Naciśnięcie przycisku ◄ lub ► umożliwi przewijanie nagrania w zwolnionym tempie do przodu lub do tyłu z dowolną prędkością.

- W razie konieczności należy wyłączyć pasek menu za pomocą przycisku **SYSTEM MENU**.

- 2 Aby kontynuować odtwarzanie, naciśnąć przycisk **PLAY ►**.

Wyszukiwanie czasowe

Zastosowanie tej funkcji umożliwia rozpoczęcie odtwarzania w dowolnym miejscu płyty, odszukany na podstawie wskazań czasu.

- 1 Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** na pilocie zdalnego sterowania.
→ U góry ekranu pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ► lub ◀ wybrać symbol '⌚' i potwierdzić wybór przyciskiem ▼.
→ Odtwarzanie zostanie zatrzymane i na ekranie pojawi się okno z informacjami o czasie, który upłynął od momentu rozpoczęcia odtwarzania (czas odtwarzania).
- 3 Za pomocą przycisków numerycznych 0..9 należy wprowadzić czas, od którego ma rozpocząć się odtwarzanie.
- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
* **Na ekranie miga wskaźnik wprowadzonego czasu**
✓ Czas odtwarzania wybranego tytułu jest krótszy niż czas wpisany. Należy wprowadzić nowy czas lub zakończyć funkcję za pomocą przycisku **SYSTEM MENU**.
- 5 Odtwarzanie rozpocznie się w wybranym czasie.

Powtarzanie sekwencji (A-B)

Istnieje możliwość powtarzania określonej sekwencji w obrębie jednego tytułu/rozdziału. W tym celu należy zaznaczyć początek i koniec żądanej sekwencji.

- 1 Podczas odtwarzania należy w żądanym punkcie początkowym nacisnąć przycisk **PAUSE II** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Obraz zostanie unieruchomiony.
- 2 Naciskać przycisk **PLAY MODE** tak często, aż na ekranie wyświetlony zostanie symbol 'A-B'.
- 3 Rozpocząć odtwarzanie, naciskając przycisk **PLAY ►**.
- 4 W miejscu zakończenia odtwarzania należy ponownie nacisnąć przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się napis 'A-B'. Odtwarzany będzie tylko wybrany fragment.
- 5 Aby wyłączyć tryb powtarzania, nacisnąć przycisk **STOP ■**.
○ Można również naciskać przycisk **PLAY MODE**, aż wskazania znikną.

Powtarzanie/odtwarzanie w kolejności losowej

Istnieje możliwość korzystania z funkcji ciągłego odtwarzania całej płyty lub jej fragmentów. W zależności od rodzaju płyty (DVD-Video, DVD+RW, Video-CD) można wybrać dany rozdział, tytuł lub całą płytę.

- 1 Należy wybrać żądany rozdział, tytuł lub płytę i rozpocząć odtwarzanie.
- 2 Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk **PLAY MODE**. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku **PLAY MODE** umożliwia wybór następujących możliwości:
 - 'chapter': Powtarzanie rozdziału (tylko dla płyt DVD)
 - 'title': Powtarzanie ścieżki/tytułu
 - 'repeat': Powtarzanie całej płyty (tylko płyty Video CD, Audio CD)
 - 'shuffle': Odtwarzanie losowe (Shuffle)
 - Wskaźnik wygasa: brak powtarzania
- 3 Aby wyłączyć tryb powtarzania, nacisnąć przycisk **STOP ■**.
○ Można również naciskać przycisk **PLAY MODE**, aż wskazania znikną.

Funkcja skanowania (Scan)

Skanowanie polega na odtwarzaniu 10 pierwszych sekund każdego rozdziału (DVD) lub ścieżki/fragmentu (CD).

- 1 W trakcie odtwarzania naciskać przycisk **PLAY MODE** tak często, aż na ekranie wyświetlony zostanie symbol 'scan'.
- Po upływie 10 sekund nagrywarka DVD przełącza się na następny rozdział/indeks.
- Aby rozpocząć odtwarzanie od odpowiedniego rozdziału/indeksu, nacisnąć przycisk **STOP ■**, a następnie przycisk **PLAY ►**.

Pozostałe funkcje odtwarzania

Kąt ustawienia kamery

Jeśli nagrana oryginalnie płyta DVD-Video zawiera sekwencje nagrywane przy różnych ustawieniach kamery, możliwy jest wybór odpowiedniego kąta ustawienia podczas odtwarzania.

- 1 Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk **PAUSE II** .
→ Obraz zostanie unieruchomiony.
- 2 Nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** , a następnie za pomocą przycisku ► wybrać symbol .
 - * **Symbol  przedstawiony jest jako niewidoczny**
✓ Wybrana scena została nagrana tylko pod jednym kątem ustawienia kamery. Stąd też funkcja ta nie jest dostępna. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w notce na opakowaniu płyty DVD-Video.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać żądany kąt ustawienia kamery.
 - Numery można wprowadzić bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych **0..9** .
 - Po chwili nastąpi zmiana ustawienia kąta kamery i kontynuacja odtwarzania.
Symbol  pozostaje widoczny do momentu rozpoczęcia sekwencji nagranej tylko pod jednym kątem ustawienia kamery.

Funkcja powiększania (Zoom)

Funkcja ta umożliwia powiększanie obrazu wideo i przemieszczanie się po powiększonym obrazie.

- 1 Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk **Zoom** .
→ Nagrywarka DVD przełącza się w tryb 'PAUSE'. Na ekranie pojawia się nieruchomy obraz.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ należy wybrać żądany współczynnik powiększenia.
→ Pojawienie się na ekranie napisu **'press OK to pan'** oznacza zakończenie procesu powiększania obrazu.
- 3 Nacisnąć przycisk **OK** . Za pomocą przycisków ▲ , ▼ , ► , ◀ wybrać obszar powiększonego obrazu.
- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK** .
- 5 Działanie funkcji kończy się, naciskając przycisk **PLAY ►** , a następnie **SYSTEM MENU** .

Zmiana języka dubbingu

Płyty DVD-Video nagrywane są najczęściej w kilku wersjach językowych. Jako język odtwarzania wybierany jest język wprowadzony podczas pierwszej instalacji lub język główny danej płyty DVD. Jednak w każdej chwili możliwa jest zmiana języka dubbingu włożonej płyty. Należy zwrócić uwagę na to, że język dubbingu można wybrać z menu płyty (przycisk **DISC MENU**) oraz przy użyciu przycisku **AUDIO** . Obie te wersje językowe mogą różnić się od siebie. W przypadku niektórych płyt DVD język można zmienić wyłącznie za pośrednictwem menu.

- 1 Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk **AUDIO** .
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać żądany język dubbingu.
 - Numery można wprowadzić bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych **0..9** .
 - Następuje kontynuacja odtwarzania w nowej wersji językowej dubbingu.

Napisy dialogowe

Płyty DVD-Video nagrywane są najczęściej z napisami dialogowymi w kilku językach. Jako język odtwarzania wybierany jest język wprowadzony podczas pierwszej instalacji. Jednak w każdej chwili możliwa jest zmiana języka napisów dialogowych włożonej płyty. Należy zwrócić uwagę na to, że język napisów dialogowych można wybrać z menu płyty (przycisk **DISC MENU**) oraz przy użyciu przycisku **SUBTITLE** . Obie te wersje językowe mogą różnić się od siebie.

- 1 Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk **SUBTITLE** .
Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać żądany język napisów dialogowych.
 - Numery można wprowadzić bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych **0..9** .
 - Po naciśnięciu przycisku **0** lub po wybraniu opcji **'off'** język napisów zostanie ponownie wyłączony.
 - Nastąpi kontynuacja odtwarzania w nowej wersji językowej napisów dialogowych.

Funkcja zarządzania płytami 'Menedżer płyty' (DM)

Informacje ogólne

'Menedżer płyty' to zintegrowana z nagrywarką DVD baza danych, która przechowuje dane o wszystkich nagranych płytach DVD+RW/+R. Dzięki temu, jednym naciśnięciem przycisku można wyświetlić przegląd dostępnych nagrań. Ponadto dzięki funkcji 'Menedżer płyty' w szybki i prosty sposób uzyskać dostęp do każdego nagrania zapisanego **za pomocą danej nagrywarki DVD**. Funkcja 'Menedżer płyty' umożliwia uzyskanie informacji o tym, który film został nagrany na której płycie lub też ile wolnego miejsca pozostało na danej płycie. Ponadto: Można przejść automatycznie do początku wybranego nagrania i rozpocząć odtwarzanie.

Ile płyt można zapisać w bazie funkcji 'Menedżer płyty'?

Za pomocą tej nagrywarki można zapisać do 999 płyt. Maksymalna liczba tytułów wynosi więcej niż 9000; na jednej płycie maksymalnie 49.

Nagrywając płyty na innych nagrywarkach, należy zachować szczególną ostrożność

Płyt zapisanych w bazie funkcji 'Menedżer płyty' nie należy używać do sporządzania nagrań na innych nagrywarkach DVD. Jeśli nagranie zostanie dokonane na innej nagrywce, rozpoznanie tej płyty przez funkcję 'Menedżer płyty' nie będzie już możliwe. W takim wypadku należy usunąć płytę z pamięci funkcji 'Menedżer płyty', a następnie ponownie ją do niej wprowadzić.

Dodawanie płyty zabezpieczonej przed dziećmi

Jeśli do pamięci ma zostać dodana płyta zabezpieczona przed dziećmi, wymaga to wprowadzenia kodu identyfikacyjnego PIN.

Dodawanie nowej płyty do pamięci funkcji 'Menedżer płyty'

Do pamięci funkcji 'Menedżer płyty' można dodawać tylko płyty typu DVD+RW lub DVD+R, ponieważ na płytach innego typu brak informacji na temat tytułów i długości nagrań. Płyty te muszą być przynajmniej raz nagrane na nagrywce DVD. Musi być sporządzony indeks tytułów.

Płyty typu DVD+R mogą być również zamknięte (finalized). Dodawanie do pamięci funkcji 'Menedżer płyty', płyt innych typów jest niemożliwe.

Nagrania są automatycznie zapisywane w pamięci

Na każdej płycie dodanej do pamięci funkcji 'Menedżer płyty' można dowolnie często dokonywać nowych nagrań za pomocą tej nagrywarki DVD. Tytuły tych nagrań zostają automatycznie zapisane w pamięci funkcji 'Menedżer płyty'.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Włożyć płytę DVD+RW/+R do nagrywarki.

Disc Manager	
Find title	C04
Browse discs	Disc number001
Remove a disc	Disc number001
Add current disc	Next free disc number= 001

To exit press DM

* Po włożeniu płyty, w podglądzie obrazu indeksu w lewym górnym rogu widać numer

- ✓ Do nagrywarki została włożona płyta zapisana już w pamięci funkcji 'Menedżer płyty'.

- 2 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.
- 3 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Add current disc**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.
- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
 - ➔ Numer płyty został dodany do pamięci funkcji 'Menedżer płyty'.
 - ➔ Zostanie wyświetlony numer płyty i automatycznie otworzy się szuflada na płytę. Płyta zostanie teraz zapisana w pamięci funkcji 'Menedżer płyty' na pozycji oznaczonej wyświetlanym numerem. Należy odpowiednio opisać płytę i okładkę.

Dlaczego trzeba opisywać płyty?

W przypadku poszukiwania miejsc bez nagrań lub nagrań już dokonanych pojawi się wezwanie do włożenia odpowiedniej płyty (numery płyty).

- 5 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.

Nagrywarka DVD rozpozna natychmiast, że płyta jest zapisana w pamięci funkcji 'Menedżer płyty'. Po włożeniu takiej płyty w wykazie tytułów w lewym górnym rogu ukaże się numer płyty.

Funkcja zarządzania płytami 'Menedżer płyty' (DM)

Usuwanie płyty z pamięci funkcji 'Menedżer płyty'

Każda płyta DVD+RW/+R zapisana jest w pamięci funkcji 'Menedżer płyty' wraz z numerem. Numer ten można usunąć z pamięci funkcji 'Menedżer płyty', aby umożliwić wykorzystanie pamięci do zapisania nowych płyt lub aby usunąć płytę uszkodzoną.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.

Disc Manager

Find title	C04
Browse discs	Disc number001
Remove a disc	Disc number001
Add current disc	Next free disc number= 001

To exit press DM

- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Remove a disc**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.
- 3 Za pomocą przycisku ▲, ▼ wybrać odpowiedni numer płyty, a następnie potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

Zawartość płyty nie ulega usunięciu!

Płyta zostaje tylko usunięta z pamięci funkcji 'Menedżer płyty'. Jej zawartość pozostaje jednak niezmienną.

- 4 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.

Wyszukiwanie tytułu w pamięci funkcji Disc Manager

Funkcja ta umożliwia szybkie i wygodne wyszukiwanie i odtwarzanie nagrań zapisanych w pamięci funkcji Disc Manager.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Find title**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.

→ Na ekranie ukazuje się wykaz wszystkich nagrań zapisanych w pamięci funkcji Disc Manager (DM).

Disc Manager

Title	Date	Duration
Charly 1	01/01/03	0:28

Page 1/1
To select title press OK

Co oznaczają wskazania na ekranie?

'**Title**' = nazwa lub oznaczenie nagrania

'**Date**' = data nagrania

'**Duration**' = długość nagrania

- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać tytuł, który zostanie odtworzony.
- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Nagrywarka DVD przechodzi na początek wybranego nagrania.

* Na ekranie wyświetlony jest np. komunikat '**Insert disc number**'

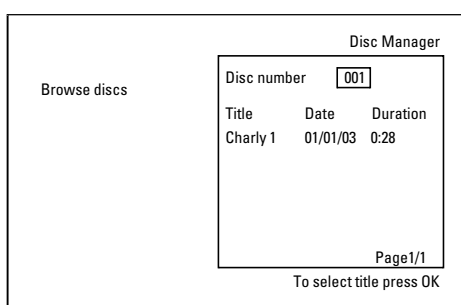
✓ Wybrane nagranie znajduje się na płycie zapisanej w pamięci funkcji 'Menedżer płyty' pod wyświetlonym numerem. Włożyć odpowiednią płytę do nagrywarki. Po szybkim sprawdzeniu płyty nagrywarka przechodzi do początku wybranego nagrania.

Funkcja zarządzania płytami 'Menedżer płyty' (DM)

Przeszukiwanie płyt

Funkcja 'Menedżer płyty' umożliwia łatwe wyszukiwanie nagrań na zapisanych w jej pamięci płytach. Płyty te nie muszą być przy tym umieszczone w nagrywarce DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.
- 2 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję '**Browse discs**'.
- 3 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **►**.
→ Na ekranie ukazuje się zawartość ostatnio używanej płyty zapisanej w pamięci funkcji 'Menedżer płyty'.



- 4 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** wybrać w razie konieczności inny numer płyty, a następnie potwierdzić przyciskiem **►**.

Co oznaczają wskazania na ekranie?

'Title' = tytuł

'Date' = data nagrania

'Duration' = długość nagrania

- 5 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** należy wybrać żądany tytuł.
- 6 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Nagrywarka DVD szuka początku żadanego nagrania.

* Na ekranie wyświetlony jest np. komunikat 'Insert disc number'

- ✓ Wybrane nagranie znajduje się na płycie zapisanej w pamięci funkcji 'Menedżer płyty' pod wyświetlonym numerem. Włożyć odpowiednią płytę do nagrywarki.

Wyszukiwanie wolnego miejsca

W celu dokonania nowego nagrania można wyszukać wolne miejsce (o długości co najmniej 1 minuty) znajdujące się np. na końcu istniejącego nagrania.

Jest to możliwe tylko w przypadku płyt zapisanych w pamięci funkcji 'Disc Manager'.

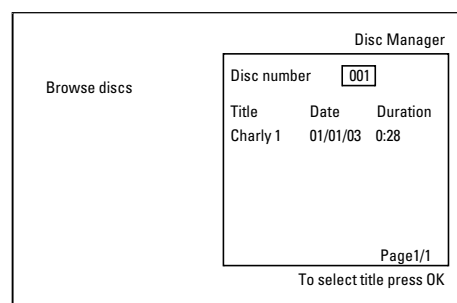
- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **DISC MANAGER**.
- 2 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** wybrać pozycję '**Browse discs**'.
- 3 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie ukazuje się wykaz wszystkich nagrań znajdujących się na wybranej płycie.
- 4 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** wybrać płytę (numer płyty), na której znajduje się jeszcze dość wolnego miejsca na nagranie.

W jaki sposób można się dowiedzieć, ile jeszcze zostało wolnego miejsca na nagranie?

Wolne miejsce oznaczone jest jako tytuł '**Empty**'. Po prawej stronie tytułu '**Empty**' wyświetlany jest jego czas. Za pomocą przycisku **REC MODE** można zmienić tryb nagrywania (czas nagrywania).

W jaki sposób wybrać tytuł 'Empty', jeśli na płycie znajduje się wiele nagrań?

W takim wypadku nacisnąć przycisk **►**, a następnie wybrać tytuł '**Empty**' za pomocą przycisków **▼**, **▲**.



- 5 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** należy wybrać tytuł '**Empty**'.
- 6 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

* Na ekranie widoczny jest np.: komunikat 'Insert disc number'

- ✓ Na płycie zapisanej w pamięci funkcji 'Disc Manager' pod wyświetlonym numerem znajduje się wolne miejsce. Należy włożyć odpowiednią płytę do nagrywarki.

→ Nagrywarka przejdzie do początku odpowiedniej pozycji i automatycznie się zatrzyma.

Cyfrowy menedżer fotografii

Uwagi ogólne

Dzięki funkcji 'Cyfrowego menedżera fotografii' istnieje możliwość przeglądania, modyfikowania i ponownego zapisywania zdjęć zapisanych w formacie JPEG (*JPG), na karcie pamięci, na płycie Picture CD, DVD lub płycie CD ROM.

Ponadto zdjęcia można ułożyć według określonej kolejności w tak zwanych albumach, przy czym ustalona kolejność zostanie zachowana na nośniku.

Dodatkowo urządzenie umożliwia tworzenie i wyświetlanie pokazów slajdów z dowolną szybkością przeglądania.

Aby wyświetlić zdjęcia za pośrednictwem odtwarzacza DVD, należy zapisać je na płycie DVD+RW/+R.

Jaką ilością może zarządzać nagrywarka DVD?

Ponieważ rozmiar zdjęcia zapisywanego w formacie JPEG zależy od wielu parametrów (jakość, dane obrazu, kompresja JPEG, rozdzielczość aparatu,...), ograniczenia występują jedynie w ilości dostępnej pamięci. Maksymalna ilość zdjęć przechowywanych w jednym albumie wynosi 999. Album można przechowywać na karcie pamięci lub na płycie DVD+RW/+R. W przypadku nośników, na których nagrywarka DVD nie może zapisywać danych (płyta CD z plikami graficznymi, CD-ROM, płyta DVD+R, zamknięta płyta DVD), możliwe jest przechowywanie maksymalnie 100 zdjęć w albumie przy maksymalnej ilości 20 albumów. Album taki posiada własny, przypisany numer ID i jest przechowywany w wewnętrznej pamięci nagrywarki DVD. Dzięki temu istnieje możliwość pobrania zdjęć z kilku płyt.

Z następujących rozdziałów wybrać:

'Karta PC (PCMCIA)',

aby zainstalować bądź odinstalować kartę pamięci

'Pokaz zdjęć w formacie JPEG',

w celu szybkiej edycji zdjęć oraz utworzenia pokazu slajdów z rolki filmu.

'Zaawansowana edycja zdjęć w formacie JPEG',

umożliwia zaawansowaną edycję barw, ostrości,...

'Tworzenie nowego albumu',

w celu ułożenia w kolejności zdjęć z różnych rolek filmu, a następnie utworzenia pokazu slajdów z danego albumu.

'Tworzenie pokazu slajdów kompatybilnego z DVD',

aby utworzyć pokaz slajdów z filmu/albumu, do odtworzenia na konwencjonalnym odtwarzaczu DVD.

'Zapisywanie rolek filmów/albumów na płycie DVD+RW/+R',

umożliwia archiwizowanie zdjęć w formacie JPEG na płytach DVD+RW/+R.

'Zmiana ustawień rolki filmu',

w celu dostosowania ustawień rolek filmów do potrzeb użytkownika.

'Zmiana ustawień albumu',

w celu utworzenia albumu lub dostosowania ustawień albumów do potrzeb użytkownika.

'Zmiana ustawień nośnika pamięci',

w celu dostosowania ustawień nośników pamięci (DVD+RW/+R, karta pamięci) do potrzeb użytkownika.

Jaka jest różnica między 'Roll' a 'Albums'?

'Roll'

Jest to katalog ze zdjęciami w formacie JPEG. Spełnia funkcję tradycyjnej rolki filmu 35 mm do aparatu fotograficznego. Rolki filmów w aparatach cyfrowych tworzone są automatycznie.

'Albums'

Jest to binarny plik zawierający odwołania do zdjęć z poszczególnych rolek filmu. Może być porównywalny z tradycyjnym albumem ze zdjęciami, który również może zawierać fotografie z różnych rolek filmów.

Album w każdej chwili można usunąć bez naruszenia struktury filmu.

Karta PC (PCMCIA)

Urządzenie umożliwia stosowanie następujących kart pamięci przy użyciu odpowiedniego adaptera:

- Karta pamięci SD
- Karta Multimedia
- CompactFlash
- SmartMedia
- Memory Stick/Memory Stick pro
- Micro Drive
- xD Picture Card

Nagrywarka DVD przetwarza dane z kart pamięci, zapisane w systemach FAT 8, FAT 12, FAT 16 oraz FAT 32. Oznacza to, że pojemność obsługiwanych kart pamięci może być większa niż 2 GB.

Instalowanie karty PC

- 1 Jeżeli zachodzi konieczność, należy włożyć kartę pamięci w przystawkę karty PC.
Karta powinna być wsunięta napisami do góry.
Styki powinny być skierowane w kierunku urządzenia.
- 2 Włożyć kartę PC w port złącza multimedialnego znajdujący się na panelu przednim urządzenia, aż do całkowitego wysunięcia przycisku EJECT z panelu. Naciśnięcie przycisku powoduje wysunięcie karty.

Odinstalowanie karty PC

- 1 Nacisnąć przycisk EJECT znajdujący się obok portu karty PC.
- 2 Karta zostanie wysunięta.
Jeżeli karta nie wysunęła się całkowicie, ponownie wsunąć ją do środka, a następnie nacisnąć przycisk EJECT.

Uwaga !

Instalowanie/odinstalowanie karty PC może być przeprowadzone wyłącznie wtedy, gdy karta pamięci nie jest odczytywana. W przeciwnym razie można uszkodzić kartę pamięci.

Podczas odczytu karty pamięci...

- w lewym, górnym rogu ekranu pojawia się ruchomy symbol płyty

W razie braku pewności nacisnąć w programie 'Digital Photo Manager' przycisk PHOTO. W ten sposób następuje przejście do ekranu 'Media menu'. Za pomocą przycisku STANDBY  można wyłączyć również nagrywarkę.

Wyświetlanie zdjęć w formacie JPEG z rolki filmu

Nagrywarka DVD umożliwia odczyt zdjęć w formacie JPEG z płyty CD-ROM, Picture CD, karty pamięci lub płyty DVD+RW/+R oraz ich zapis na płycie DVD+RW/+R lub na karcie pamięci.

Należy uwzględnić, co następuje:

- Rozszerzenie pliku powinno być ***.JPG** a nie ***.JPEG**.
- Zdjęcia muszą być zapisane albo bezpośrednio w katalogu głównym, albo w folderach (podkatalogach) figurujących w katalogu głównym 'DCIM'. Poszczególne katalogi odczytywane są przez nagrywarkę DVD jako pojedyncze rolki filmów (tak jak w przypadku tradycyjnych rolek filmów zakładanych do aparatu fotograficznego). **'Media menu'** służy do wyboru foldera jako pojedynczej rolki filmu.
- Urządzenie jest kompatybilne z formatem zapisu obrazów nieruchomych (JPEG).
- Odtwarzane są wyłącznie obrazy nieruchome w formacie DCF lub JPEG. Nie ma możliwości odtwarzania obrazów animowanych Motion JPEG oraz pozostałych formatów tego typu, np. TIFF, a także obrazów z dołączonym dźwiękiem, jak np. filmy AVI.

- 1 Włożyć odpowiedni nośnik danych (CD, DVD+RW/R, karta pamięci) do nagrywarki.
- 2 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **PHOTO**.
→ Wyświetlony zostanie napis **'Media menu'**.
- 3 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać nośnik (płyta lub karta pamięci) do odczytu.
→ Jeżeli nośnik (płyta lub karta pamięci) nie jest umieszczony w nagrywarkę, nad jego symbolem po lewej stronie wyświetlony zostanie znaczek ostrzegawczy.
- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **►**.
- 5 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać pozycję **'Roll'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **►**.
→ W podglądzie widoczne jest zawsze pierwsze zdjęcie z danego filmu.
Widok oraz oznaczenie filmu zależą od aparatu lub programu komputerowego, za pośrednictwem którego utworzony został dany film.
- 6 Żądany film wybrać za pomocą przycisku **▼** lub **▲** i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
→ Dane z nośnika zostaną odczytane, a dodatkowo wyświetlony zostanie podgląd zapisanych zdjęć.
 - Za pomocą przycisków **◀**, **▶**, **▼**, **▲** można wybrać wyświetlanie bądź edycję danego zdjęcia.

Szybkie przeglądanie zdjęć

Przycisk **▶▶** lub **◀◀** służy do szybkiego przeglądania zdjęć do przodu lub wstecz.

Za pomocą przycisków numerycznych **0..9** na pilocie zdalnego sterowania można przejść bezpośrednio do wybranego zdjęcia.

- 7 Po wybraniu zdjęcia nacisnąć przycisk **OK**.
→ Wyświetlone zostanie zdjęcie na całym ekranie.

Edycja obrazów JPEG

- 1 Po wybraniu zdjęć przeznaczonych do edycji nacisnąć przycisk **SELECT**.
→ Obramowanie wybranego zdjęcia zostanie podświetlone innym kolorem.
Aby anulować wybór danego zdjęcia ponownie nacisnąć przycisk **SELECT**.
- 2 Naciskać przycisk **▲** tak długo, aż wybrany zostanie wiersz menu. Za pomocą przycisku **►** lub **◀** dokonać wyboru spośród dostępnych funkcji.
 - **'Menu'**
wyjście z aktualnie wybranego menu
 - **'Play'**
rozpoczęcie pokazu slajdów
 - **'Erase'**
usuwanie wybranych zdjęć
 - **'Rotate'**
obróć wybranych zdjęć o 90
 - **'Copy'**
kopiowanie wybranych zdjęć na inny nośnik danych (z karty pamięci na płytę DVD+RW/+R lub na odwrót)
 - **'Select all'**
wybór wszystkich zdjęć
 - **'Cancel'**
anulowanie zmian

Przyciski na pilocie zdalnego sterowania

- **'Play'**
przycisk **PLAY ►**
- **'Erase'**
przycisk **CLEAR**, a następnie **OK**
- **'Rotate'**
przycisk **ANGLE**

Pokaz slajdów

Nagrywarka DVD umożliwia wyświetlanie po kolei zdjęć w formacie JPEG z wybranej rolki filmu (katalogu) z możliwością wyboru czasu przejścia do następnego zdjęcia.

- **Rozpoczęcie pokazu slajdów**
Aby rozpocząć pokaz slajdów, nacisnąć przycisk **PLAY ►**.
- **Przerwanie pokazu slajdów**
 - Nacisnąć przycisk **PAUSE II**. Automatyczne przechodzenie do kolejnych zdjęć zostaje przerwane.
 - Aby kontynuować pokaz, ponownie nacisnąć przycisk **PLAY ►**.
- **Zakończenie pokazu slajdów**
Nacisnąć przycisk **STOP ■**. Wyświetlony zostanie podgląd zdjęcia.

Cyfrowy menedżer fotografii

Zmiana ustawień dla pokazu slajdów

- 1 Podczas odtwarzania pokazu slajdów nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ dokonać wyboru spośród dostępnych funkcji.
 - **'Overview'**
Powrót do podglądu zdjęć. Funkcja identyczna jak przycisku **STOP ■**.
 - **'Play'**
Kontynuowanie pokazu slajdów. Funkcja identyczna jak przycisku **PLAY ▶**.
 - **'Timer'**
Za pomocą przycisku ▼ można dokonać wyboru prędkości. Potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
Rozpocząć odtwarzanie naciskając przycisk **PLAY ▶**.
 - **'Repeat':**
Włączanie/wyłączanie odtwarzania ciągłego

Przyciski na pilocie zdalnego sterowania

- Odtwarzanie ciągłe: przycisk **PLAY MODE**
- Powiększanie obrazu: przycisk **ZOOM**
- Edycja obrazu: przycisk **EDIT**

Zaawansowana edycja obrazów w formacie JPEG

Za pomocą tej funkcji można edytować zdjęcia przy użyciu nagrywarki DVD i ponownie zapisywać je na płycie DVD+RW/+R lub na karcie pamięci. Zmiany zostaną zapisane jako nowy obraz. Zostaje przy tym automatycznie utworzony obraz podglądu.

Należy pamiętać o zabezpieczeniu przed zapisem i sprawdzić ilość wolnego miejsca na płycie DVD+RW/+R lub karcie pamięci.

- 1 Wyboru zdjęć dokonuje się w podglądzie przyciskiem **EDIT**.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ dokonać wyboru spośród dostępnych funkcji.

Przyciski na pilocie zdalnego sterowania

- **ANGLE** : Obrót zdjęcia
- **ZOOM** : Włączanie powiększenia
- **STOP ■** : Powrót do podglądu zdjęcia
- **CLEAR** : Przerwanie edycji. Obraz zostanie ponownie załadowany

'Overview'

Powrót do podglądu zdjęć.

'Rotate'

Użycie przycisku **OK** spowoduje obrót zdjęcia o 90 stopni.

'Flip'

Za pomocą przycisku **OK** można przedstawić zdjęcie w odbiciu lustrzanym względem osi pionowej

'Zoom'

Funkcja ta umożliwia powiększanie zdjęcia i przemieszczanie się po powiększonym obrazie.

- 1 Aby włączyć powiększenie, nacisnąć przycisk **OK** na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 Dodatkowo za pomocą przycisków ◀, ▶, ▼, ▲ można przejść do wybranego obszaru powiększonego zdjęcia.
- 3 Za pomocą przycisku **ZOOM** można dokonać wielostopniowego powiększenia wybranego obszaru.
- 4 Za pomocą przycisku **OK** następuje powrót do wyjściowego rozmiaru zdjęcia.

'Filters'

Za pomocą tej funkcji można zmieniać właściwości danego zdjęcia.

- 1 Nacisnąć przycisk ▼, a następnie za pomocą przycisku ▼ lub ▲ dokonać wyboru spośród dostępnych funkcji. Potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
 - **'Sepia'** fotografia w odcieniach brązu, tzw. sepia.
Powstaje efekt starej fotografii.
 - **'Negative'**:
zdjęcie zamieniane jest na czarno-biały negatyw.
 - **'Colour negative'**:
zdjęcie zamieniane jest na kolorowy negatyw. Uzyskuje się podobny efekt jak w przypadku kolorowego negatywu rolki filmu.
 - **'Black & white'**:
zdjęcie zamieniane jest z kolorowego na czarno-białe.
 - **'Softener'**:
ustawienie to pozwala na trójstopniowe ograniczenie ostrości obrazu. Od dużej ostrości do wyraźnego rozmycia obrazu.

- 2 Nacisnąć przycisk ▲ tak długo, aż wybrany zostanie wiersz menu.

'Colour'

To ustawienie pozwala na zmianę nasycenia barwy czerwonej, zielonej oraz niebieskiej danego obrazu.

- 1 Nacisnąć przycisk ▼.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać odpowiedni suwak regulacyjny.
- 3 Za pomocą przycisków ◀ lub ▶ zmienić kolor.
- 4 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk ▲ tyle razy, aż zostanie wybrany wiersz menu.

'Reset'

To ustawienie wyświetlane jest tylko w przypadku dokonania modyfikacji zdjęcia. Aby anulować zmiany, potwierdzić naciskając przycisk **OK**.

'Save'

To ustawienie wyświetlane jest tylko w przypadku dokonania modyfikacji zdjęcia.

- Aby zapisać zmiany, potwierdzić naciskając przycisk **OK**.

Tworzenie nowego albumu

Nagrywarka DVD umożliwia zapisanie zdjęć w kolejności, jakiej występują one na karcie pamięci lub płycie DVD+RW/+R, tak aby powstał tak zwany album. Album jest to binarny plik zawierający informacje o położeniu danego zdjęcia oraz miejscu, w którym jest ono zapisane.

W przypadku nośników, na które nagrywarka DVD nie może zapisywać danych (płyta CD z plikami graficznymi, CD-ROM, płyta DVD+R, zamknięta płyta DVD), albumy są przechowywane w wewnętrznej pamięci nagrywarki DVD. Istnieje możliwość założenia do 20 takich albumów zawierających po 100 zdjęć.

Dodawanie zdjęć do albumu

- 1 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** w '**Media menu**' wybrać wiersz '**Albums**', a następnie potwierdzić, naciskając przycisk **▶**.

→ Wyświetlony zostanie podgląd utworzonych albumów.

- Aby utworzyć nowy album, za pomocą przycisku **▼** wybrać '**New album**'.

- 2 Nacisnąć przycisk **▶**.

→ Wyświetlony zostanie napis '**Album Settings**'.

- 3 Wybrać pozycję '**Add photos**'.

→ W nowo utworzonym albumie zaznaczony jest wiersz '**Add photos**'.

- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

- 5 Na ekranie pojawi się podgląd rolki filmu.

- 6 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać rolkę filmu ze zdjęciami przeznaczonymi do wstawienia do nowego albumu.

- 7 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **▶**.

→ Na ekranie pojawi się podgląd zdjęć.

- 8 Za pomocą przycisku **◀**, **▶**, **▼**, **▲** wybrać zdjęcia, które zostaną dodane do albumu.

- 9 Wybór każdego zdjęcia potwierdzić, naciskając przycisk **SELECT**. Na tym etapie kolejność wstawianych zdjęć jest bez znaczenia. Kolejność wyświetlania zdjęć można ustalić po umieszczeniu wszystkich pozycji w albumie.

Wybór wszystkich zdjęć

Aby zapisać w albumie większą ilość zdjęć, wybrać '**Select all**'.

Następnie w przypadku zdjęć, które nie będą dodane do albumu, nacisnąć przycisk **SELECT**.

Wybór zdjęć, które nie są przeznaczone do wstawienia do albumu zostanie anulowany.

- 10 Naciskać przycisk **▲** tak długo, aż zaznaczony zostanie pasek menu.

- 11 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** wybrać '**Done**', aby dodać wszystkie zaznaczone zdjęcia.

- 12 Potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

→ Zostanie utworzony nowy album.

Podczas tworzenia albumu na wyświetlaczu pojawia się napis '**SAVING**'.

Podczas zapisywania albumu nie należy wyjmować nośnika danych!

→ Następnie automatycznie wyświetlone zostaje menu '**Album Settings**'.

- 13 Aby dodać nowe zdjęcia, za pomocą przycisku **▼** wybrać wiersz '**Add photos**', a następnie potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

- 14 Powtórzyć czynności **5** do **13**, aż wszystkie wybrane zdjęcia zostaną dodane do albumu.

Zmiana kolejności zdjęć w albumie

Nagrywarka DVD umożliwia uporządkowanie zdjęć w albumie w dowolnej kolejności. Kolejność zdjęć zapisanych na rolce filmu pozostaje niezmienną.

- 1 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** w '**Media menu**' wybrać wiersz '**Albums**', a następnie potwierdzić przyciskiem **▶**.

→ Wyświetlony zostanie podgląd utworzonych albumów.

- 2 Po wybraniu albumu nacisnąć przycisk **▶**.

→ Wyświetlony zostanie napis '**Album Settings**'.

- 3 Za pomocą przycisku **▼** wybrać pozycję '**Overview**'. Znajduje się on na drugiej stronie menu.

- 4 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

- 5 Za pomocą przycisku **▼**, **▲**, **◀**, **▶** wybrać zdjęcie, które ma być przeniesione w inne miejsce.

- 6 Nacisnąć przycisk **SELECT**.

→ Obrazowanie wybranego zdjęcia zostanie podświetlone innym kolorem.

- 7 Naciskać przycisk **▲** tak długo, aż zaznaczony zostanie wiersz menu.

- 8 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** wybrać '**Move**', a następnie potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.

- 9 Za pomocą przycisku **▼**, **▲**, **◀**, **▶** wybrać pozycję, **przed** którą zostanie wstawione zdjęcie.

- 10 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

→ Zdjęcie zostanie wstawione.

Cyfrowy menedżer fotografii

Edycja zdjęć w albumie

Zdjęcia zawarte w albumie można obracać, ukrywać lub usuwać. Zmiany dotyczą wyłącznie jednego albumu. Zdjęcia zapisane na dysku lub karcie pamięci pozostają niezmienione.

- 1 Na liście '**Album overview**' zaznaczyć zdjęcia do edycji za pomocą klawisza **SELECT**.
- 2 Naciskać przycisk **▲** tak długo, aż zaznaczony zostanie wiersz menu.
- 3 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** dokonać wyboru spośród dostępnych funkcji.
 - '**Menu**': Wyjście z aktualnie wybranego menu
 - '**Play**':
Rozpoczęcie pokazu slajdów
 - '**Move**':
Sortowanie zdjęć w albumie
 - '**Erase**':
Usuwanie zdjęć z albumu. Zdjęcie zapisane na nośniku pozostaje niezmienione.
 - '**Rotate**':
Obrót zdjęcia o 90
 - '**Hide**':
Ukrycie zdjęć wybranych do pokazu slajdów
 - '**Select all**':
Wybór wszystkich zdjęć
 - '**Cancel**':
Anulowanie zmian

Przyciski na pilocie zdalnego sterowania

- '**Play**':
przycisk **PLAY MODE**

- '**Erase**':
przycisk **CLEAR**

- '**Rotate**':
przycisk **ANGLE**

Tworzenie pokazu slajdów 'kompatybilnych z DVD'

Za pomocą tej funkcji można utworzyć pokaz slajdów z filmu/albumu, którego odtworzenie będzie możliwe na konwencjonalnym odtwarzaczu DVD.

Pokaz slajdów zostanie zapisany na płycie DVD+RW/+R jako film wideo. Aby zapisać na płycie DVD+RW także zdjęcia w formacie JPEG (oprócz filmu wideo), należy przygotować płytę DVD+RW w taki sposób, aby mogły być zapisane zarówno zdjęcia, jak i film wideo. Patrz sekcja 'Przygotowanie płyty DVD+RW'.

Na płycie DVD+R można zapisać wyłącznie zdjęcia albo wyłącznie film wideo. Kombinowanie zapisu zdjęć i wideo nie jest możliwe w przypadku płyt DVD+R.

Tworzenie pokazu slajdów na podstawie albumu

- 1 Na ekranie '**Media menu**' wybrać kartę pamięci (środkowy symbol) i potwierdzić wybór przyciskiem **▶**.
- 2 Należy dodać zdjęcia do albumu tak, jak opisano to w rozdziale 'Dodawanie zdjęć do albumu'.
- 3 Podczas edycji albumu można zmieniać kolejność zdjęć, kasować niepotrzebne zdjęcia, nadać nową nazwę albumu lub zmienić zdjęcie na okładce.
- 4 W Menu '**Album Settings**' wybrać pozycję '**Make video title**' za pomocą przycisków **▼**, **▲**.
- 5 Wybór należy potwierdzić naciskając przycisk **OK**.
 - Na wyświetlaczu pojawi się napis '**SAVING**'.
 - Na ekranie pojawi się wskaźnik czasu pozostałego do ukończenia zadania.
Nowy album zostanie zapisany na płycie DVD+RW/+R jako tytuł-film wideo. Pojawi się on w podglądzie obrazów indeksu jako samodzielny tytuł.

Taki tytuł pojawia się zawsze po ostatnim nagraniu. Żadne istniejące tytuły nie zostają przy tym usunięte przez nadpisanie. Należy upewnić się, czy dostępna ilość wolnego miejsca jest wystarczająca.

- 6 Zakończyć przyciskiem **DISC MENU**.

Tworzenie pokazu slajdów z rolki filmu

Każdy film zostaje zapisany na płycie DVD+RW/+R jako osobny tytuł-film wideo.

Chcąc utworzyć jeden tytuł-film Video z wielu różnych rolek filmu, należy najpierw utworzyć album, a następnie zapisać go na płycie DVD+RW/+R jako tytuł-film wideo.

- 1 Na ekranie **'Media menu'** wybrać kartę pamięci (środkowy symbol) i potwierdzić wybór przyciskiem **▶**.
- 2 Należy wybrać pozycję **'Rolls'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **▶**.
- 3 Za pomocą przycisku **▲** lub **▼** należy wybrać rolkę filmu przeznaczoną do zapisania jako tytuł-film wideo.
- 4 Nacisnąć przycisk **▶**, aby przejść do Menu **'Roll Settings'**.
- 5 Przyciskiem **▼** lub **▲** wybrać pozycję **'Make video title'** i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis **'SAVING'**.
→ Na ekranie pojawi się wskaźnik czasu pozostałego do ukończenia zadania.
Nowy film zostanie zapisany na płycie DVD+RW/+R jako tytuł-film wideo. Pojawi się on w podglądzie obrazów indeksu jako samodzielny tytuł.
Taki tytuł pojawia się zawsze po ostatnim nagraniu. Żadne istniejące tytuły nie zostają przy tym usunięte przez nadpisanie. Należy upewnić się, czy dostępna ilość wolnego miejsca jest wystarczająca.
- 6 Należy zakończyć, naciskając przycisk **DISC MENU**.

Zapisywanie rolek filmów/albumów na płycie DVD+RW/+R

Aby zarchiwizować obrazy w formacie JPEG z rolki filmu/albumu na płycie DVD+RW/+R, należy ją wpierw odpowiednio przygotować.

Przygotowywanie płyt DVD+RW/+R

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **PHOTO**. Ukaze się **'Media menu'**.
- 2 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** dokonać wyboru płyty jako nośnika. Jeżeli do nagrywarki nie włożono płyty, ponad symbolem po lewej stronie wyświetlony zostanie znaczek ostrzegawczy.
- 3 Nacisnąć przycisk **▶**.
- 4 Za pomocą przycisku **▼** wybrać pozycję **'Media settings'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 5 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać, czy na płycie mają się znaleźć **'Photo only'** czy **'Video & photo'**.
Należy pamiętać o tym, że płyty DVD+R lub karty pamięci mogą być przygotowane wyłącznie na potrzeby zapisu **'Photo only'**.

Na czym polega różnica?

'Photo only'

Płyta DVD+RW/+R zostaje przygotowana w taki sposób, że całe miejsce (4,4GB) przeznaczone zostaje pod zapis zdjęć.

'Video & photo'

Na płycie DVD+RW/+R zostaje zarezerwowane miejsce na zdjęcia (650 MB), zaś reszta miejsca zostaje przeznaczona na zapis wideo. W ten sposób można np. zapisać zdjęcia jako załączniki do zapisu wideo. Płyty DVD+R nie można przygotować na potrzeby zapisu **'Video & photo'**.

Jak długo to trwa?

Aby przygotować płytę na potrzeby zapisu **'Video & photo'** należy najpierw sformatować nową płytę DVD+RW. Może to potrwać do 25 minut. Jeśli płyta DVD+RW była już w użyciu, przygotowanie ulega przyspieszeniu.

- 6 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

UWAGA!

Wszystkie dane na płycie zostają skasowane.

- Aby potwierdzić wybór, nacisnąć przycisk **OK**.

- Aby anulować, nacisnąć przycisk **▼** lub **▲**.

→ Na wyświetlaczu pojawi się napis **'PREPARING'** do czasu ukończenia przygotowania płyty.

→ Jeśli przygotowanie zostało zakończone pomyślnie, pojawi się Menu **'Media settings'** wraz z informacją o dostępnej ilości wolnego miejsca na płycie. (4,4 GB w przypadku **'Photo only'**/650MB w przypadku **'Video & photo'**).

Cyfrowy menedżer fotografii

Przenoszenie zdjęć na płytę DVD+RW/+R

Za pomocą tej funkcji na płycie DVD+RW/+R zostają zapisane obrazy w identycznym formacie, jak na karcie pamięci. W dalszej kolejności obrazy te mogą być tak edytowane, jak gdyby były zapisane na karcie pamięci.

Jeśli dana płyta DVD ma być odtwarzana na komputerze, system operacyjny komputera musi obsługiwać system zapisu danych UDF 1.50 (Universal Disc Format).

Jeśli dana płyta DVD+RW/+R ma być odtwarzana na odtwarzaczu DVD, należy w pierwszej kolejności przeczytać sekcję 'Tworzenie pokazu slajdów kompatybilnego z DVD'.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **PHOTO**.
→ Wyświetlony zostanie napis **'Media menu'**.
- 2 Za pomocą przycisków **▼** lub **▲** dokonać wyboru płyty wraz z kartą pamięci jako nośnika (ostatni symbol).
→ Jeżeli do nagrywarki nie włożono płyty, ponad symbolem po lewej stronie wyświetlony zostanie znaczek ostrzegawczy.
- 3 Nacisnąć przycisk **▶**.
- 4 Za pomocą przycisków **▼** lub **▲** wybrać, czy skopiowana ma zostać cała zawartość karty pamięci do filmu, czy ma być z niej także utworzony album. Utworzenie albumu ułatwia obróbkę zdjęć w dalszej kolejności.
Uwaga!
Należy pamiętać o tym, aby ilość danych na karcie pamięci nie przekraczała ilości miejsca dostępnego na płycie DVD+RW/+R. (4,4GB tylko dla zdjęć / 650MB zdjęcia i wideo).
- 5 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis **'SAVING'**.
→ Na ekranie pojawi się wskaźnik czasu pozostałego do ukończenia zadania.

Zmiana ustawień rolki filmu

Istnieje możliwość dostosowania ustawień rolki filmu do potrzeb użytkownika. Można zmienić nazwę i datę utworzenia rolki filmu.

Zmiana nazwy filmu

Istnieje możliwość zmiany starej lub podania nowej nazwy filmu. Nazwa na nośniku pozostaje bez zmian. Zmieniona nazwa zostanie zapisana dodatkowo.

- 1 Na ekranie **'Roll Settings'** wybrać pozycję **'Roll name'** za pomocą przycisków **▼**, **▲** i potwierdzić wybór przyciskiem **▶**.
- 2 Za pomocą przycisków **0..9** wprowadzić nową nazwę albumu. Za pomocą przycisków **◀**, **▶** można także przesunąć kursor w miejsce, w którym mają zostać zmienione lub wpisane nowe znaki.
○ Nową nazwę wprowadzić za pomocą przycisków **▼**, **▲**.

Wprowadzanie znaków za pomocą przycisków 0..9

Przycisk na klawiaturze numerycznej należy naciskać tyle razy, aż na ekranie pojawi się żądany znak lub numer. Znaki specyficzne dla danego języka należy wybierać dla odpowiedniej litery za pomocą przycisków **◀◀** lub **▶▶** np.: **ä**, przycisk **2** aby uzyskać **a**, następnie przycisk **▶▶** tyle razy, aż ukaże się litera **ä**.

Aby wstawić znak specjalny, należy wielokrotnie naciskać przycisk **1**. Położenie następnego znaku zostaje wybrane automatycznie.

Aby wstawić spację nacisnąć przycisk **1**.

Aby przełączyć na wielkie litery, nacisnąć przycisk **SELECT**.

Aby wykasować znaki, nacisnąć przycisk **CLEAR**.

- 3 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **OK**.

Zmiana daty utworzenia filmu

- 1 W Menu **'Roll Settings'** wybrać pozycję **'Date'** przyciskami **▼**, **▲** i potwierdzić wybór przyciskiem **▶**.
- 2 Za pomocą przycisków **◀** lub **▶** wybrać pole, które ma zostać zmienione.
- 3 Wprowadzoną datę można zmieniać za pomocą przycisków **▼**, **▲** lub wprowadzić nową za pomocą przycisków numerycznych **0..9**.
- 4 Potwierdzić zmianę, naciskając przycisk **OK**.

Bezpośrednie przejście do podglądu filmu

- 1 Na ekranie **'Roll Settings'** wybrać pozycję **'Overview'** (druga strona) przyciskami ▼, ▲ i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
→ W ten sposób można przejść bezpośrednio do podglądu filmu celem dokonania zmian.

Kasowanie filmu

UWAGA!

Operacji tej nie będzie można cofnąć, gdyż usunięte zostaną również filmy na nośnikach źródłowych. Usunięcie filmu może spowodować także utratę zdjęć z albumu, utworzonych z danego filmu. Dlatego należy uważać przy korzystaniu z tej funkcji.

- 1 W Menu **'Roll Settings'** wybrać pozycję **'Erase roll'** za pomocą przycisków ▼, ▲ i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
 - Jeśli wybrany film ma zostać rzeczywiście usunięty, nacisnąć przycisk **OK** celem potwierdzenia.
 - W przypadku braku pewności należy anulować funkcję przyciskiem ▲.
→ Następnie wyświetli się okno podglądu wszystkich filmów.

Zmiana nazwy albumu

Istnieje możliwość zmiany starej lub podania nowej nazwy albumu.

- 1 Na ekranie **'Album Settings'** wybrać pozycję **'Album name'** za pomocą przycisków ▼, ▲ i potwierdzić wybór przyciskiem ►.
- 2 Za pomocą przycisków **0..9** wprowadzić nową nazwę albumu.
 - Za pomocą przycisków ◀, ▶ można także przesunąć kursor w miejsce, w którym mają zostać zmienione lub wpisane nowe znaki.
Znaki można zmieniać przy użyciu przycisków ▼, ▲.

Jak wprowadzać litery za pomocą przycisków 0..9 ?

Przycisk na klawiaturze numerycznej należy wciskać tyle razy, aż ukaże się żądana litera lub numer. Znaki specyficzne dla danego języka należy wybierać dla odpowiedniej litery za pomocą przycisku ◀◀ lub ▶▶ np.: 'ä', przycisk **2** aby uzyskać 'a', następnie przycisk ▶▶ tyle razy, aż ukaże się litera 'ä'.

Aby wstawić znak specjalny, należy wielokrotnie naciskać przycisk **1**.

Położenie następnego znaku zostaje wybrane automatycznie.

Aby wstawić spację nacisnąć przycisk **1**.

Aby przełączyć na wielkie litery, nacisnąć przycisk **SELECT**.

Aby wykasować znaki, nacisnąć przycisk **CLEAR**.

- 3 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **OK**.

Zmiana daty utworzenia albumu

- 1 W **'Album Settings'** za pomocą przycisków ▼, ▲ wybrać wiersz **'Date'** i potwierdzić wybór przyciskiem ►.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać pole mające ulec zmianie.
- 3 Datę można zmieniać za pomocą przycisków ▼, ▲ lub wprowadzać bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych **0..9**.
- 4 Potwierdzić wybór naciskając przycisk **OK**.

Bezpośrednie przejście do podglądu albumu

- 1 W **'Album Settings'** za pomocą przycisków ▼, ▲ wybrać wiersz **'Overview'** (druga strona) i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
→ W ten sposób można przejść bezpośrednio do podglądu albumu w celu dokonania zmian.

Zmiana ustawień albumu

Istnieje możliwość dostosowania ustawień albumu do potrzeb użytkownika. Można zmienić nazwę i datę utworzenia albumu. Ponadto można skopiować lub usunąć dany album.

Zmiana zdjęcia na okładce

Można wybrać zdjęcie do wyświetlenia na liście **'Album overview'**. Zazwyczaj pierwsze zdjęcie w albumie pełni funkcję zdjęcia na okładce. Istnieje jednak możliwość wyboru dowolnego zdjęcia z albumu jako 'zdjęcia na okładkę'.

- 1 W **'Album Settings'** za pomocą przycisków ▼, ▲ wybrać wiersz **'New cover photo'** i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
→ Album zostanie wczytany, a następnie ukaże się przegląd zdjęć zawartych w albumie.
- 2 Za pomocą przycisku ▼, ▲, ◀, ▶ wybrać zdjęcie, które ma być użyte jako 'zdjęcie na okładkę'.
- 3 Wybór należy potwierdzić naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie **'Album Settings'** pojawi się w lewym dolnym rogu nowe 'zdjęcie na okładkę'.

Cyfrowy menedżer fotografii

Kopiowanie albumu

Za pomocą tego ustawienia można:

-) Kopiować na płytę DVD+RW/+R albumy utworzone na karcie pamięci.
-) Kopiować na kartę pamięci albumy, znajdujące się na płycie DVD lub CD ROM.

Razem z albumem skopiowane zostaną również zdjęcia i zapisane jako **'Roll'**.

- 1 Na ekranie **'Album Settings'** wybrać pozycję **'Copy album'** (druga strona) za pomocą przycisków **▼**, **▲** i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.

* **Nie można dokonać wyboru pozycji 'Copy album'**
✓ Brak nośnika, na którym można by zapisać album/'Roll'. Należy włożyć płytę DVD+RW/+R lub kartę pamięci.

Usuwanie albumu

Każdy album można usunąć. Zdjęcia zawarte w albumie pozostają niezmiennie zapisane na nośniku (dysku lub karcie pamięci).

- 1 W **'Album Settings'** za pomocą przycisków **▼**, **▲** wybrać wiersz **'Remove album'** i potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.
 - Jeśli wybrany album ma zostać rzeczywiście usunięty, nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
 - W przeciwnym wypadku należy anulować wybór przyciskiem **▲**.

➔ W następnej kolejności następuje przejście podglądu wszystkich albumów.

Zmiana ustawień nośników

W odniesieniu do danej płyty DVD+RW/R lub karty pamięci można poczynić wiele zmian ustawień. Jeśli została włożona płyta CD-R/RW, dokonanie zmian ustawień nie jest możliwe, gdyż zapis na tego typu nośnikach nie jest możliwy.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **PHOTO**.
➔ Na ekranie pojawi się **'Media menu'**.
- 2 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać nośnik (płyta lub karta pamięci) do edycji.
➔ Jeżeli w nagrywarce nie umieszczono właściwego nośnika (płyty lub karty pamięci), nad symbolem po lewej stronie wyświetlony zostanie znaczek ostrzegawczy.
- 3 Nacisnąć przycisk **▶**.
- 4 Należy wybrać wiersz **'Media settings'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

'Media name'

Nazwa nośnika zostaje utworzona automatycznie przez aparat cyfrowy. W trakcie wprowadzania zmian należy pamiętać o tym, że aparat cyfrowy może nie rozpoznać karty pamięci; to samo dotyczy komputera i programu do transferu danych.

'Photo protection'

Włączenie lub wyłączenie zabezpieczenia nośnika przed zapisem. Z funkcji tej można korzystać tylko wtedy, gdy dostępne zabezpieczenie nośnika może zostać włączone/wyłączone z poziomu programu. Jeśli zabezpieczenie przed zapisem uruchamiane jest przez przełącznik mechaniczny, pozycja ta nie jest dostępna.

'Format media'

Płyta DVD+RW/R zostaje przygotowana do transferu danych. Szczegółowe wskazówki znajdują się w sekcji 'Przygotowanie płyty DVD+RW/R'.

'Finalise disc'

Ten wiersz pojawia się tylko wtedy, gdy w urządzeniu umieszczona jest płyta DVD+R.

Kiedy na płycie DVD+R zapisywane są zdjęcia, należy sfinalizować zapis, aby płyta mogła zostać odtworzona w odtwarzaczu DVD. Dokonanie jakichkolwiek zmian nie jest już potem możliwe.

'Erase media'

Ustawienie to umożliwia skasowanie wszystkich danych (rolek filmów i albumów) na nośniku wielokrotnego zapisu. Kroku tego nie można cofnąć.

Rozwiązywanie problemów funkcji 'Cyfrowego menedżera fotografii'

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Komunikaty zamiast okna podglądu (miniaturki zdjęcia):	✓ 'Thumbnail not available' Dla danego zdjęcia brak obrazu w podglądzie (miniaturki zdjęcia). W tym wypadku może zostać wyświetlone zdjęcie, nie można jednak uzyskać jego podglądu. ✓ 'Too large to display' Obraz podglądu jest zbyt duży, aby go wyświetlić. Zdjęcie jest dostępne w pełnym wymiarze i może zostać wyświetlone. ✓ 'Hidden photo' Dane zdjęcie zostało ukryte przy pokazie slajdów. Może ono zostać ponownie wyświetlone w podglądzie albumów. ✓ 'Photo not found' W podglądzie albumów został odnaleziony wpis dotyczący zdjęcia, którego nie ma na danym nośniku.
Komunikat o błędzie 'Media does not contain photos':	✓ Na nośniku umieszczonym w nagrywarce (płyce lub karcie pamięci) nie odnaleziono żadnych zdjęć. ✓ Rozszerzenie pliku musi być *.JPG a nie *.JPEG. ✓ Na nośniku musi istnieć katalog 'DCIM'. W katalogu 'DCIM' muszą znajdować się foldery, tzw. 'Rolls'. Rozpoznawane są wyłącznie obrazy znajdujące się w tych folderach. ✓ Zdjęcia mogą być zapisywane także bezpośrednio w katalogu głównym. ✓ Przed dokonaniem zmian należy sprawdzić nośnik w aparacie cyfrowym lub na komputerze.
Odczytanie płyty DVD+RW/R na komputerze nie jest możliwe:	✓ Sprawdzić, czy napęd DVD może odczytywać płyty DVD+RW/R. ✓ Sprawdzić, czy system operacyjny komputera obsługuje system zapisu danych UDF (Universal Disc Format). W razie potrzeby należy zainstalować na komputerze odpowiednie sterowniki. Płyty DVD+RW/R są zapisywane przez nagrywarkę DVD w formacie UDF 1.02 ('Video & photo') i UDF 1.50 ('Photo only').
Odczytanie płyty (CD-ROM, DVD) nagranej na komputerze nie jest możliwe na nagrywarce DVD, brak zdjęć do odczytu:	✓ Rozszerzenie pliku musi być *.JPG a nie *.JPEG. ✓ Zdjęcia powinny być zapisane na płycie w katalogu 'DCIM'. W katalogu tym powinny znajdować się foldery, tzw. 'Rolls'. Rozpoznawane są wyłącznie obrazy znajdujące się w tych folderach. ✓ Zdjęcia mogą być zapisywane także bezpośrednio w katalogu głównym. ✓ Jeśli płyta CD-ROM jest tworzona ręcznie, należy zapisywać na niej dane w takiej samej strukturze katalogów jak na płycie DVD+RW/+R ✓ Jeśli używana jest płyta CD-ROM nagrana w punkcie fotograficznym, jest ona przeszukiwana pod kątem obecności zdjęć według formatu płyty.
Odczytanie nośnika na nagrywarce DVD nie jest możliwe, brak zdjęć do odczytu:	✓ Zdjęcia na nośniku powinny być zapisane w katalogu 'DCIM'. W katalogu powinny znajdować się foldery, tzw. 'Rolls'. Rozpoznawane są wyłącznie obrazy znajdujące się w tych folderach. ✓ Zdjęcia mogą być zapisywane także bezpośrednio w katalogu głównym. ✓ Rozszerzenie pliku musi być *.JPG a nie *.JPEG.

Nagrywanie ręczne

Nagrywarka DVD umożliwia wykonywanie nagrań na dwóch rodzajach płyt DVD:



DVD+RW (Digital Versatile Disc z możliwością wielokrotnego

zapisu) Płyty te można nagrywać i ponownie kasować.



DVD+R (Digital Versatile Disc z możliwością jednokrotnego zapisu)

W przeciwieństwie do płyty DVD+RW DVD+R umożliwia tylko

jednokrotne zapisanie danych.

- Aby można było odtwarzać płytę tego rodzaju za pomocą odtwarzacza DVD, musi zostać ona zamknięta przy użyciu funkcji **'Finalise disc'**. Uniemożliwi to wykonywanie dalszych nagrań na płycie.
- Do odtwarzania płyty tego rodzaju tylko za pomocą nagrywarki DVD zamknięcie płyty nie jest konieczne. Nagrania mogą być dodawane i usuwane. Jednak miejsce (czas) po skasowanym nagraniu nie jest już dostępne.

- Aby dołączyć na płycie nowe nagranie w miejscu zakończenia ostatniego nagrania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **REC/OTR** ● tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **'SAFE REC'**.
- W przypadku płyt DVD+R nowe nagranie zapisywane jest w miejscu zakończenia wszystkich poprzednich nagrań, ponieważ zastąpienie istniejących nagrań nie jest możliwe.
- Jeśli w trakcie nagrywania zostanie osiągnięty koniec płyty, nagranie zostanie automatycznie przerwane, a nagrywarka DVD wyłączy się.

Nagrywanie bez użycia funkcji automatycznego wyłączania

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Włożyć płytę, która ma zostać nagrana.
 - ➔ Włożona płyta jest sprawdzana pod względem zawartości i systemu.
Na wyświetlaczu pojawi się napis **'READING'**.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać tytuł, który ma zostać nadpisany, lub **'Empty title'**.
 - Jeśli włożona zostanie nowa płyta DVD+RW/+R, na wyświetlaczu ukaże się **'EMPTY DISC'**. Ponieważ ekran indeksu nie jest jeszcze dostępny, nagrywanie można rozpocząć od razu.

- W wypadku wstawiania nagrań pomiędzy już istniejące nagrania należy zwrócić uwagę na długość starych i nowych nagrań. Jeśli wstawiane nagranie będzie za długie, to następne nagranie (tytuł/rozdział) zostanie przez nie nadpisane.

* Na ekranie pojawi się pytanie, czy zawartość płyty ma zostać skasowana lub czy płyta ma zostać wysunięta z napędu

- ✓ W urządzeniu umieszczono płytę DVD+RW, której zawartość nie jest zgodna z systemem DVD-Video (np. płyta zawierająca dane). Nagrania na takiej płycie można wykonywać jedynie wtedy, gdy zawartość całej płyty zostanie skasowana za pomocą przycisku **REC/OTR** ●.

* Jeśli nagranie ma zostać wykonane, na ekranie pojawi się komunikat 'Title limit'

- ✓ Na płycie może znajdować się maksymalnie 48 tytułów (łącznie z tytułami pustymi). Należy usunąć tytuł lub zmienić płytę.

- 3 W razie konieczności za pomocą przycisku **MONITOR** na pilocie zdalnego sterowania należy przełączyć się na wewnętrzny tuner nagrywarki DVD.

- 4 Za pomocą przycisku **CHANNEL +** lub **CHANNEL -** należy wybrać numer programu (nazwę stacji TV) przewidziany do nagrywania.

➔ Na wyświetlaczu pojawi się:



Numer programu wejść zewnętrznych:

'EXT 1'

Gniazdo Scart (gniazdo eurozłącza) na ścianie tylnej urządzenia
EXT1 TO TV-I/O

'EXT 2'

Gniazdo Scart (gniazdo eurozłącza) na ścianie tylnej urządzenia
EXT2 AUX-I/O

'CAM 1'

Gniazda SVHS/audio z przodu urządzenia **S-VIDEO (CAM1) / AUDIO L/R (CAM1)**

'CAM 1'

Gniazda Audio/Video na ścianie czołowej (A/V) **VIDEO (CAM1) / AUDIO L/R (CAM1)**

Przełączanie pomiędzy gniazdami **S-VIDEO (CAM1)** i **VIDEO (CAM1)** odbywa się automatycznie. Jeśli sygnał jest dostępny jednocześnie na dwóch gniazdach, pierwszeństwo ma sygnał z gniazda **S-VIDEO (CAM1)**.

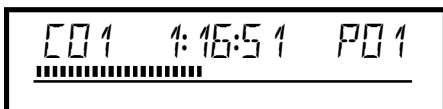
'CAM 2'

Gniazdo Digital Video (i Link) na ścianie przedniej urządzenia **DV IN (CAM2)**

- 5 Aby rozpocząć nagranie, nacisnąć przycisk **REC/OTR** ● na pilocie zdalnego sterowania lub przycisk **RECORD** na nagrywarkę DVD.

- Jeśli nagrywanie ma rozpocząć się od miejsca zakończenia wszystkich nagrań znajdujących się na płycie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **REC/OTR** ● tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat 'SAFE REC'.
Na płytach DVD+R każde nagranie rozpoczyna się od miejsca zakończenia wszystkich nagrań znajdujących się na płycie, ponieważ nadpisanie tych nagrań nie jest możliwe.

→ Na wyświetlaczu pojawi się np.:



Wstawianie znaczników rozdziału

Podczas nagrywania można zaznaczać dowolne sceny w celu ich późniejszego wyszukiwania lub ukrywania.

Na początku wybranego miejsca należy w trakcie nagrywania nacisnąć przycisk **EDIT**. Na ekranie pojawi się napis 'Inserting marker'.

Numer 'CHAPTER' (numer rozdziału) podwyższany jest na wyświetlaczu o jeden.

Bliższe informacje dotyczące tytułów/rozdziałów znajdują się w sekcji 'Przechodzenie do innego tytułu/rozdziału' w rozdziale 'Odtwarzanie'.

- 6 Nagrywanie zostanie zakończone po naciśnięciu przycisku **STOP** ■ na pilocie zdalnego sterowania lub ■ na nagrywarkę.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis 'MENU UPIT'.
Nagrywarka DVD sporządza spis treści. Należy poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat oznaczający zakończenie nagrywania.
→ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat 'DISC ERR'.
Z powodu błędu na płycie nie można prawidłowo zakończyć nagrywania. Należy sprawdzić i w razie konieczności wyczyścić płytę.

Dostosowanie nagrań na płytach DVD+R pod względem zgodności sprzętowej

Jeśli wykonane nagranie ma zostać odtworzone przy użyciu odtwarzacza DVD, należy w odtwarzaczu DVD zamknąć sesję nagrywania na tej płycie. Korzystając z funkcji 'Finalising', należy tak dostosować płytę DVD, aby jej odczytanie przez odtwarzacz DVD było możliwe. Patrz sekcja 'Zamykanie płyt DVD+R' w rozdziale 'Zarządzanie zawartością płyty'.

Przerwanie nagrywania (pauza)

Za pomocą tej funkcji można przerywać i kontynuować nagrywanie bez utworzenia nowego tytułu.

- 1 Podczas nagrywania nacisnąć przycisk **PAUSE II**, aby np. nie nagrywać przerwy reklamowej.
- 2 Aby kontynuować nagrywanie, należy nacisnąć przycisk **REC/OTR** ●.

Zakończenie nagrywania

Aby zakończyć nagrywanie, nacisnąć przycisk **STOP** ■. Należy poczekać, aż z wyświetlacza zniknie komunikat 'MENU UPIT'.

Nagrywanie przy użyciu funkcji automatycznego wyłączania (OTR One-Touch-Recording)

Za pomocą tej funkcji możliwe jest samodzielne rozpoczynanie nagrywania z możliwością automatycznego zatrzymania na końcu w obrębie określonego czasu. Dzięki temu można uniknąć nagrania do końca płyty.

- 1 Należy włożyć płytę do szuflady urządzenia.
- 2 W razie konieczności za pomocą przycisku **MONITOR** na pilocie zdalnego sterowania należy przełączyć się na wewnętrzny tuner nagrywarki DVD.
- 3 Za pomocą przycisku **CHANNEL +** lub **CHANNEL -** należy wybrać numer programu (nazwę programu) przewidzianego do nagrywania.

○

W jaki sposób można skasować ustawiony właśnie czas nagrywania?

Aby skasować wprowadzone dane, należy podczas wyświetlania informacji o czasie nagrywania nacisnąć przycisk **CLEAR**.

W jaki sposób można sprawdzić czas pozostały do zakończenia nagrania?

Podczas nagrywania OTR nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**. Czas do zakończenia nagrania zostanie wyświetlony na ekranie w oknie Timer Info.

Nagrywanie ręczne

Zabezpieczanie płyty przed niezamierzonym nagrywaniem

Aby uniknąć pomyłkowego skasowania ważnych nagrań, możliwe jest zabezpieczenie całej zawartości płyty. Zawsze można zabezpieczyć tylko całą zawartość płyty. Zabezpieczanie poszczególnych nagrań nie jest możliwe.

Co dzieje się w przypadku płyt DVD+R

Podobnie jak w przypadku płyt DVD+RW istnieje możliwość zabezpieczenia tych płyt przed niezamierzonym nagrywaniem, o ile nie zostały one zamknięte.

- ❶ Należy umieścić w urządzeniu płytę przeznaczoną do zabezpieczenia.
- ❷ Podczas wyświetlania ekranu indeksu należy na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **STOP ■**.
→ Zaznaczany jest pierwszy tytuł.
- ❸ Nacisnąć przycisk **▲**.
→ . Teraz pojawi się ekran informacyjny płyty (Disc Info).
- ❹ Nacisnąć przycisk **▶**.
Wybrać pozycję **'Protection'**.
Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **▶**.
- ❺ Za pomocą przycisku **▼** wybrać pozycję **'Protected'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- ❻ Zakończyć, naciskając przycisk **◀**, a następnie **DISC MENU**.
→ Teraz zabezpieczona jest cała zawartość płyty.
Przy próbie wykonania nagrania na wyświetlaczu pojawi się komunikat **'DISC LOCK'**, a na ekranie **'Disc locked'**.

*W wypadku zamiaru nagrania płyty w późniejszym czasie należy wykonać czynności opisane powyżej, wybierając w kroku ❺ opcję **'Unprotected'**.*

Uiszeregowanie nagrań w ramach jednego tytułu (montaż typu assemble)

Do znajdujących się na nagranej płycie DVD+RW tytułów można dodawać kolejne nagranie. Nagranie zostanie dodane do tytułu jako tzw. 'Rozdział' ('Chapter'). Istniejące informacje zostaną nadpisane od tego miejsca. Nadpisane zostaną również tytuły, następujące po bieżącym tytule, w zależności od długości nowego nagrania. Urządzenie przejmie sposób nagrywania (jakość) bieżącego tytułu.

W celu odtworzenia tego nagrania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** i naciskając przycisk **▶**, wybrać symbol 'C' (Chapter). Można skorzystać również z przycisku **T/C**.

Bliższe informacje znajdują się w rozdziale 'Odtwarzanie' w sekcji 'Przechodzenie do innego tytułu/rozdziału'.

Co dzieje się w przypadku płyt DVD+R?

Nowe nagrania na płycie DVD+R można dodawać tylko od miejsca zakończenia nagrań istniejących. Nadpisywanie istniejących nagrań w przypadku płyt DVD+R nie jest możliwe.

- ❶ Na ekranie indeksu należy odszukać tytuł, do którego nowe nagranie ma być dołączone.
- ❷ Należy obejrzeć ostatnią minutę starego nagrania (w trybie odtwarzania).
- ❸ W miejscu, w którym nowe nagranie ma być dołączone, należy na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **PAUSE II**.
→ Na ekranie pojawi się **'II'**.
 - W celu monitorowania nagrywania można przełączyć się na tuner wewnętrzny, naciskając przycisk **MONITOR**.
- ❹ Nagrywanie należy rozpocząć, naciskając - jak zwykle - przycisk **REC/OTR ●** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Nowe nagranie zostanie dołączone.
- ❺ Nagrywanie należy zakończyć, naciskając przycisk **STOP ■**.

Wybór rodzaju zapisu (jakości obrazu)

Za pomocą tej funkcji można dokonać wyboru jakości obrazu, a tym samym ustalić maksymalną pojemność płyty.

Aby sprawdzić jakość oferowaną przez dany rodzaj zapisu, należy przeprowadzić 'Zapis testowy' w żądanym rodzaju zapisu. W trakcie odtwarzania 'Zapisu testowego' można przekonać się o jakości obrazu oferowanej przez dany rodzaj zapisu.

Podczas odtwarzania automatycznie wybierana jest odpowiednia jakość obrazu.

- 1 Przed rozpoczęciem nagrywania za pomocą przycisku **REC** pilota zdalnego sterowania wybrać odpowiedni rodzaj nagrania.
 - Należy pamiętać o tym, że rodzaju zapisu nie można zmienić w trakcie nagrywania. W tym celu należy najpierw przerwać nagrywanie za pomocą przycisku **STOP** ■ .
- **'M1'**: High Quality (wysoka jakość zapisu) oferuje najlepszą jakość obrazu przy czasie zapisu wynoszącym 1 godzinę.
- **'M2'**: Standard Play (jakość fabryczna płyt DVD) oferuje pierwszorzędną jakość obrazu przy czasie zapisu wynoszącym 2 godziny.
- **'M2x'**: Standard Play plus (zapis o jakości lepszej niż w standardzie S-VHS) oferuje pierwszorzędną jakość obrazu przy czasie zapisu wynoszącym 2,5 godziny.
- **'M3'**: Long Play (jakość obrazu zapisu S-VHS). Czas nagrania wynosi 3 godziny.
- **'M4'**: Extendend Play (jakość lepsza od zapisu VHS). Czas nagrania wynosi 4 godziny.
- **'M6'**: Super Long Play (jakość obrazu jak w standardzie VHS). Czas nagrywania 6 godzin.
- **'M8'**: Super Extended Play (jakość obrazu jak w standardzie VHS). Czas nagrywania 8 godzin.

Rodzaj nagrania może być także zapisany jako ustawienie podstawowe

- 1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** .
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T'.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Record settings**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶ .
- 4 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ należy wybrać w pozycji '**Record mode**' odpowiedni sposób nagrywania.
- 5 Należy potwierdzić, naciskając przycisk **OK** i zakończyć, naciskając przycisk **SYSTEM MENU** .
- 6 Po wybraniu jako trybu nagrywania '**M3**', '**M4**', '**M6**' lub '**M8**' można w pozycji '**Filter mode**' wybrać ustawienie '**Stdndrd**' (Standard) lub '**Sport**' w przypadku filmu z szybkim ruchem.

Automatyczne nagrywanie przy użyciu odbiornika telewizji satelitarnej (nagranie Sat)

Z funkcji tej można korzystać tylko wtedy, gdy dostępny jest odbiornik telewizji satelitarnej, który jest w stanie sterować innym urządzeniem za pośrednictwem kabla Scart i funkcji programowania (TIMER). Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika telewizji satelitarnej.

- 1 Włączyć odbiornik TV. W razie konieczności należy wybrać numer programu nagrywarki DVD.
- 2 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** .
 - Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T'.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Record settings**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶ .
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Sat record**'.
- 6 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać pozycję '**EXT2**'.

Wyłączyć funkcję 'NagranieSat'

Aby wyłączyć funkcję za pomocą przycisku ▶ lub ◀ należy wybrać opcję '**Off**'.

- 7 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK** .
- 8 Za pomocą kabla Scart (eurozłącza) połączyć gniazdo **EXT2 AUX-I/O** nagrywarki DVD z odpowiednim gniazdem Scart (gniazdem eurozłącza) odbiornika telewizji satelitarnej.
- 9 Na zakończenie nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** .
- 10 Włożyć do szuflady nagrywarki płytę przewidzianą do nagrywania.
- 11 Odbiornik telewizji satelitarnej można zaprogramować, wprowadzając dane potrzebne do nagrywania (numer programu stacji TV, godzina rozpoczęcia i zakończenia nagrywania). W razie konieczności należy posłużyć się instrukcją obsługi odbiornika telewizji satelitarnej.
- 12 Za pomocą przycisku **STANDBY** ⏻ wyłączyć nagrywarkę DVD.
 - Na wyświetlaczu pojawi się dodatkowo napis '**SAT**' sygnalizujący włączenie funkcji.

Nagrywarka DVD znajduje się teraz w trybie gotowości do nagrywania.

→ Początek i koniec nagrania jest sterowany przez gniazdo **EXT2 AUX-I/O** .

Nagrywanie ręczne

Funkcja bezpośredniego nagrywania (Direct Record)

Natychmiastowe nagrywanie właściwej stacji TV przy wyłączonej nagrywarkie DVD? To żaden problem. Jeśli funkcja nagrywania zostanie włączona ręcznie, **wyłączona** nagrywarka DVD przejmie przez kabel Scart (eurozłącze) dane stacji TV ustawionej aktualnie w odbiorniku TV.

Informacje na temat włączania/wyłączania bezpośredniego nagrywania (Direct Record) można znaleźć w następnym rozdziale 'Włączanie/wyłączanie funkcji bezpośredniego nagrywania (Direct Record)'.

Jak działa funkcja 'Direct Record'?

Za pośrednictwem kabla Scart (eurozłącza) nagrywarka DVD porównuje stacje TV zapisane w odbiorniku TV z własnymi stacjami TV. Po znalezieniu tej samej stacji TV nagrywarka DVD przełącza się na odpowiedni numer programu i rozpoczyna nagrywanie.

Podczas wyszukiwania nie należy przełączać stacji w odbiorniku TV. Może mieć to wpływ na dostrojenie nagrywarki DVD.

- 1 W odbiorniku TV wybrać numer programu przewidziany do nagrywania.
- 2 Przy **wyłączonej** nagrywarkie DVD nacisnąć przycisk **REC/OTR** ● .
 - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **WFI T'**. Nagrywarka DVD porównuje zapisane w pamięci stacje telewizyjne ze stacjami zaprogramowanymi w odbiorniku telewizyjnym. Nie należy zmieniać numeru programu w odbiorniku telewizyjnym dopóki na wyświetlaczu nagrywarki pokazywany jest komunikat **WFI T'**.
 - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **NOTV'**. W pamięci nagrywarki DVD nie odnaleziono danej stacji TV. Należy sprawdzić, czy wszystkie stacje TV zapisane w odbiorniku TV są dostępne w nagrywarkie DVD. W razie konieczności należy wprowadzić do pamięci brakujące stacje TV. Informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale 'Uruchamianie', w sekcji 'Ręczne wyszukiwanie stacji TV'.
Sprawdzić wtyki kabla Scart.
W instrukcji obsługi odbiornika TV należy przeczytać, które gniazdo Scart wysyła sygnał wizji.
Jeśli i to nie przyniesie rezultatu, korzystanie z tej funkcji nie jest możliwe.
- 3 Nagrywanie należy zakończyć, naciskając przycisk **STOP** ■ .

Włączanie/wyłączanie funkcji bezpośredniego nagrywania (Direct Record)

- 1 Włączyć odbiornik TV. W razie konieczności należy wybrać numer programu nagrywarki DVD.
- 2 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** . Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol **T**.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję **'Record settings'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶ .

- 5 Za pomocą przycisku ▶ wybrać w pozycji **'Direct Record'** opcję **'On'** (włączona funkcja 'Direct Record') lub **'Off'** (wyłączona funkcja 'Direct Record').

- 6 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK** .

- 7 Na zakończenie nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU** .

Nagrywanie z magnetowidu/odtwarzacza DVD'

Uwaga

Większość nagranych oryginalnie kaset video i płyt DVD posiada zabezpieczenia przed kopiowaniem. Przy próbie ich skopiowania na wyświetlaczu nagrywarki DVD pojawi się komunikat **'COPY PROT'**.

- 1 Włączyć odbiornik telewizyjny. W razie konieczności należy wybrać numer programu nagrywarki DVD.
- 2 Włączyć nagrywarkę DVD.
- 3 Włożyć płytę DVD+RW/+R przeznaczoną do nagrania. Odnaleźć na płycie DVD+RW/+R miejsce, w którym nagranie zostanie zapisane.
- 4 Nacisnąć przycisk **STOP** ■ w celu przerwania odtwarzania.
- 5 Za pomocą przycisku **REC MODE** wybrać rodzaj nagrania (jakość obrazu).
- 6 Nacisnąć przycisk **MONITOR** w celu wyświetlenia na ekranie obrazu emitowanego przez magnetowid/odtwarzacz DVD.
- 7 Za pomocą przycisków ▼ , ▲ wybrać numer programu gniazda wejściowego, do którego podłączony jest magnetowid/odtwarzacz DVD. (**'EXT1'**, **'EXT2'**...)
- 8 Włączyć magnetowid/nagrywarkę DVD.
 - W wypadku automatycznego rozpoczęcia nagrywania naciśnięcie przycisku **STOP** ■ lub **PAUSE II** powoduje wstrzymanie operacji.
- 9 Rozpocząć nagrywanie poprzez naciśnięcie w nagrywarkie DVD przycisku **REC/OTR** ● , a w magnetowidzie/odtwarzaczu DVD przycisku **PLAY** ▶ .

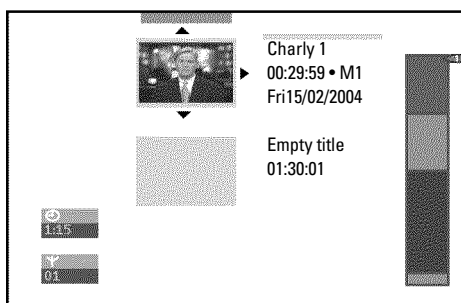
* Podczas kopiowania kasety video na wyświetlaczu nagrywarki DVD pojawia się komunikat **'NO SIGNAL'**

- ✓ Należy sprawdzić, czy kable zostały prawidłowo zamocowane.
- ✓ W przypadku nagrywania z magnetowidu należy zmienić ustawienie **'Tracking (położenie ścieżki)'** magnetowidu.
- ✓ W przypadku nieprawidłowych, niezgodnych z normą sygnałów wejściowych video nagrywarka DVD może nie odczytać sygnału.

* Podczas kopiowania płyty DVD lub kasety video występują zakłócenia obrazu i jasność jest niedostateczna

- ✓ Dzieje się tak w wypadku próby skopiowania płyty DVD lub kasety video zabezpieczonej przed kopiowaniem. Nagranie zostanie zapisane na płycie DVD+RW/+R z zakłóceniami, mimo że na ekranie obraz był wyraźny. Zabezpieczone przed kopiowaniem płyty DVD lub kasety video nie mogą zostać skopiowane bez zakłóceń.

Informacje ogólne



Jeśli na płycie wykonano nagrania, oprócz miejsca rozpoczęcia każdego nagrania dodatkowo zapisane są następujące informacje:

- nazwa nagrania

Jeśli sygnał wysyłany przez stację TV nie zawiera żadnych danych o nazwie, jako nazwa zapisany będzie tylko numer programu (nazwa programu) i czas.

- czas trwania nagrania
- rodzaj nagrania (jakość)
- data nagrania
- ekran indeksu nagrania

Po włączeniu funkcji '**Auto chapters**' w menu '**Record settings**', po upływie każdych 5-6 minut nagrania tworzony będzie znacznik. Znacznik ten określany jest mianem znacznika rozdziałów.

Po zakończeniu nagrania znaczniki te można dowolnie zmieniać.

Czy znaczniki można wstawiać również na płytach DVD+R?

Umieszczanie znaczników na płytach tego rodzaju jest możliwe, jeśli płyty nie zostały zamknięte.

Ponadto możliwe jest wstawianie dodatkowych znaczników rozdziałów. W ten sposób można precyzyjnie ukrywać lub pomijać niepożądane miejsca (np. spoty reklamowe). W takim wypadku nagranie odtwarzane jest bez ukrytych rozdziałów w postaci nieprzerwanej sekwencji.

Pamięć scen

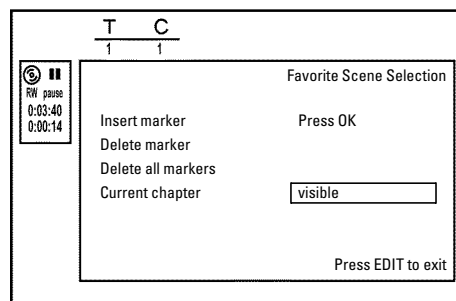
To menu pozwala na dowolną zmianę w obrębie tytułu. Można dodać/usunąć znacznik rozdziału, ukryć rozdział, wybrać nowy obraz indeksu lub podzielić tytuł. Podczas odtwarzania można wyświetlić to menu, naciskając przycisk **EDIT** pilota zdalnego sterowania.

Wstawianie znaczników rozdziału

Podczas odtwarzania można wstawiać i kasować znaczniki rozdziałów w ramach jednego tytułu.

Jeden tytuł może zawierać maksymalnie 99 rozdziałów (Chapter), łącznie płyta mieści 255 rozdziałów (podział w obrębie całej zawartości płyty). Gdy jedna z tych liczb zostanie osiągnięta, na ekranie pojawi się komunikat: '**Chapter limit**'. Aby wstawić nowe znaczniki lub dokonać nagrania, należy usunąć kilka znaczników.

- 1 Podczas odtwarzania należy w odpowiednim miejscu nacisnąć przycisk **EDIT** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Na ekranie pojawi się menu '**Favorite Scene Selection**'.



- 2 Za pomocą przycisku **OK** potwierdzić wybór pozycji '**Insert marker**'.
→ Na ekranie pojawi się '**Inserting marker**'.

Na ekranie pojawia się symbol 'X'

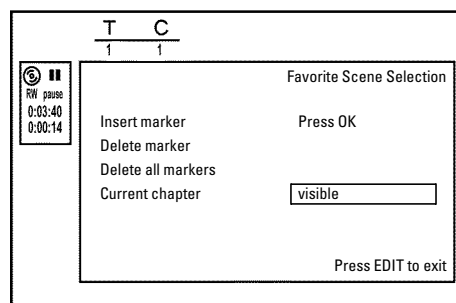
Ta płyta DVD jest zabezpieczona przed zapisem lub w urządzeniu umieszczono zamkniętą płytę DVD+R. Wprowadzanie zmian nie jest możliwe.

- 3 Należy zakończyć tę funkcję, naciskając przycisk **EDIT**.

Ukrywanie rozdziałów

Początkowo widoczne są wszystkie dostępne rozdziały. W trakcie odtwarzania możliwe jest ukrywanie rozdziałów (np. spotów reklamowych) lub ich ponowne uwidacznianie. W trybie edycji rozdziały ukryte są oznaczone stonowanym kolorem. Rozdział składa się zawsze z oznaczenia początkowego i końcowego. Aby ukryć pewną scenę, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami:

- 1 Najpierw należy odszukać początek sceny (sekcji), która ma zostać ukryta. Nacisnąć przycisk **PAUSE II**.



- 2 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **EDIT**, aby wywołać Menu edycji '**Favorite Scene Selection**'.
- 3 Za pomocą przycisku **OK** należy postawić znacznik początku.
→ Liczba rozdziałów ('C') na pasku Menu zostanie powiększona o jeden.
- 4 Następnie należy odszukać koniec sceny (sekcji).

Zarządzanie zawartością płyty

- Szybkie wyszukiwanie końca sceny umożliwia przycisk ►► lub ◄◄ .
Należy uważać, aby nie przejść przypadkowo do następnego tytułu (numer tytułu 'T' nie może ulec zmianie).

- Można ukrywać tylko rozdziały w obrębie jednego tytułu.

5 W odpowiednim miejscu nacisnąć przycisk **PAUSE II** .

6 Za pomocą przycisku **OK** należy postawić znacznik końca. Stanowi on jednocześnie znacznik początku następnego rozdziału.
→ Liczba rozdziałów ('C') na pasku Menu zostanie powiększona o jeden.

* Liczba rozdziałów ('C') powiększyła się o dwa lub więcej rozdziałów

- ✓ Ukryty został rozdział, który na skutek automatycznej numeracji rozdziałów (o ile jest aktywna) rozciąga się poprzez dwa lub więcej rozdziałów. W takim wypadku należy usunąć znacznik początku rozdziału utworzonego automatycznie:
 - W menu edycji dwukrotnie nacisnąć przycisk **T/C** aby zmienić numer rozdziału
 - Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ dokonać wyboru tego rozdziału, który znajduje się pomiędzy nowo postawionymi znacznikami. Nacisnąć przycisk **PAUSE II** .
 - Aby usunąć aktualny znacznik rozdziału, należy za pomocą przycisku ▼ wybrać pozycję **'Delete marker'**. Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK** . Aktualny numer rozdziału zmniejszy się o jeden.

7 Aby zmienić numer rozdziału 'C', należy dwukrotnie nacisnąć przycisk **T/C** .

8 Za pomocą przycisku ▼ wybrać poprzedni rozdział, ponieważ aktualnie znajdujemy się w następnym rozdziale (koniec rozdziału jest zarazem początkiem następnego).

9 Odczekać, aż rozpocznie się odtwarzanie tego rozdziału, a następnie nacisnąć przycisk **PAUSE II** , aby przerwać odtwarzanie.

10 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję **'Current chapter'**.

11 Za pomocą przycisku ► wybrać pozycję **'hidden'**.
→ Obraz zostanie przyciemniony.

Możliwość szybkiego przełączenia

Przycisk **SELECT** umożliwia łatwe i szybkie przełączanie w menu edycji między uwidacznianiem (**'visible'**) i ukrywaniem (**'hidden'**) rozdziałów.

Funkcja jest niezależna od wybranej pozycji.

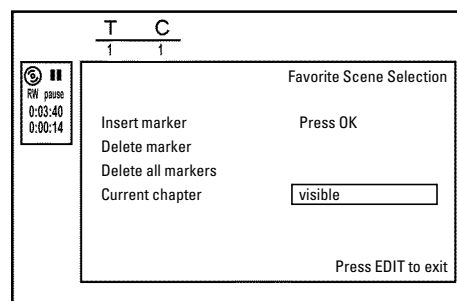
12 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **EDIT** .

Rozdział ten zostanie pominięty podczas odtwarzania.

Chcąc włączyć wyświetlanie rozdziału, należy przejść do kroku 11 i wybrać **'visible'** przyciskiem ► .

Kasowanie znacznika rozdziału

W ramach jednego tytułu możliwe jest kasowanie wszystkich lub poszczególnych znaczników.



1 Podczas odtwarzania odpowiedniego rozdziału należy nacisnąć przycisk **EDIT** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Na ekranie pojawi się menu **'Favorite Scene Selection'**.

W jaki sposób można wybrać inne rozdziały?

- Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **T/C** . W górnej części ekranu wyświetlone zostaną tytuły i rozdziały (Chapters).
- Za pomocą przycisku ► lub ◄ wybrać dany tytuł (T) lub rozdział (C).
- Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ należy wybrać tytuł/rozdział przeznaczony do edycji.

2 Za pomocą przycisku ▼ wybrać:

- Pozycję **'Delete marker'** dla aktualnego rozdziału
- Pozycję **'Delete all markers'** dla wszystkich rozdziałów w obrębie jednego tytułu.

3 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK** .

- Aby usunąć wszystkie znaczniki należy za pomocą przycisku **OK** potwierdzić komunikat.
- Aby anulować, nacisnąć przycisk ◄ .

4 Aby zakończyć menu, nacisnąć przycisk **EDIT** .

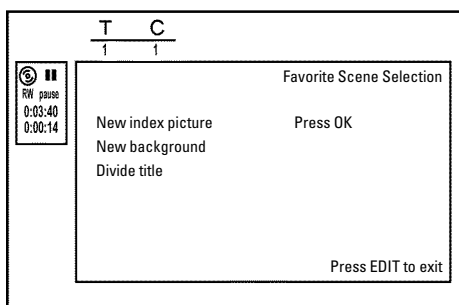
Zmiana obrazu indeksu

Zazwyczaj pierwszy obraz nagrania pełni funkcję obrazu indeksu. Istnieje jednak możliwość wyboru jako obrazu indeksu dowolnego obrazu pochodzącego z nagrania.

1 W trakcie odtwarzania należy wyszukać miejsce, które ma pełnić rolę nowego obrazu indeksu. Nacisnąć przycisk **PAUSE II** .

2 Nacisnąć przycisk **EDIT** .

→ Na ekranie pojawi się menu **'Favorite Scene Selection'**.



Dzielenie tytułu

Nagranie w postaci jednego dużego tytułu można dzielić na dowolne części (powstają nowe tytuły). Każda część (tytuł) oznaczana jest własnym obrazem indeksu.

Uwaga ! Po dokonaniu podziału tytułu nie istnieje możliwość powrotu do poprzedniej wersji!

Czy można dzielić tytuły również na płytach DVD+R?

Ponieważ nagrania na płytach DVD+R nie mogą być nadpisywane, nie jest możliwe dzielenie tytułów.

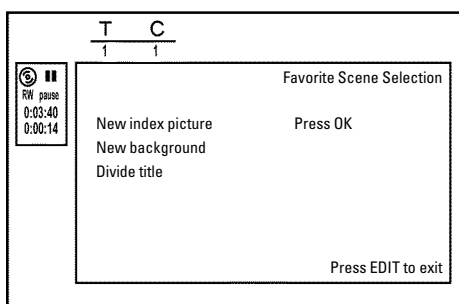
- 3 Należy wybrać pozycję '**New index picture**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 4 Rozpocząć wprowadzanie zmian przyciskiem **OK**.
→ Na ekranie pojawi się '**Updating menu**'.

Po wprowadzeniu zmian nagrywarka DVD przełącza się ponownie do podglądu indeksu.

Zmiana tła Menu

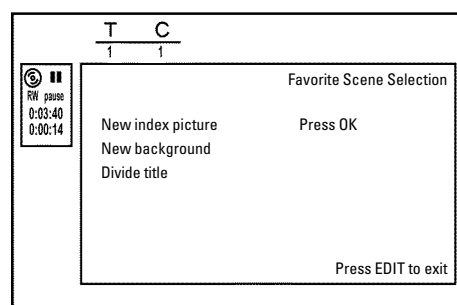
Jako tła Menu można użyć dowolnego obrazu pochodzącego z nagrania. Ustawienie to zostanie zapisane na płycie DVD znajdującej się w nagrywarkę. Po dokonaniu zmiany 'tło oryginalne' zostaje utracone. Przy całkowitym kasowaniu zawartości płyty (zamknąć szufladę przyciskiem **CLEAR**, a następnie przeprowadzić nagranie) 'tło oryginalne' zostaje odzyskane.

- 1 W trakcie odtwarzania należy wyszukać miejsce, które ma pełnić rolę nowego tła Menu. Nacisnąć przycisk **PAUSE II**.
- 2 Nacisnąć przycisk **EDIT**.
→ Na ekranie pojawi się menu '**Favorite Scene Selection**'.



- 3 Należy wybrać pozycję '**New background**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 4 Rozpocząć wprowadzanie zmian przyciskiem **OK**.
→ Na ekranie pojawi się '**Updating menu**'.
→ Po wprowadzeniu zmian nagrywarka DVD przełącza się ponownie do podglądu indeksu.

- 1 Podczas odtwarzania odpowiedniego tytułu należy nacisnąć przycisk **EDIT** na pilocie zdalnego sterowania.
→ Na ekranie pojawi się menu '**Favorite Scene Selection**'.



- 2 Wybrać pozycję '**Divide title**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 3 Po upewnieniu się należy rozpocząć przeprowadzanie procedury, naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się '**Dividing title**'.
- 4 Należy poczekać, aż nowy tytuł wraz z ekranem indeksu zostanie wyświetlony.

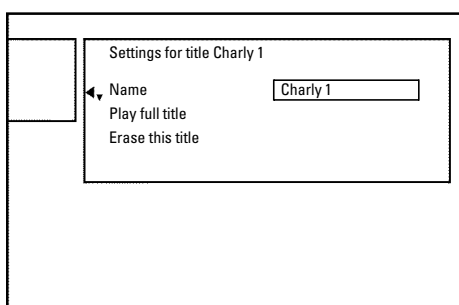
Przeprowadzanie podziału tytułu zostało tym samym zakończone.

Zarządzanie zawartością płyty

Edycja tytułu nagrania (nazwy)

Niektóre stacje TV emitują tytuł (nazwę) audycji TV. W takim przypadku nazwa ta przejmowana jest automatycznie (np. 'ROCKY'). W przeciwnym razie jako nazwa nagrania zapisywane są tylko numer (nazwa) programu i godzina. Zmian nazwy nagrania można dokonać dopiero po zakończeniu nagrania.

- 1 Aby w razie konieczności przerwać odtwarzanie, nacisnąć przycisk **STOP** ■.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać tytuł, którego nazwa zostanie zmieniona, a następnie potwierdzić przyciskiem ►.
→ Na ekranie pojawi się menu edycji nazwy.



- 3 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Name**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.
- 4 Za pomocą przycisku ► lub ◀ wybrać miejsce w obrębie nazwy tytułu, w którym zostanie zmieniona/wstawiona litera/liczba/znak specjalny.
- 5 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zmienić wybrane znaki w nazwie.
 - Za pomocą przycisku **SELECT** można przełączyć litery z wielkich na małe i odwrotnie.
 - Za pomocą przycisku **CLEAR** można ponownie kasować znaki.

Wprowadzanie znaków za pomocą przycisków 0..9

Przycisk na klawiaturze numerycznej należy naciskać tyle razy, aż na ekranie pojawi się żądany znak lub numer. Znaki specyficzne dla danego języka należy wybierać dla odpowiedniej litery za pomocą przycisku ◀◀ lub ▶▶ np.: ä, przycisk 2 aby uzyskać a, następnie przycisk ▶▶ tyle razy, aż ukaże się litera ä.

Aby wstawić znak specjalny, należy wielokrotnie naciskać przycisk 1.

Położenie następnego znaku zostaje wybrane automatycznie.

Aby wstawić spację nacisnąć przycisk 1.

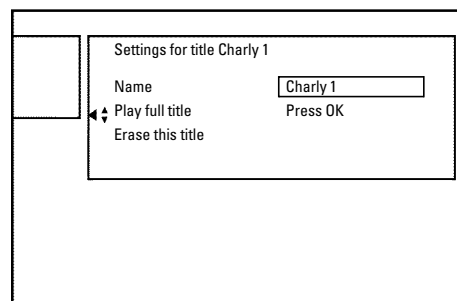
Aby wykasować znaki, nacisnąć przycisk **CLEAR**.

- 6 Powtórzyć czynności opisane w punkcie 4 i 5, aż do wprowadzenia żądanej nazwy.
- 7 Zapisać nową nazwę, naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się dla potwierdzenia napis '**Storing name**'.
- 8 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk ◀.

Odtwarzanie całego tytułu

Jeśli niektóre rozdziały tytułu są ukryte, za pomocą tego ustawienia można edytować cały tytuł włącznie z ukrytymi rozdziałami. W tym celu należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- 1 Nacisnąć przycisk **STOP** ■ lub podczas odtwarzania przycisk **DISC MENU**.

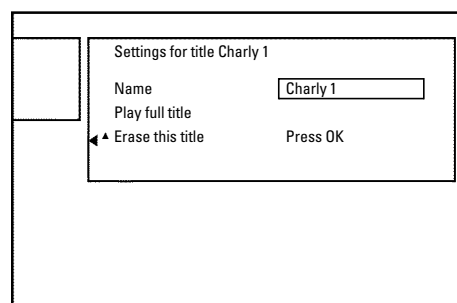


- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ należy wybrać tytuł, który ma zostać odtworzony w całości i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.
→ Na ekranie pojawi się menu edycji tytułu.
- 3 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Play full title**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie. Tytuł zostanie odtworzony w całości, łącznie z ukrytymi rozdziałami.

Kasowanie nagrania/tytułu

Niniejsze urządzenie umożliwia precyzyjne kasowanie nagrań na płycie. W tym celu należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- 1 Nacisnąć przycisk **STOP** ■ lub podczas odtwarzania przycisk **DISC MENU**.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać tytuł, który zostanie skasowany, a następnie potwierdzić przyciskiem ►.
→ Na ekranie pojawi się menu edycji tytułu.



- 3 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Erase this title'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się **'This will completely erase this title'. Press OK to confirm'**.

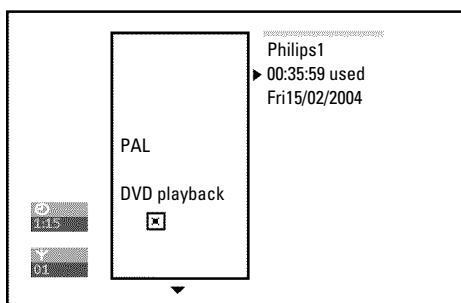
- Jeśli dany tytuł ma zostać usunięty, należy to potwierdzić, naciskając przycisk **OK**.
- W przeciwnym razie zakończyć, naciskając przycisk ◀.

- 4 Na ekranie pojawi się **'Erasing title'**.

Czy można kasować tytuły również na płytach DVD+R?

Tytuły na płytach DVD+R zaznaczane są tylko jako skasowane. Na ekranie zamiast napisu **'Empty title'** pojawi się tylko **'Deleted title'**. Podczas późniejszego odtwarzania skasowany tytuł zostanie pominięty. Miejsca zajmowanego przez dany tytuł nie można ponownie wykorzystać, ponieważ tytuł nie został fizycznie skasowany. Po zamknięciu płyty wprowadzenie zmian nie jest już możliwe.

Ustawienia płyty



Wyświetlane są zawsze **przed** pierwszym tytułem i zawierają ogólne informacje dotyczące płyty umieszczonej w napędzie nagrywarki.

Możliwa jest:

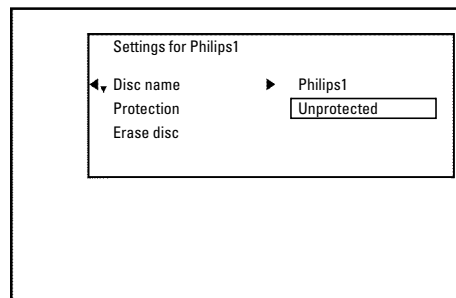
-) zmiana nazwy płyty
-) włączanie lub wyłączanie zabezpieczenia płyty przed zapisem
-) zakończenie edycji (zapewnienie zgodności DVD)
-) zamykanie sesji płyty DVD+R
-) kasowanie płyty DVD+RW

Aby przejść do tych wskazań, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami:

- 1 Nacisnąć przycisk **STOP ■** lub podczas odtwarzania przycisk **DISC MENU**.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ wybrać pierwszy tytuł lub nacisnąć przycisk **STOP ■**.
- 3 Nacisnąć przycisk ▲.
→ Na ekranie pojawi się **DisclInfo**.

Zmiana nazwy płyty

- 1 W oknie **'DisclInfo'** nacisnąć przycisk ▶.
→ Na ekranie pojawi się menu **'Settings for'**.



- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Disc name'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
- 3 Za pomocą przycisku ▶ lub ◀ wybrać miejsce w obrębie nazwy tytułu, w którym zostanie zmieniona/wstawiona litera/liczba/znak specjalny.
- 4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zmienić wybrane znaki w nazwie.
 - Za pomocą przycisku **SELECT** można przełączyć litery z wielkich na małe i odwrotnie.
 - Za pomocą przycisku **CLEAR** można ponownie kasować znaki.
- 5 Powtórzyć czynności opisane w punkcie 3 i 4, aż do wprowadzeniażądanego tytułu.
- 6 Zapisać nowy tytuł naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się dla potwierdzenia napis **'Storing name'**.
- 7 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk ◀.

Zakończenie edycji

Przy edycji jednego lub kilku tytułów należy liczyć się z tym, że na odtwarzaczu DVD zostaną wyświetlone pierwotne tytuły. Można tak dostosować parametry płyty DVD+RW, że będzie ona mogła być odczytana również za pomocą odtwarzacza DVD.

- 1 W oknie **'DisclInfo'** nacisnąć przycisk ▶.
→ Na ekranie pojawi się menu **'Settings for'**.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Make edits compatible'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

Zarządzanie zawartością płyty

* Pozycja 'Make edits compatible' nie jest wyświetlana

✓ Płyta jest kompatybilna. W tym wypadku konwersja nie jest konieczna.

Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

- 3 Na ekranie pojawi się napis **'This will take...'** z informacją o czasie trwania wykonywanego procesu.
- 4 Aby potwierdzić wybór, nacisnąć przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się **'Working...'**.
→ Pasek poruszający się z lewej do prawej strony wskazuje postęp konwersji.

Zamykanie sesji płyty DVD+R

Zastosowanie niniejszej funkcji jest konieczne wówczas, gdy płyta DVD+R ma być odtwarzana przy użyciu odtwarzacza DVD. Po skorzystaniu z tej funkcji dokonywanie nagrań ani wprowadzanie zmian nie jest możliwe.

- 1 W oknie 'DisclInfo' nacisnąć przycisk ►.
→ Na ekranie pojawi się menu **'Settings for'**.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Finalise disc'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

* Pozycja 'Finalise disc' nie pojawia się

✓ Albo w napędzie nie ma płyty DVD+R, albo umieszczona płyta została zamknięta.

Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

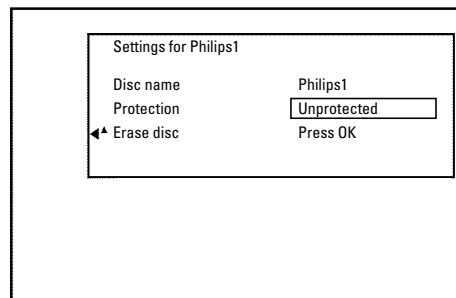
* Menu 'Settings for' nie wyświetla się

✓ Jeśli płyta została nagrana na innej nagrywance DVD, to prawdopodobnie to menu nie zostanie udostępnione. W takim wypadku należy użyć funkcji **'Finalise disc'** znajdującej się w menu **⏏** w podmenu **'Features'**.

- 3 Na ekranie pojawi się napis **'This will take...'** z informacją o czasie trwania wykonywanego procesu.
- 4 Aby potwierdzić wybór, nacisnąć przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się **'Working...'**.
→ Pasek poruszający się z lewej do prawej strony wskazuje postęp edycji.

Kasowanie płyt DVD+RW

- 1 W oknie 'DisclInfo' nacisnąć przycisk ►.
→ Na ekranie pojawi się menu **'Settings for'**.



- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Erase disc'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
→ Na ekranie pojawi się **'This will erase all titles Press OK to confirm'**.
- 3 Aby usunąć wszystkie tytuły, potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**. W przeciwnym razie zakończyć, naciskając przycisk ◀.
→ Na ekranie pojawi się napis **'Erasing disc'**.
Po pomyślnym zakończeniu kasowania w podglądzie obrazu indeksu na płycie wyświetlony zostanie pusty obszar.

Jeśli płyta zostanie całkowicie wyczyszczona, nie można wybrać pozycji **'Erase disc'**.

Programowanie nagrywania (TIMER)

Informacje ogólne

Funkcja 'Programowanie nagrywania (TIMER)' umożliwia automatyczne rozpoczęcie i zakończenie nagrywania w późniejszym czasie.

O zapisanej w pamięci godzinie nagrywarka DVD przełączy się na odpowiedni numer programu i rozpocznie nagrywanie.

Za pomocą niniejszej nagrywarki DVD można zaprogramować wstępnie do sześciu nagrań, z wyprzedzeniem do jednego miesiąca.

Aby przeprowadzić zaprogramowane nagrywanie, do pamięci nagrywarki DVD należy wprowadzić następujące informacje:

- * datę nagrania
- * numer programu stacji TV
- * godzinę rozpoczęcia i zakończenia nagrania
- * rodzaj trybu funkcji VPS/PDC (włączona lub wyłączona)
- * tryb nagrywania (jakość obrazu) ('M1/M2/M2x/M3/M4/M6/M8')

Fit to space Recording

Można również wybrać tryb nagrywania 'FR'.

Przy pomocy tego ustawienia zostaje automatycznie obliczona prędkość zapisu (tryb nagrywania) celem całkowitego wykorzystania wolnego miejsca na nośniku (tytuł 'Empty').

Jeśli ilość wolnego miejsca jest zbyt mała, zapis zostaje przerwany, aby skasowaniu nie uległy kolejne tytuły.

Informacje te zapisywane są w bloku programatora czasowego (TIMER).

Przed rozpoczęciem programowania należy ustawić prawidłowy czas.

Jeśli czas nie został ustawiony, po naciśnięciu przycisku

TIMER  wyświetlone zostanie menu 'Time/Date'.

Co oznacza skrót 'VPS/PDC'?

- System 'VPS' (Video Programming System)/'PDC' (Programme Delivery Control) umożliwia ustalenie początku oraz czasu trwania nagrania pochodzącego z wybranej stacji telewizyjnej. W razie wcześniejszego rozpoczęcia lub późniejszego zakończenia audycji telewizyjnej, nagrywarka DVD zostanie włączona i wyłączona o właściwym czasie.

Co należy uwzględnić, korzystając z funkcji 'VPS/PDC'?

- Zazwyczaj czas rozpoczęcia audycji TV jest **zgodny** z czasem w funkcji 'VPS/PDC'. Jeśli podany zostanie inny czas 'VPS/PDC', np.: '20.15 (VPS/PDC 20.14)', należy podczas programowania wprowadzić **godzinę VPS/PDC 20.14' z dokładnością co do minuty**. Aby wprowadzić inną godzinę niż podana dla funkcji 'VPS/PDC', należy wyłączyć tę funkcję.

- Za pomocą funkcji 'VPS/PDC' można zawsze sterować tylko nagraniem jednej audycji danej stacji TV. Aby nagrać za pomocą funkcji 'VPS/PDC' dwie lub kilka audycji danej stacji TV, należy je zaprogramować jako dwa oddzielne nagrania.

- Ponieważ nagrywarka DVD potrzebuje nieco czasu na rozruch (uruchomienie płyty i osiągnięcie odpowiedniej prędkości obrotowej, pozycjonowanie głowicy lasera), może się zdarzyć, że w nagraniu przeprowadzonym przy użyciu funkcji VPS/PDC zabraknie kilku początkowych sekund audycji TV.

W takim przypadku należy wyłączyć funkcję VPS/PDC i zaprogramować początek nagrywania o 1 minutę wcześniej.

Programowanie za pomocą systemu ShowView®

SHOWVIEW®

Dzięki temu systemowi programowania nie trzeba samodzielnie wprowadzać daty, numeru programu czy godziny rozpoczęcia i zakończenia nagrania. W systemie ShowView® każda audycja telewizyjna posiada numer programowania który zawiera informacje wykorzystywane przez nagrywarkę DVD do zaprogramowania nagrania. 9 cyfrowe numery systemu ShowView® podawane są w większości gazet z programem TV.

- 1 Włączyć odbiornik TV. W razie konieczności należy wybrać numer programu nagrywarki DVD.
- 2 Przy włączonej nagrywarkie nacisnąć przycisk **TIMER**  na pilocie zdalnego sterowania.
Wybrana ostatnio metoda programowania jest zaznaczona.
- 3 Za pomocą przycisku  lub  wybrać pozycję '**ShowView system**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk .
- 4 Wprowadzić pełny numer ShowView. Numer ten, składający się z maksymalnie 9 cyfr, można znaleźć w programie TV obok godziny rozpoczęcia danej audycji TV.
np: 5-312-4 lub 5 312 4
Wprowadzić 53124 jako numer ShowView.
W razie pomyłki wpis można skasować naciskając przycisk **CLEAR**.

Timer ShowView system	
ShowView number -----	
Mo-Fr/Weekly Press SELECT	To store Press OK

Wybór nagrywania codziennego/cotygodniowego

Za pomocą przycisku **SELECT** wybrać jedną z następujących możliwości:

'**Mo-Fr**': Nagrywanie powtarzane codziennie (od poniedziałku do piątku).

'**Weekly**': Nagrywanie powtarzane cotygodniowo (w tym samym dniu każdego tygodnia).

- 5 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

Programowanie nagrywania (TIMER)

* Na ekranie pojawia się napis 'Please enter programme number'

✓ Numer programu danej stacji TV nie został jeszcze przyporządkowany numerowi ShowView. Za pomocą przycisku ►, ◀ lub przycisków numerycznych 0..9 pilota zdalnego sterowania wybrać numer programu (opis) stacji telewizyjnej, a następnie potwierdzić przyciskiem OK.

* Na ekranie pojawia się 'ShowView number wrong'

✓ Wprowadzony numer ShowView jest nieprawidłowy. Należy ponownie wprowadzić numer lub zakończyć, naciskając przycisk **SYSTEM MENU**.

✓ Sprawdzić poprawność wskazań zegara/daty (patrz rozdział 'Uruchamianie' sekcja 'Ustawianie zegara i daty').

* Na ekranie pojawi się 'Weekend programming not possible'

✓ Nagrywanie codzienne zostało zaprogramowane na niewłaściwy dzień. Nagrywanie codzienne można zaprogramować tylko dla roboczych dni tygodnia, od poniedziałku do piątku.

Timer ShowView system					
		VPS			Rec
Date	Prog.	Start	PDC	End	Mode
01	BBC1	20:15		21:30	M2
Mo-Fr/Weekly			To store		
Press SELECT			Press OK		

➔ Po potwierdzeniu na ekranie pojawiają się odkodowane dane. Istnieje możliwość zmiany tych danych w późniejszym terminie. Za pomocą przycisku ◀ lub ► należy wybrać odpowiednie pole wpisu. Wprowadzone dane można zmieniać za pomocą przycisku ▲, ▼ lub przycisków numerycznych 0..9.

'VPS/PDC' włączyć w polu 'Start'

Za pomocą przycisku ► wybrać pole 'Start'. Za pomocą przycisku **SELECT** włączyć funkcję 'VPS/PDC'. Świeci napis (*). Ponowne naciśnięcie przycisku **SELECT** spowoduje włączenie funkcji 'VPS/PDC' (znika napis '*').

Przełączanie jakości zapisu w polu 'End'

Za pomocą przycisku ► wybrać pole 'End'.

Za pomocą przycisku **REC MODE** należy wybrać tryb nagrywania: 'M1, M2, M2x, M3, M4, M6, M8'.

Fit to space Recording

Można również wybrać tryb nagrywania 'FR'.

Przy pomocy tego ustawienia zostaje automatycznie obliczona prędkość zapisu (tryb nagrywania) celem całkowitego wykorzystania wolnego miejsca na nośniku (tytuł 'Empty').

Jeśli ilość wolnego miejsca jest zbyt mała, zapis zostaje przerwany, aby skasowaniu nie uległy kolejne tytuły.

Funkcji tej nie należy używać w przypadku:

- wielu zaprogramowanych nagrań
- nagrań powtarzanych co tydzień/codziennie
- nagrań z użyciem funkcji VPS/PDC

Obliczanie trybu nagrywania może w tych przypadkach nie funkcjonować prawidłowo.

- 6 Jeśli wprowadzone dane są prawidłowe, nacisnąć przycisk **OK**. Dane zapisywane są w bloku programatora czasowego (TIMER).
- 7 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **TIMER** ⊖.
- 8 Włożyć do szuflady przeznaczonej do nagrywania (niezabezpieczoną) płytę DVD. Włożona płyta jest sprawdzana.
- 9 Na płycie wybrać miejsce, w którym ma rozpocząć się nagrywanie. Nacisnąć przycisk **STOP** ■.
- 10 Za pomocą przycisku **STANDBY** ⏻ należy wyłączyć nagrywarkę DVD. Programowanie nagrywania działa tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD została **wyłączona** za pomocą przycisku **STANDBY** ⏻.

Jeśli zaprogramowano jedno lub kilka nagrań, na wyświetlaczu świeci pozycja 'TIMER'.

Programowanie nagrań bez użycia systemu ShowView®

Czynności przygotowawcze:

- Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
- Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **TIMER** ⊖.
➔ Wybrana ostatnio metoda programowania jest zaznaczona.

Timer Timer programming					
		VPS			Rec
Date	Prog.	Start	PDC	End	Mode
01	BBC1	20:15		21:30	M1
Mo-Fr/Weekly			To store		
Press SELECT			Press OK		

- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję 'Timer programming' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.
➔ Wyświetlane są aktualne dane.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ lub ► należy wybrać pole wpisu.
- 4 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych 0..9 należy wprowadzić żądane dane.

Programowanie nagrywania (TIMER)

Wybór nagrywania codziennego/cotygodniowego

W polu 'Date' dokonać wyboru przyciskiem **SELECT** jednej z następujących opcji:

'Mo-Fr': Nagrywanie powtarzane codziennie (od poniedziałku do piątku)

'Mon': Nagrywanie powtarzane cotygodniowo (w tym samym dniu tygodnia, np.: w poniedziałek).

Numery programów gniazd Scart 'EXT1' i 'EXT2'

Możliwe jest również programowanie nagrywania ze źródeł zewnętrznych za pośrednictwem gniazda **EXT1 TO TV-I/O ('EXT1')** lub **EXT2 AUX-I/O ('EXT2')**.

'VPS/PDC' włączyć w polu 'Start'

Za pomocą przycisku **TIMER** ⊖ wybrać pole 'Start'. Za pomocą przycisku **SELECT** włączyć funkcję 'VPS/PDC' (świeci napis '*'). Ponowne naciśnięcie przycisku **SELECT** spowoduje wyłączenie funkcji 'VPS/PDC' (znika napis '*').

Przełączanie jakości zapisu w polu 'End'

Za pomocą przycisku ► wybrać pole 'End'.

Za pomocą przycisku **SELECT** wybrać tryb nagrywania.

- 5 Jeśli wprowadzone dane są prawidłowe, nacisnąć przycisk **OK**.
→ Dane zapisywane są w bloku programatora czasowego (TIMER).
- 6 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **TIMER** ⊖.
→ Włożona płyta jest sprawdzana.
- 7 Na płycie wybrać miejsce, w którym ma rozpocząć się nagrywanie.
- 8 Za pomocą przycisku **STANDBY** ⏻ należy wyłączyć nagrywarkę DVD.
Programowanie nagrywania działa tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD została **wyłączona** za pomocą przycisku **STANDBY** ⏻.

Jeśli zaprogramowano jedno lub kilka nagrań, na wyświetlaczu świeci pozycja '**TIMER**'.

Zmiana lub kasowanie zaprogramowanego nagrywania (TIMER)

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk **TIMER** ⊖.
→ Wybrany ostatnio rodzaj programowania jest zaznaczony.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję '**Timer List**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ►.

Timer Timer List					
Date	Prog.	Start	VPS PDC	End	Rec Mode
01	BBC1	20:15	*	21:30	M2
--	----	--:--		--:--	--
Total record time: 01:15					
To change Press >			To exit Press TIMER		

- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać zaprogramowane nagranie (blok TIMER) przeznaczone do sprawdzenia, zmiany lub skasowania.
- 4 Nacisnąć przycisk **CLEAR**.
- 5 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**. Na ekranie przez chwilę widoczny będzie napis '**Timer Cleared**'.
W miejscu wyświetlonych parametrów pojawi się wskazanie '--'.
- 6 Nacisnąć przycisk ►.
Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ należy wybrać pole wpisu.
W razie konieczności za pomocą przycisku ▲, ▼ lub przycisków numerycznych 0..9 należy zmienić wprowadzone dane.
- 7 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 8 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk **TIMER** ⊖.
- 9 Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku **STANDBY** ⏻.

Funkcja 'NexTView Link'

Nagrywarka DVD wyposażona została w funkcję 'NexTView Link'. Jeśli odbiornik telewizyjny również posiada funkcję 'NexTView', to za jego pośrednictwem możliwe będzie zaznaczanie audycji telewizyjnych przeznaczonych do nagrania. Następnie zaznaczone audycje TV są automatycznie przenoszone do bloku programatora czasowego (TIMER) nagrywarki DVD.

Po skasowaniu znaczników w odbiorniku TV również w nagrywarkę DVD kasowany jest odpowiedni blok programatora czasowego (TIMER).

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika TV.

Programowanie nagrywania (TIMER)

Rozwiązywanie problemów związanych z programowaniem nagrywania

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Nagrywarka DVD nie reaguje	✓ Podczas zaprogramowanego nagrywania ręczna obsługa urządzenia nie jest możliwa. Aby przerwać zaprogramowane nagrywanie, należy nacisnąć przycisk STANDBY  .
Na ekranie pojawi się napis 'Switch off, timer recording'	✓ Na kilka minut przed rozpoczęciem zaprogramowanego nagrywania nagrywarka DVD została włączona. Za pomocą przycisku STANDBY  należy wyłączyć nagrywarkę DVD. Funkcja programowania nagrań (Timer) działa tylko przy wyłączonej nagrywance DVD (przycisk STANDBY ).
Komunikat o błędzie: 'Insert recordable disc'	✓ Do szuflady urządzenia nie włożono jeszcze płyty lub włożono płytę, która nie może zostać nagrana. Do szuflady należy włożyć płytę przeznaczoną do nagrywania. Na płycie wybrać miejsce, w którym ma rozpocząć się nagrywanie. Za pomocą przycisku STANDBY  należy wyłączyć nagrywarkę DVD.
Na ekranie przez chwilę widoczny będzie komunikat o błędzie 'Disc locked'.	✓ Włożono płytę zabezpieczoną przed zapisem. Należy usunąć blokadę nagrywania (rozdział 'Nagrywanie ręczne', sekcja 'Zabezpieczanie płyty przed niezamierzonym nagraniem') lub włożyć inną płytę przeznaczoną do nagrywania.
Komunikat o błędzie: 'Memory full'	✓ Jeśli po naciśnięciu przycisku TIMER  pojawi się ten komunikat o błędzie, oznacza to, że wszystkie bloki programatora czasowego (TIMER) są już zaprogramowane. Zaprogramowanie kolejnych nagrań nie jest już możliwe. Nacisnąć przycisk  . Za pomocą przycisku  lub  wybrać zaprogramowane nagranie (blok TIMER), przeznaczone do sprawdzenia lub skasowania.
Na ekranie pojawi się komunikat 'Data error'	✓ Dane potrzebne do nagrywania nie zostały przejęte. Należy sprawdzić poprawność daty oraz godziny rozpoczęcia i zakończenia zaprogramowanego nagrywania.
Na ekranie pojawi się komunikat 'Collision'	✓ Wystąpiła zbieżność danych dwóch zaprogramowanych sesji nagrywania. ✓ Zignorowanie tego komunikatu o błędzie spowoduje, że jako pierwsza zostanie nagrana audycja TV z wcześniejszą godziną rozpoczęcia. Drugie nagranie zostanie zatem zapisane bez początku. ✓ Należy zmienić dane jednego z nagrań. ✓ Należy skasować jedno z nagrań

Informacje ogólne

W punkcie tym zebrano informacje dotyczące pozostałych ustawień osobistych. Stosowane tutaj symbole mają następujące znaczenie:

-  **Ustawienia obrazu**
-  **Ustawienia dźwięku**
-  **Ustawienia językowe**
-  **Ustawienia dodatkowe**
-  **Ustawienia płyty**
-  **Ustawienia nagrywania**
-  **Instalacja**

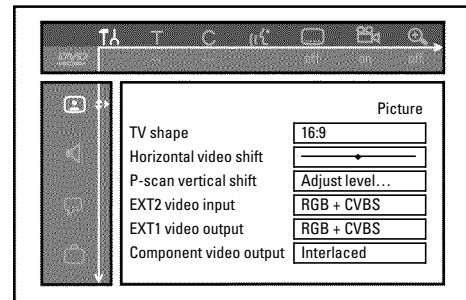
Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
 -) Włączyć nagrywarkę DVD.
- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
 - 2 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać odpowiednią funkcję i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **►**.
 - 3 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać odpowiednią pozycję i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **►**. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych funkcji, patrz następne strony.
 - 4 Za pomocą przycisku **▼** lub **▲** wybrać odpowiednią funkcję lub za pomocą przycisku **◀** lub **▶** odpowiednie ustawienie. Wybrać funkcje, które zostaną zmienione. Szczegółowy opis, patrz następne strony.
 - 5 Potwierdzić nowe ustawienia za pomocą przycisku **OK**.
 - 6 Zamknąć pozycję menu, naciskając przycisk **◀**.

Ustawienia obrazu

Za pomocą tego menu możliwe jest dostosowanie obrazu z nagrywarki DVD do odbiornika telewizyjnego.

Dodatkowo istnieje możliwość oddzielnego ustawienia koloru, jasności, kontrastu dla odtwarzania za pośrednictwem tunera lub gniazd wejściowych. W tym menu istnieje możliwość wyboru następujących funkcji:



'TV shape'

Istnieje możliwość dokonania ustawień wysłanego sygnału obrazu, aby dostosować go do parametrów odbiornika TV:

- **'4:3 letterbox'**
dla uzyskania efektu 'szerokokątnego obrazu' z czarnymi paskami w dolnej i górnej części ekranu
- **'4:3 panscan'**
dla pełnej wysokości obrazu (może dojść do ucięcia obrazu przy krawędziach).
- **'16:9'**
dla szerokoekranowego odbiornika TV (stosunek szerokości do wysokości ekranu 16:9)

'Horizontal video shift'

Za pomocą przycisków **◀** i **▶** można przesuwając obraz w lewo lub w prawo w celu dostosowania go do ekranu odbiornika TV.

'EXT1 video output', 'EXT2 video input'

Jednoczesna transmisja sygnałów RGB i S-VIDEO przez kabel Scart jest niemożliwa, gdyż są one przesyłane tymi samymi przewodami. Za pomocą tego ustawienia można zdecydować, czy mają być przesyłane sygnały RGB czy S-VIDEO. Ustawienie to dotyczy tylko gniazda Scart nagrywarki DVD ('**EXT1 video output**': gniazda wyjściowego **EXT1 TO TV-I/O** i '**EXT2 video input**': gniazda wejściowego **EXT2 AUX-I/O**).

Należy także wiedzieć, jakie sygnały są dostępne w poszczególnych gniazdach Scart odbiornika TV, wzgl. w jaki sposób przełącza się gniazda Scart.

W razie potrzeby należy skorzystać z Instrukcji obsługi odbiornika TV.

Preferencje osobiste

'EXT2 video input'

○ 'RGB + CVBS'

W zależności od urządzenia zewnętrznego (magnetowid, odtwarzacz DVD,...) przełączanie pomiędzy sygnałami 'RGB' i 'Video(CVBS/FBAS)' następuje automatycznie.

'S-video only'

W gnieździe scart **EXT2 AUX-I/O** przetwarzany jest wyłącznie sygnał S-Video.

W przypadku nagrywania z magnetowidu wysyłającego do gniazda scart wyłącznie sygnały wideo (CVBS/FBAS), zapisany obraz może być czarno-biały.

Dlatego należy uważać przy korzystaniu z tego ustawienia.

'EXT1 video output'

○ 'RGB + CVBS'

W zależności od stosowanego odbiornika TV, przełączanie pomiędzy sygnałami 'RGB' i 'Video(CVBS/FBAS)' może następować automatycznie. Jeśli w przypadku niektórych odbiorników, w ustawieniu **'RGB + CVBS'**, występowałyby przepływanie obrazu w poprzek ekranu lub pojawiałyby się problemy z kolorami, należy wybrać ustawienie **'CVBS only'**.

○ 'S-video only'

W gnieździe scart **EXT1 TO TV-I/O** przetwarzany jest wyłącznie sygnał S-Video.

Jeśli gniazdo Scart odbiornika TV nie jest przeznaczone do transmisji sygnału S-Video (Y/C), na ekranie widoczny będzie tylko obraz czarnobiały.

○ 'CVBS only'

Wysyłany jest tylko sygnał Video(CVBS/FBAS) niezależnie od sygnałów Video (RGB, Y/C) na gniazdach Scart. To ustawienie jest wybierane automatycznie w przypadku braku sygnału 'RGB' lub 'S-Video' na gnieździe Scart. Ustawienie to należy wybrać w przypadku wystąpienia problemów z odbiornikiem TV w ustawieniu **'RGB + CVBS'**.

W przypadku ustawień **'S-video only'** oraz **'CVBS only'** sygnał RGB jest odłączany.

'Component video output'

Niniejsza funkcja umożliwia przełączanie sygnału wyjścia Component Video na 'Interlaced' lub 'Progressive Scan'.

Uwaga Jeśli odbiornik TV wyposażony jest w oddzielne złącza dla funkcji 'Interlaced' i 'Progressive Scan' lub przełączanie funkcji nie odbywa się automatycznie, po przełączeniu funkcji na ekranie odbiornika może nie pojawić się obraz.

- 1 Odpowiednie ustawienie można wybrać za pomocą przycisku **SELECT**. Opcję Progressive Scan należy wybierać tylko wtedy, gdy odbiornik TV obsługuje system Progressive scan.
- 2 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

* Po przełączeniu funkcji na ekranie odbiornika TV nie ma obrazu

Należy sprawdzić wskazania na wyświetlaczu nagrywarki DVD:

'PRO': Włączona funkcja 'Progressive Scan'

Brak wskazania: Włączona funkcja 'Interlaced'. Należy podłączyć telewizor do odpowiedniego gniazda lub wybrać inne podłączenie.

Można również przełączyć sygnał wyjścia Component Video w następujący sposób:

- Odłączyć zasilanie.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **◀◀** na nagrywarkie DVD, a następnie ponownie podłączyć zasilanie. Na wyświetlaczu pojawi się napis 'PRO' (progressive scan).
- Jeśli przywrócone ma być poprzednie ustawienie, należy powtórzyć czynności opisane w punkcie 1 i 2. Z wyświetlacza zniknie napis 'PRO' (progressive scan). Nagrywarka DVD przełączona jest na funkcję 'Interlaced'.

'Black level shift'

Dostosowanie dynamiki kolorów podczas odtwarzania w systemie NTSC przy włączonej opcji **'On'**.

"Ustawienia koloru i kontrastu"

Menu to wyświetlane jest po wybraniu wiersza **'Black level shift'** i ponownym potwierdzeniu przyciskiem **▼**.

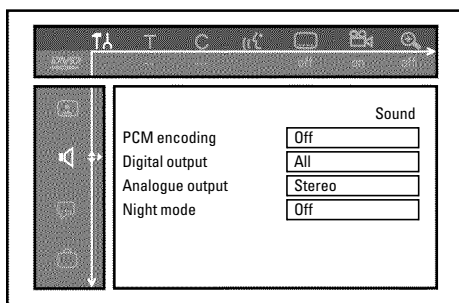
W tym miejscu można określić ustawienia dla sygnałów gniazd wejściowych **EXT1 TO TV-I/O**, **EXT2 AUX-I/O**, **S VIDEO/VIDEO in**, **DV IN**, jak też dla wewnętrznego tunera.

- 1 Za pomocą przycisku **CHANNEL +** lub **CHANNEL -** wybrać odpowiedni numer programu gniazda wejściowego lub wewnętrznego tunera.
- 2 Wybrać odpowiedni wiersz, a następnie potwierdzić przyciskiem **▶**.
- 3 Za pomocą przycisków **◀** lub **▶** zmienić ustawienie.
- 4 Zapisać ustawienie za pomocą przycisku **OK**.
- 5 Wybrać inny wiersz lub zakończyć za pomocą przycisku **SYSTEM MENU**.

Ustawienia dźwięku

Niniejsze menu umożliwia wybór ustawień w zależności od rodzaju użytych wyjść audio.

Jeśli używane jest tylko analogowe wyjście audio (czerwone i białe gniazdo **AUDIO OUT L/R**), należy w menu **'Digital output'** wybrać ustawienie **'Off'**.



'PCM encoding'

- **'On'**
Zapis dźwięku odbywa się w trybie PCM
- **'Off'**
Zapis dźwięku odbywa się w trybie Dolby Digital

'Digital output'

Do obsługi urządzeń podłączonych do gniazda **COAX OUT** lub **OPTICAL OUT** można wybrać następujące ustawienia:

- **'All'**
Sygnały Dolby Digital i DTS są podawane do wyjścia cyfrowego w stanie niezmienionym. Wielokanałowe sygnały MPEG-2 przekształcane są do postaci PCM (Pulse Code Modulation).
Do obsługi amplitunerów/wzmacniaczy **bez wielokanałowego, cyfrowego dekodera dźwięku**.
- **'PCM only'**
Wielokanałowe sygnały Dolby Digital i MPEG-2 są przekształcane na sygnały PCM (Pulse Code Modulation).
Do obsługi amplitunerów/wzmacniaczy **bez wielokanałowego cyfrowego dekodera dźwięku**.
- **'Off'**
Wyjście cyfrowe wyłączone.
Do obsługi urządzeń **z analogowym wejściem audio**.

'Analogue output'

Do obsługi urządzeń podłączonych do analogowego wyjścia audio (**AUDIO OUT L/R**) można wybrać następujące ustawienia:

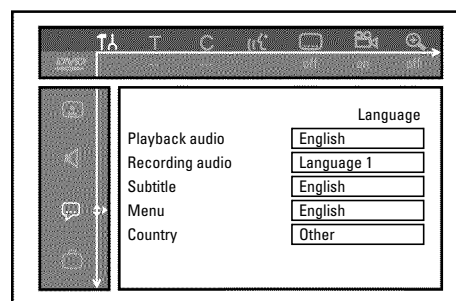
- **'Stereo'**
Do obsługi urządzeń, które nie dysponują ani systemem Dolby Surround, ani TruSurround. Ustawień tych należy dokonać, jeśli nagrywarka DVD jest podłączona tylko do stereofonicznego odbiornika TV.
- **'Surround'**
Wielokanałowe sygnały Dolby Digital i MPEG-2 łączone są w dwukanałowy sygnał wyjściowy, zgodny z systemem Dolby Surround.
Do obsługi urządzeń **z systemem Dolby Surround/Pro Logic Decoder**.

'Night mode'

Tryb nocny optymalizuje dynamikę dźwięku przy niskim poziomie głośności. Dzięki temu użytkownik nie zakłóca spokoju otoczenia. Ustawienie to znajduje zastosowanie tylko w przypadku systemu Dolby Digital Audio na płytach DVD-Video.

Ustawienia języka

W tym menu można dokonywać następujących ustawień:



'Playback audio'

Język dubbingu podczas odtwarzania.

'Recording audio'

Wybór nagrywania Audio audycji dwujęzycznych

'Subtitle'

Język napisów dialogowych

'Menu'

Język menu ekranowego

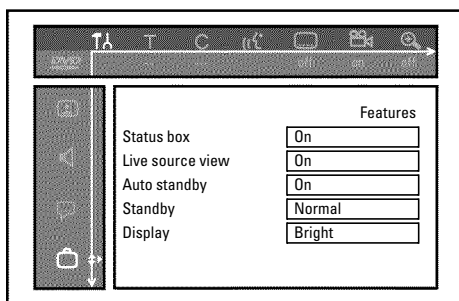
'Country'

Wybór miejsca zainstalowania (wybór kraju)

Preferencje osobiste

Ustawienia dodatkowe

W tym menu istnieje możliwość wyboru następujących funkcji:



'Status box'

Za pomocą systemu OSD (On Screen Display) przedstawiane są na ekranie telewizora nie tylko menu ekranowe, ale także informacje dotyczące aktualnego stanu urządzenia (licznik, odtwarzanie, nagrywanie, stacja TV itd.).

Można wyłączyć wyświetlanie wskazania stanu urządzenia, aby nie zostały nagrane przy nagrywaniu z urządzeń dodatkowych.

- **'On'**
Informacja OSD pojawia się na ekranie przez kilka sekund w każdym wybranym trybie pracy, po czym znika.
- **'Off'**
Informacja OSD jest wyłączona. **Nie jest możliwe** ich wyświetlenie na ekranie.

'Live source view'

Za pomocą tej funkcji, w polu informacyjnym tunera (lewy dolny róg ekranu) można zamiast informacji wyświetlić obraz pochodzący z wybranego kanału TV lub obraz pochodzący z gniazda wejściowego.

- **'On'**
Widoczny jest obraz stacji TV lub sygnał na gnieździe wejściowym.
- **'Off'**
Widoczna jest informacja dotycząca wybranej stacji TV lub sygnał na wybranym gnieździe wejściowym.

'Auto standby'

Gdy nagrywarka DVD podczas wykonywania niektórych funkcji (np.: Stop) nie będzie obsługiwana przez kilka kolejnych minut, nastąpi automatyczne wyłączenie urządzenia. Automatyczne wyłączanie można zdezaktywować, aby używać nagrywarki DVD jako odbiornika telewizyjnego.

- **'On'**
Nagrywarka DVD pozostanie włączona.
- **'Off'**
Nagrywarka DVD zostanie wyłączona po upływie kilku minut.

'Standby'

W celu zaoszczędzenia energii w nagrywarkę DVD można wyłączyć wskazania zegara. Zaprogramowane nagrywania są realizowane również przy wyłączonym zegarze.

Dodatkowo istnieje możliwość prezentacji ważniejszych funkcji nagrywarki DVD na wyświetlaczu w postaci ruchomych napisów (Demo).

- **'Low power':**
Jeśli nagrywarka DVD zostanie wyłączona za pomocą przycisku **STANDBY** , wskaźnik godziny zostanie również wyłączony.
- **'Normal':**
Jeśli nagrywarka DVD zostanie wyłączona za pomocą przycisku **STANDBY** , wskaźnik godziny na wyświetlaczu jest widoczny.
- **'Demo mode':**
Jeśli nagrywarka DVD zostanie wyłączona za pomocą przycisku **STANDBY** , na wyświetlaczu widoczny będzie przegląd jej ważniejszych funkcji.

'Display'

Istnieje możliwość zmiany jasności wyświetlacza w nagrywarkę DVD. Można to zrobić tylko przy włączonej nagrywarkę.

Ustawienie to można zmienić również za pomocą przycisku **DIM** na pilocie zdalnego sterowania.

- **'Bright':**
Wyświetlacz świeci z normalną jasnością. Włączone jest podświetlenie szuflady na płytę.
- **'Dimmed':**
Wyświetlacz świeci ze zmniejszoną jasnością. Podświetlenie szuflady na płytę jest wyłączone.
- **'Off':**
Wyświetlacz i podświetlenie szuflady na płycie są wyłączone.

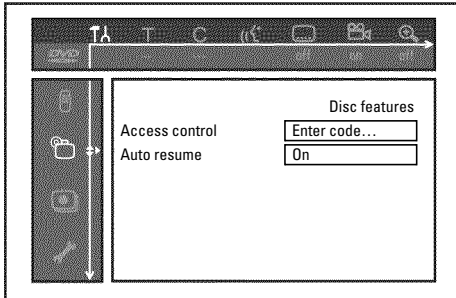
Ustawienia pilota zdalnego sterowania

W tym menu można ustawić rodzaj pilota zdalnego sterowania, na który ma reagować nagrywarka DVD.

- **'DVD player'**
Nagrywarka DVD reaguje dodatkowo na polecenia pilota zdalnego sterowania odtwarzacza DVD (kod pilota RC-6). To ustawienie należy wybrać, jeśli pilot posiadanego telewizora marki Philips obsługuje funkcje nagrywarki DVD.
- **'DVD recorder'**
Nagrywarka DVD reaguje tylko na polecenia własnego pilota zdalnego sterowania.

Menu Disk Feature

W tym menu można dokonywać zmian dotyczących płyty:



'Access control'

Należy zapoznać się z rozdziałem 'Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi)'.

'Auto resume'

Jeśli odtwarzanie nagranej oryginalnie płyty DVD-Video lub Video-CD zostanie przerwane (przycisk **STOP** ■ lub **OPEN/CLOSE** ▲) włożenie (uruchomienie płyty) spowoduje rozpoczęcie odtwarzania od tego miejsca. Uwzględniana jest nie tylko włożona płyta, ale też dwadzieścia odtwarzanych ostatnio płyt.

Funkcję tę można wyłączyć wedle uznania.

'PBC'

Ta pozycja pojawia się tylko wtedy, kiedy w urządzeniu umieszczona jest płyta VCD.

Za pomocą tej funkcji można włączać lub wyłączać menu PBC (Playback Control, sterowanie odtwarzaniem) płyty VCD. Więcej informacji można znaleźć w sekcji 'Odtwarzanie płyt (Super)Video-CD' rozdziału 'Odtwarzanie'.

'Finalise disc'

Za pomocą tej funkcji można zamykać (finalizować) płyty DVD+R. Jeśli płyta znajdująca się w nagrywarce jest zamknięta, ta pozycja zostanie przyciemniona.

'Adapt disc format'

Jeśli płyta DVD+RW będzie nagrywana na nagrywarce komputerowej lub na innej nagrywarce DVD, to prawdopodobnie podgląd obrazów indeksu nie będzie mógł być poprawnie wyświetlony.

Za pomocą tej funkcji można dostosować format do umieszczonej w nagrywarce płyty.

Funkcja ta jest widoczna tylko wtedy, gdy format odbiega od standardowego.

Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi)

Zabezpieczenie przed dziećmi (DVD i VCD)

Niniejsza funkcja umożliwia ustawienie blokady płyt przed dziećmi. Po umieszczeniu płyty w kieszeni urządzenia i podaniu 4 cyfrowego kodu (PIN) rozpocznie się odtwarzanie płyty.

Ponadto można zdecydować, czy oprócz zabezpieczenia przed dziećmi włożona płyta ma być odtwarzana zawsze czy tylko jeden raz.

•)'Play always':

Zabezpieczona płyta jest wprowadzana do pamięci urządzenia, w której można przechowywać do 50 takich zabezpieczonych przed dziećmi płyt. Po przekroczeniu limitu liczby przechowywanych płyt przy dodawaniu nowej płyty najstarsza pozycja zostanie usunięta. Z chwilą rozpoczęcia odtwarzania na ekranie pojawi się komunikat 'Child safe'.

•)'Play once':

Płyta może być odtworzona tylko jeden raz. Po wyłączeniu nagrywarki należy ponownie wprowadzić kod PIN.

Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia przed dziećmi

Czynności przygotowawcze:

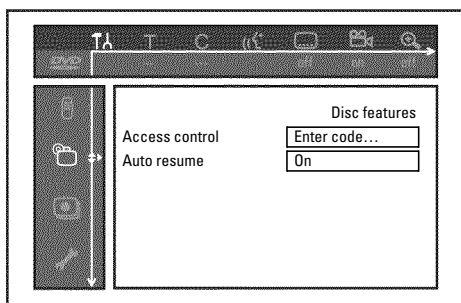
-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

→ Na ekranie pojawi się pasek menu.

- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T'.

- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję 'Disc features' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.



- 4 Za pomocą przycisku ▶ potwierdzić wybór pozycji '**Access control**'.

- 5 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić dowolny 4-cyfrowy kod.

→ Po wprowadzeniu danych należy dla potwierdzenia ponownie wprowadzić ten sam kod.

- 6 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Child lock**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.

- 7 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać symbol 'T'.

- 8 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

- 9 Na zakończenie nacisnąć przycisk ◀ i **SYSTEM MENU**.

Od tej chwili odtwarzanie zastrzeżonych płyt jest możliwe dopiero po wprowadzeniu 4-cyfrowego kodu (kodu PIN).

W celu wyłączenia zabezpieczenia przed dziećmi należy w punkcie

- 7 wybrać symbol 'T'.

Udostępnianie płyty

- 1 Należy włożyć płytę do szuflady urządzenia. Po krótkim sprawdzeniu na ekranie pojawi się menu kontroli dostępu.

- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Play once**' lub '**Play always**'.

- 3 Za pomocą przycisków numerycznych **0..9** wprowadzić kod PIN.

W przypadku dwustronnych płyt DVD każda strona może posiadać własne oznaczenie (numer ID). W celu całkowitego udostępnienia płyty należy oddzielnie udostępnić każdą ze stron. W przypadku zestawów VCD każda płyta może posiadać własne oznaczenie (numer ID). W celu całkowitego udostępnienia zestawu należy oddzielnie udostępnić każdą z płyt.

Blokowanie udostępnionych płyt

Aby wprowadzić blokadę płyty już udostępnionej, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami:

- 1 Włożyć płytę do szuflady nagrywarki. Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie. Jeśli odtwarzanie nie rozpoczyna się automatycznie, należy nacisnąć przycisk **PLAY** ▶.

- 2 Gdy wyświetlany jest symbol 'safe', nacisnąć przycisk **STOP** ■. Symbol zmieni się na 'locked'. Teraz płyta jest zablokowana do dalszego użycia.

Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi)

Funkcja filtra (dotyczy tylko DVD-Video)

Filmy fabularne na oryginalnie nagranych płytach DVD mogą zawierać sceny nieodpowiednie dla dzieci. Takie płyty DVD mogą być wyposażone w informacje filtrujące, odnoszące się do całej płyty lub tylko do określonych scen.

Sceny te oznaczone są filtrami o wartości od 1 do 8. Po rozpoznaniu nieodpowiedniej sceny podczas odtwarzania ustawiona w nagrywarce DVD wartość filtra porównywana jest z wartością filtra sceny. Jeśli wartość filtra jest wyższa od ustawionej, odtworzona zostanie scena alternatywna (jeśli jest ona dostępna).

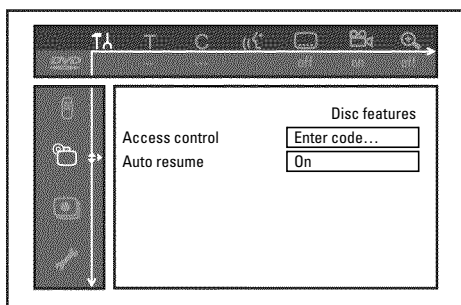
Jeśli cała płyta DVD zawiera informację o filtrach, to jej odtworzenie zostanie zablokowane.

Włączanie/wyłączanie funkcji filtra

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol .
- 3 Nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**. Pojawia się pasek menu
- 4 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol .
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję  (**Disc features**) i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.



- 6 Za pomocą przycisku ▶ potwierdzić wybór pozycji **'Access control'**.
- 7 Wprowadzić dowolny 4-cyfrowy kod. Wprowadzając kod po raz pierwszy, dla potwierdzenia należy ponownie wprowadzić ten sam kod.
- 8 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Parental level'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶. Na ekranie pojawi się pasek wyboru stopnia zabezpieczenia.
- 9 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych 0..9 wybrać odpowiedni stopień zabezpieczenia.

Co oznaczają te stopnie zabezpieczenia?

Wartość filtra 0 (wyświetlana jako '-') oznacza wyłączoną funkcję filtra.

Wartość filtra 1 (dozwolone dla dzieci)

Wartość filtra 8 (tylko dla dorosłych)

Co się stanie, jeśli scena na płycie DVD wskazuje wyższy stopień zabezpieczenia od wyznaczonego?

Jeśli nagrywarka DVD nie odnajdzie odpowiedniej sceny alternatywnej, odtwarzanie zostanie zatrzymane i konieczne będzie wprowadzenie czterocyfrowego kodu.

- 10 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**. Na zakończenie nacisnąć przycisk ◀ i **SYSTEM MENU**.

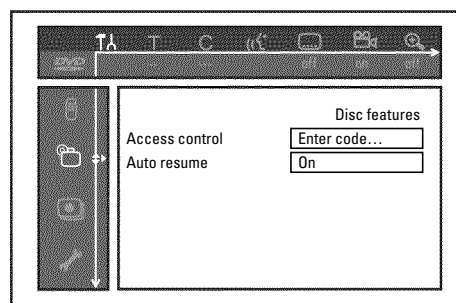
Zmiana kraju

Ustawione wartości filtra zależą od kraju użytkownika. Dlatego konieczne jest wprowadzenie nazwy kraju, dla którego mają zostać ustawione wartości filtra.

Czynności przygotowawcze:

-) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.
-) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
→ Na ekranie pojawi się pasek menu.
- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol .
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję  (**Disc features**) i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.



- 4 Za pomocą przycisku ▶ potwierdzić wybór pozycji **'Access control'**.
- 5 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić dowolny 4-cyfrowy kod. Po wprowadzeniu danych należy dla potwierdzenia ponownie wprowadzić ten sam kod.
- 6 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję **'Change country'** i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.
- 7 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać odpowiedni kraj i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.
- 8 Na zakończenie nacisnąć przycisk ◀, a następnie przycisk **SYSTEM MENU**.

Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi)

Zmiana kodu PIN

Czynności przygotowawcze:

•) Włączyć odbiornik telewizyjny i w razie konieczności przełączyć na właściwy numer programu nagrywarki DVD.

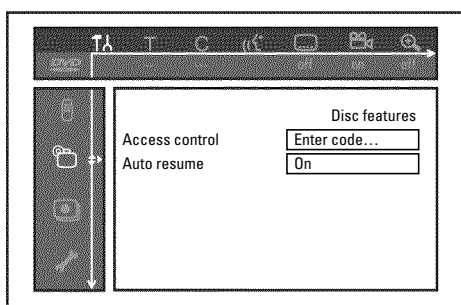
•) Włączyć nagrywarkę DVD.

- 1 Na pilocie zdalnego sterowania należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

→ Na ekranie pojawi się pasek menu.

- 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T H'.

- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję 'Disc features' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.



- 4 Za pomocą przycisku ▶ potwierdzić wybór pozycji '**Access control**'.

- 5 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić kod PIN. Podczas pierwszego wprowadzania kodu należy dodatkowo dokonać jego potwierdzenia.

- 6 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybrać pozycję '**Change code**' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶.

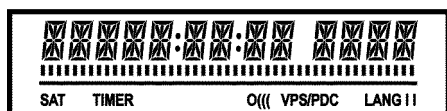
- 7 Za pomocą przycisków numerycznych **0..9** należy wprowadzić nowy kod. Po wprowadzeniu danych należy dla potwierdzenia ponownie wprowadzić ten sam kod.

- 8 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk ◀, a następnie **SYSTEM MENU**.

Zapomniano numer kodu

Przy wprowadzaniu kodu (krok 5) należy czterokrotnie nacisnąć przycisk **STOP** ■ i zakończyć naciskając przycisk **OK**. Funkcja wprowadzania kodu zostanie wyłączona. Teraz można wprowadzić nowy kod zgodnie z powyższymi instrukcjami.

Wskazania pojawiające się na wyświetlaczu nagrywarki DVD



Podczas pracy urządzenia na wyświetlaczu mogą pojawiać się następujące wskazania:

Wyświetlacz wielofunkcyjny/pole tekstowe

-) czas
-) płyta, tytuł, czas odtwarzania
-) Godzina wyłączenia funkcji OTR
-) Nazwa tytułu
-) wskazanie numeru programu stacji TV/wskazanie czasu odtwarzania/nazwy stacji TV/funkcji
-) wskazania informacyjne i ostrzegawcze

||||||| Wskaźnik kreskowy: Wskaźnik bieżącej pozycji na dysku.

Play/Record (odtwarzanie/nagrywanie) : jeden migający segment w bieżącej pozycji.

Pause (pauza) : migające segmenty po obu stronach bieżącej pozycji.

Stop (zatrzymanie) : świeący segment w bieżącej pozycji.

SAT Wskazanie zaprogramowania automatycznego nagrywania z odbiornika telewizji satelitarnej (nagrywanie SAT)

TIMER Wskazanie zaprogramowania nagrywania (Timer)

Wskaźnik miga, jeśli nagranie zaprogramowanego nagrania jest niemożliwe. Prawdopodobnie nagrywarka DVD jest włączona lub w kieszeni znajduje się zablokowana płyta DVD+RW/+R.

PRO Wyjście Component Video przełączone na ustawienie 'Progressiv Scan'. Brak podświetlenia tego wskazania oznacza, że wejście Component Video jest przełączone na 'Interlaced'.

oIII Wskazanie odbioru sygnału z pilota zdalnego sterowania

VPS/PDC Video Programming System/Programme Delivery Control:
Kod VPS lub PDC emitowany jest po wybraniu danego programu TV

LANG II Podczas odtwarzania został rozpoznany dwukanałowy sygnał dźwięku lub sygnał taki jest odbierany. W zależności od wyboru kanału (przycisk **AUDIO**) wyświetlany jest symbol 'I' lub 'II'

Komunikaty na wyświetlaczu nagrywarki DVD



Na wyświetlaczu nagrywarki DVD mogą pojawić się następujące komunikaty. Jeśli płycie nadano tytuł, pojawi się on na wyświetlaczu.

15 TV ON? Nagrywarka DVD pracuje w trybie pierwszej instalacji. Należy włączyć odbiornik telewizyjny i w rozdziale 'Uruchamianie' przeczytać sekcję 'Pierwsza instalacja'.

NO SIGNAL Brak wystarczającego (stabilnego) sygnału wejściowego.

MENU Menu ekranowe jest włączone.

OPENING Otwieranie szuflady na płytę.

TRAY OPEN Szuflada na płytę jest otwarta.

CLOSING Zamykanie szuflady na płytę.

READING Odczytywanie płyty.

MENU UPDT Po pomyślnym zakończeniu nagrywania na płytę DVD+RW/+R tworzony jest indeks tytułów.

INIT MENU Po zakończeniu pierwszego nagrania na nowej płycie DVD+RW/+R następuje utworzenie struktury menu.

COPY PROT Odebrany został sygnał zabezpieczony przed kopiowaniem. Może on pochodzić z zabezpieczonej przed skopiowaniem płyty DVD/kasety wideo włożonej do odtwarzacza DVD/magnetowidu lub od nadawcy programu TV. Wyświetlenie komunikatu **COPY PROT** oznacza, iż nagranie płyty jest niemożliwe. Rozpoczęte nagrywanie zostanie przerwane.

WAIT Należy zaczekać do zniknięcia tego komunikatu. Nagrywarka DVD jest w trakcie wykonywania polecenia.

NO DISC Nie została włożona płyta przeznaczona do nagrania. Ewentualnie, płyta umieszczona w szufladzie nie może być odczytana.

INFO Na ekranie wyświetlana jest informacja o umieszczonej w urządzeniu płycie DVD.

DISC Nagrywarka DVD dostosowuje zmiany formatu odtwarzania do zgodności z płytami DVD

ERASING Usuwanie zawartości płyty DVD+RW.

EMPTYDISC Umieszczona w szufladzie płyta DVD+RW/+R jest nowa lub jej zawartość została całkowicie usunięta (brak nagrań).

PROTECTED Umieszczona w szufladzie płyta DVD+RW/+R jest zabezpieczona przed nagraniem.

MAX TITLE Osiągnięto maksymalną liczbę tytułów na płycie. Maksymalna liczba tytułów na jednej płycie ograniczona jest do 48.

MAX CHAP Osiągnięto maksymalną liczbę rozdziałów (Chapter) dla danego tytułu lub płyty. Jeden tytuł może zawierać maksymalnie 99 rozdziałów (Chapter), łącznie płyta mieści 255 rozdziałów (podział w obrębie całej zawartości płyty).

Wskazania pojawiające się na wyświetlaczu nagrywarki DVD

DISC FULL Płyta zapelniona. Brak miejsca na nowe nagrania.

PAL DISC Przeprowadzono próbę nagrania sygnału w systemie NTSC na włożonej płycie z nagraniami w systemie PAL. Należy włożyć nową płytę lub użyć płyty zawierającej już nagrania w systemie NTSC.

NTSC DISC Włożono płytę z nagraniami w systemie NTSC i próbowano nagrać sygnał w systemie PAL. Należy włożyć nową płytę lub użyć płyty zawierającej już nagrania w systemie PAL.

RECORDING Nieprawidłowa czynność (np. przycisk **OPEN/CLOSE** ) wykonana podczas nagrywania.

FREETITLE Włączono odtwarzanie pustego tytułu lub następny tytuł jest pusty.

DISC LOCK Podczas odtwarzania zabezpieczonej płyty próbowano dokonać nagrywania. Komunikat ten pojawia się również przy próbie dodania oznaczenia rozdziałów (przycisk **EDIT**).

DISC ERR Wystąpił błąd podczas zapisywania tytułu. W przypadku częstego występowania błędów tego typu należy oczyścić płytę lub użyć nowej.
Sposób czyszczenia płyty opisano w następnym rozdziale, w sekcji 'Czyszczenie płyt'.

DISC WARN Wystąpił błąd podczas zapisywania tytułu. Nagrywanie będzie kontynuowane, a błąd pominięty.

SETUP Po zakończeniu automatycznego wyszukiwania stacji na ekranie pojawia się menu ustawiania godziny i daty.

WAIT 01 W czasie automatycznego wyszukiwania stacji wszystkie znalezione stacje są rejestrowane.

BLCKEY Nie można zamknąć/otworzyć szuflady na płyty.

SAFE REC Nowe nagranie umieszczane jest na końcu wszystkich pozostałych nagrań (SAFE RECORD).

EASYLENK Trwa transfer danych w połączeniu 'EasyLink' z odbiornika TV.

POST-FORMAT Po utworzeniu struktury płyty następuje przygotowanie płyty. Jeśli na wyświetlany jest komunikat 'POST-FORMAT', urządzenia nie można obsługiwać.

PHILIPS Nagrywarka DVD została włączona.

STANDBY Nagrywarka DVD została wyłączona.

PHOTO Funkcja zarządzania fotografiami cyfrowymi 'Digital Photo Manager' jest włączona.

VIDEO Funkcja zarządzania fotografiami cyfrowymi 'Digital Photo Manager' jest wyłączona.

SAVING Dane zostaną zapisane na włożonej karcie pamięci lub na płycie DVD+RW/+R.

Problemy z obsługą nagrywarki DVD mogą wynikać z przyczyn opisanych poniżej. W takim wypadku można również zadzwonić do **Biura Obsługi Klienta** właściwego dla danego kraju. Numer telefonu zamieszczono na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi. W razie problemów można również skorzystać z pomocy za pośrednictwem **Internetu** '<http://www.p4c.philips.com>'. Wcześniej należy spisać numer modelu (MODEL NO) i numer fabryczny (PROD.NO.) urządzenia. Numer fabryczny (PROD. NO.) znajduje się na tabliczce znamionowej na panelu tylnym lub u spodu urządzenia:

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie reaguje podczas naciskania przycisków, a na wyświetlaczu pojawia się napis 'IS TV ON?':	✓Urządzenie w trybie pierwszej instalacji: Włączyć odbiornik TV i przełączyć go na gniazdo nagrywarki DVD. Menu wyboru języka powinno pojawić się na ekranie. Następnie w rozdziale 'Uruchamianie' należy przeczytać sekcję 'Pierwsza instalacja'.
Urządzenie nie reaguje na naciskanie przycisków, pilot zdalnego sterowania działa:	✓Włączona blokada przycisków: Wszystkie przyciski z przodu urządzenia są zablokowane. Wyłączyć funkcję: 1 Odłączyć zasilanie. 2 Naciśnąć i przytrzymać przyciski ■ oraz OPEN/CLOSE ▲, a następnie włączyć zasilanie. 3 Gdy na wyświetlaczu ukaże się godzina lub wskazanie '--:--' (ok. 6-10 sekund), zwolnić przyciski ■ i OPEN/CLOSE ▲.
Urządzenie nie reaguje podczas naciskania przycisków:	✓Brak zasilania sieciowego: Należy sprawdzić zasilanie ✓Trwa właśnie zaprogramowane nagrywanie (funkcja Timer): W razie konieczności należy przerwać zaprogramowane nagrywanie, naciskając przycisk STANDBY ⏻. ✓Usterki techniczne: Na 30 sekund należy odłączyć wtyk zasilania, a następnie ponownie go podłączyć. Jeśli i to nie przyniesie rezultatu, można przywrócić w nagrywarkę DVD ustawienia fabryczne.
Przywracanie ustawień fabrycznych w urządzeniu	✓Uwaga: Wszystkie zapisane dane (programy, godzina, TIMER) zostaną usunięte z pamięci (skasowane). 1 Odłączyć zasilanie. 2 Naciśnąć i przytrzymać przycisk STANDBY-ON ⏻ na urządzeniu, a następnie ponownie podłączyć zasilanie. 3 Po pojawieniu się na wyświetlaczu funkcji urządzenia, zwolnić przycisk STANDBY-ON ⏻. Wszystkie zapisane dane (programy, godzina, TIMER) zostaną usunięte z pamięci (skasowane). Następnie w rozdziale 'Uruchamianie' należy przeczytać sekcję 'Pierwsza instalacja'.
Pilot zdalnego sterowania nie działa:	✓Pilot zdalnego sterowania nie jest skierowany w stronę urządzenia: Czy po każdym naciśnięciu przycisku, na wyświetlaczu zapala się symbol 'o((?' Wskazanie to oznacza, że nagrywarka odbiera sygnały emitowane przez pilota zdalnego sterowania. ✓Usterka techniczna: Wyjąć baterie, odczekać ok. 10 sekund i włożyć je ponownie. ✓Wyczerpane baterie: Należy wymienić baterie.
Transmisja danych 'EASYLINK' z odbiornika TV nie funkcjonuje:	✓Transmisja danych jest sterowana sygnałem na styku 10 kabla Scart. Przyczyną błędów może być przerwany przewód prowadzący do styku 10 lub zakłócenia sygnału przez urządzenie dodatkowe podłączone do gniazda EXT2 AUX-I/O. ✓Należy odłączyć przejściówki lub rozdzielacze Scart, miksery, wzmacniacze sygnału itp. podłączone ewentualnie pomiędzy nagrywarką DVD a odbiornikiem TV. Nagrywarkę DVD należy podłączyć bezpośrednio do odbiornika TV. ✓Należy także odłączyć urządzenia dodatkowe podłączone do gniazda EXT2 AUX-I/O. ✓Można spróbować połączenia za pomocą innego kabla Scart (o pełnym obciążeniu styków). ✓Należy przy tym pamiętać o zachowaniu zalecanej kolejności w trakcie uruchamiania urządzenia: 1) Włączyć odbiornik TV 2) Podłączyć nagrywarkę DVD do gniazda sieciowego 3) Włączyć nagrywarkę DVD przyciskiem STANDBY ⏻ 4) Powinna nastąpić transmisja danych.

Przed wezwaniem serwisu

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Nagrywarka DVD nie odtwarza:	✓ Brak nagrania na płycie: Wymienić płytę. ✓ W urządzeniu znajduje się niewłaściwa płyta: Można odtwarzać tylko następujące rodzaje płyt: DVD Video, (Super)Video-CD, DVD+R(W), Audio-CD, płyty z nagraniami w formacie MP3 ✓ Płyta została niewłaściwie umieszczona w urządzeniu: Płytę należy wkładać etykietą do góry ✓ Zabrudzona płyta: Wyczyścić płytę ✓ Nieprawidłowy kod: Kody regionalne płyty i nagrywarki DVD muszą być ze sobą zgodne. ✓ Włączone zabezpieczenie przed dziećmi: Należy zapoznać się z rozdziałem 'Kontrola dostępu (zabezpieczenie przed dziećmi)' ✓ Numer programu nagrywarki DVD nieprawidłowo wybrany lub nieprawidłowo ustawiony w odbiorniku TV: W odbiorniku TV należy wybrać prawidłowy numer programu. ✓ Połączenie odbiornika TV z nagrywką DVD zostało przerwane: Należy sprawdzić kabel łączący.
Nie można odtwarzać płyt (Super) Video-CD	✓ Prawdopodobnie płyta (Super) Video-CD zawiera menu i funkcja 'PBC' jest wyłączona. Można to sprawdzić w polu stanu 'PBC OFF'. W celu włączenia tej funkcji należy: 1 Nacisnąć przycisk SYSTEM MENU, kiedy płyta (Super) Video-CD znajduje się w urządzeniu. 2 Za pomocą przycisku ◀ lub ▶ wybrać symbol 'T'. ▶ 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać pozycję 'Features' i potwierdzić wybór, naciskając przycisk ▶. 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybrać 'On' w wierszu 'PBC'. 5 Potwierdzić, naciskając przycisk OK i zakończyć, naciskając przycisk SYSTEM MENU. - W wypadku samodzielnie nagranych płyt (S)VCD sprawdzić, czy wybrany został dany format (1.0, 1.1, 2.0). Płyty (S)VCD, które nie odpowiadają temu formatowi mogą być odtwarzane z zakłóceniami.
Zła jakość odtwarzania z nagrywarki DVD (zniekształcony obraz/zniekształcony dźwięk)	✓ Nieprawidłowe ustawienia odbiornika TV. ✓ Płyta jest zabrudzona: Wyczyścić płytę ✓ Czasem dochodzi do krótkotrwałych zniekształceń obrazu. Nie jest to spowodowane wadą urządzenia.
Zakłócenia w obrazie cyfrowym	✓ Niska jakość niektórych płyt DVD może powodować zakłócenia w trakcie oglądania na cyfrowych odbiornikach telewizyjnych. W takim wypadku zmienia się ustawienie ostrości obrazu lub ustawienie obrazu odbiornika telewizyjnego. Jeśli odbiornik telewizyjny został wyposażony w funkcję 'Smart picture', należy wybrać ustawienie 'soft', bez zmiany innych ręcznych ustawień.
Na ekranie mogą pojawić się efekty poplamienia kolorów, jeśli wyjście wideo przełączone jest na tryb 'Progressive Scan'.	✓ Ten produkt jest wyposażony w technologię ochrony przed kopiowaniem, która jest wymagana przez wiele wytwórni filmowych produkujących filmy w wysokiej rozdzielczości. Klienci powinni pamiętać, że nie wszystkie telewizory o wysokiej rozdzielczości są w pełni zgodne z zastosowaną technologią, co może powodować wyświetlanie zakłóceń w obrazie. W przypadku problemów z obrazem w trybie wybierania bez przepływu 525 lub 625 linii wskazane jest przełączenie połączenia na wyjście o standardowej rozdzielczości. W tym celu należy przełączyć wyjście wideo na tryb 'Interlaced' (patrz rozdział 'Pozostałe ustawienia osobiste/Ustawienia obrazu/Wyjście wideo').
Nagrywanie nie jest możliwe:	✓ Nie zapisano programu telewizyjnego lub wybrano go błędnie: Należy sprawdzić zapisane w pamięci stacje TV.
Nagrywanie na płytę DVD+RW/+R jest niemożliwe:	✓ Płyta zabezpieczona przed zapisem (zabezpieczenie nagrywania): Należy wyłączyć zabezpieczenie przed zapisem lub zmienić płytę. Należy zapoznać się z treścią rozdziału 'Nagrywanie ręczne' sekcja 'Zabezpieczenie płyty przed niezamierzonym nagrywaniem'. ✓ Włożono płytę DVD+R, która została już zamknięta (finalised): Należy wymienić płytę.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Nie działa funkcja programowania nagrywania:	✓ Nieprawidłowe ustawienie zegara/daty: Należy sprawdzić poprawność ustawień zegara/daty. ✓ Jeśli mimo ręcznego ustawienia wyświetlane są nieprawidłowe wskazania zegara/daty, można wyłączyć funkcję 'SMART CLOCK' (Clock preset). W tym celu należy zapoznać się z treścią sekcji 'Ustawianie zegara i daty' w rozdziale 'Uruchamianie'. ✓ Nieprawidłowe zaprogramowanie nagrywania (blok TIMER): Należy sprawdzić poprawność ustawień programowanego nagrywania (blok TIMER). ✓ Włożona płyta z blokadą: Należy wyłączyć blokadę płyty. ✓ Włożono płytę DVD+R, która została już zamknięta (finalised): Należy wymienić płytę. ✓ Funkcja 'VPS/PDC' włączona, lecz czas 'VPS/PDC' nie jest ustawiony prawidłowo: Należy wprowadzić czas 'VPS/PDC' z dokładnością co do minuty. Sprawdzić antenę. ✓ Dane w systemie GUIDE Plus+® są nieprawidłowe ze względu na krótkoterminowe zmiany programu stacji TV.
Po przeprowadzeniu 'nagrania programowanego przy użyciu systemu ShowView' odcodowana (nagrana) została niewłaściwa stacja TV	1 Należy wprowadzić numer programowania systemu ShowView odpowiedniej stacji TV. 2 Potwierdzić wybór, naciskając przycisk OK. 3 W polu 'Prog.' sprawdzić wyświetlany numer programu/nazwę stacji TV. 4 Jeśli nie są one zgodne z żadaną stacją TV, należy wybrać pole wpisu i zmienić ten numer programu/nazwę stacji.
Zakłócenia obrazu/dźwięku podczas odbioru telewizyjnego	✓ Przed rozpoczęciem nagrywania należy wybrać rodzaj nagrania, zgodnie z opisem w rozdziale 'Nagrywanie ręczne' w sekcji 'Wybór rodzaju nagrywania (jakości)'. ✓ Należy zlecić sprawdzenie instalacji antenowej. ✓ W sekcji 'Ręczne wyszukiwanie stacji TV' rozdziału 'Uruchamianie' można znaleźć informacje na temat sposobu zmiany systemu TV.
Zniekształcony dźwięk podłączonego wzmacniacza HiFi	✓ Nagrywarka DVD została podłączona do wzmacniacza za pośrednictwem wejścia 'Phono': Gniazdo to przeznaczone jest tylko dla gramofonów bez przedwzmacniacza. Należy wybrać inne gniazdo wejściowe.
Zniekształcony lub czarno-biały obraz przy odtwarzaniu	✓ System telewizyjny płyty nie odpowiada systemowi odbiornika telewizyjnego (PAL/NTSC). ✓ Można nagrywać obraz kolorowy tylko w przypadku, kiedy taki obraz nadawany jest przez stację TV lub przesyłany z podłączonego urządzenia dodatkowego. Nie można nagrywać sygnału czarno-białego bez informacji o kolorze.
Brak sygnału dźwiękowego na wyjściu cyfrowym	✓ Należy sprawdzić, czy ustawienia dźwięku odpowiadają wybranym połączeniom i podłączonym urządzeniom. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale 'Preferencje osobiste' w sekcji 'Ustawienia dźwięku'.
Może występować różnica w prędkościach wyszukiwania na płycie DVD oraz płycie DVD+RW.	✓ Różnice te mogą być spowodowane różną strukturą płyty DVD i DVD+RW/+R. Nie jest to spowodowane wadą urządzenia.

Przed wezwaniem serwisu

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Niektóre odtwarzacze DVD nie mogą odtworzyć płyt DVD+RW	✓ Jeśli nagranie jest zbyt krótkie, może nie zostać rozpoznane przez odtwarzacz DVD: Należy zwrócić uwagę na następujące 'Minimalne czasy nagrania': ✓ Istnieją odtwarzacze DVD, w których odtwarzanie nagranych płyt DVD+RW nie jest możliwe. Aby rozwiązać ten problem, korzystając ze specjalnej funkcji, należy: 1 Otworzyć szufladę na płytę za pomocą przycisku OPEN/CLOSE ▲. Włożyć płytę, ale nie zamykać szuflady. 2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk numeryczny 2 pilota zdalnego sterowania do czasu zamknięcia szuflady. Płyta zostanie zmodyfikowana. 3 Za pomocą przycisku 1 można przywrócić płytę do pierwotnego stanu. Uwaga! Może się jednak okazać, że korzystanie z tej funkcji uniemożliwi odtwarzanie płyty w innym urządzeniu DVD. Dlatego należy z ostrożnością korzystać z tej funkcji.
Inne błędy płyt (DVD+RW)	✓ Jeśli nie można w ogóle odtworzyć płyty, należy za pomocą opisanej poniżej funkcji przeprowadzić próbę jej naprawy w celu wykonania nowego nagrania. Ta procedura jedynie przygotowuje płytę do skasowania. Dopiero po następnym nagraniu płyta zostanie rzeczywiście skasowana. 1 Czyszczenie płyty 2 Otworzyć szufladę za pomocą przycisku OPEN/CLOSE ▲. Włożyć płytę, ale nie zamykać szuflady. 3 Nacisnąć i przytrzymać przycisk CLEAR pilota zdalnego sterowania do czasu zamknięcia szuflady. Płyta została przygotowana do kasowania. 4 Rozpocząć nagrywanie podobnie jak w przypadku nowej, czystej płyty.
Inne błędy płyt (DVD+R), 'Disc contains unknown data', przerwanie nagrania (przerwa w dopływie prądu)	✓ Komunikat ten zostanie wyświetlony jeśli w kieszeni napędu umieszczona zostanie płyta DVD+R bez zamknięcia sesji podczas jej wypalania lub płyta DVD+R zawierająca błąd. Płyty DVD+R z niedokończoną sesją są bardzo wrażliwe na odciski palców, kurz i inne zabrudzenia. Podczas nagrywania mogą być one przyczyną błędów zapisu. Aby móc ponownie użyć takiej płyty, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami 1 Należy upewnić się, że na powierzchni płyty nie znajdują się zanieczyszczenia. 2 Otworzyć szufladę na płytę za pomocą przycisku OPEN/CLOSE ▲. Włożyć wadliwą płytę DVD+R, ale nie zamykać szuflady. 3 Nacisnąć i przytrzymać przycisk 5 pilota zdalnego sterowania do czasu zamknięcia szuflady. Rozpocznie się odczytywanie płyty (na wyświetlaczu napis 'RESETTING'), a nagrywarka DVD rozpocznie jej naprawę. Może to trwać nawet do czterech razy dłużej, niż trwało nagrywanie podczas którego wystąpił błąd. 4 Jeśli naprawa powiedzie się, ukaze się podgląd obrazów indeksu. Należy jednak uwzględnić, co następuje: Naprawa możliwa będzie tylko wówczas, gdy przynajmniej jedno nagranie zostało udostępnione. Błąd w trakcie nagrywania: Może brakować tytułu. Błąd podczas zmiany tytułu/obrazu indeksu: Może być widoczny oryginalny tytuł/obraz indeksu. Błąd w trakcie zamykania sesji: Płyta zostanie odczytana jako niedokończona.
Ekran indeksu miga (płyta DVD+R)	✓ Zapis na płycie można zakończyć za pomocą następującej funkcji: 1 Otworzyć szufladę na płytę za pomocą przycisku OPEN/CLOSE ▲. Włożyć wadliwą płytę DVD+R, ale nie zamykać szuflady. 2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk 4 pilota zdalnego sterowania do czasu zamknięcia szuflady. Na wyświetlaczu pojawi się napis 'FINALIZE'. Rozpoczyna się zamykanie płyty. Może to potrwać do trzech minut. 3 Po udanym zamknięciu płyty na ekranie pojawi się podgląd obrazów indeksu.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Gdy włączone zostanie urządzenie podłączone do gniazda EXT2 AUX-I/O , nagrywarka DVD rozpocznie nagrywanie.	✓Włączona jest funkcja 'Automatic Satellite Recording'. Po wyłączeniu nagrywarki DVD w lewym dolnym rogu wyświetlacza widoczny jest symbol 'SAT'. Po włączeniu nagrywarki DVD w 'polu informacyjnym tunera' (lewy dolny róg ekranu) zamiast wskazania czasu pojawi się zaznaczony na czerwono symbol '___:___'. Aby wyłączyć, postępować w poniższy sposób: 1 Nacisnąć przycisk SYSTEM MENU . 2 Za pomocą przycisku ▼ wybrać wiersz 'Record settings' (druga strona Menu) 3 Za pomocą przycisku ◀ należy w wierszu 'Sat record' wybrać 'Off' zamiast 'EXT2'. 4 Zmianę zapisać za pomocą przycisku OK . 5 Aby zakończyć, nacisnąć przycisk SYSTEM MENU .
Zapomniany kod PIN	✓W celu usunięcia kodu PIN (przywrócić ustawienie 0000), należy: 1 Najpierw nacisnąć przycisk DISC MENU , a następnie SYSTEM MENU . 2 Za pomocą przycisku ◀ wybrać symbol 'T', za pomocą ▼ symbol '☐(Disc features)' i potwierdzić za pomocą ▶ . 3 Za pomocą przycisku ▶ potwierdzić wiersz 'Access control' i nacisnąć czterokrotnie przycisk stop STOP ■ na pilocie zdalnego sterowania. Kod PIN zostanie ustawiony na "0000". 4 Za pomocą przycisku SYSTEM MENU zamknąć

Rozdziały (Chapters)

Każdy film zapisany w formacie DVD może być podzielony na rozdziały spełniające podobną funkcję, jak w książce. 'Rozdziały' można wybierać za pośrednictwem menu DVD lub pilota zdalnego sterowania (przycisk T/C).

NICAM

NICAM jest to cyfrowy system transmisji dźwięku. Za pomocą systemu NICAM można transmitować jeden kanał stereo lub dwa oddzielne kanały mono. W wypadku wystąpienia zakłóceń dźwięku spowodowanych złymi warunkami odbioru można wyłączyć system NICAM.

NTSC

National Television Systems Committee.

Jest to system przekazu kolorowego obrazu używany na terenie USA, Kanady i Japonii. Obraz w systemie NTSC składa się 525 linii i w porównaniu z systemem PAL zapewnia gorszą jakość obrazu. Ta nagrywarka DVD obsługuje system NTSC.

PAL

Phase Alternating Line.

Jest to system przekazu kolorowego obrazu używany na terenie Europy, Wielkiej Brytanii i Australii. Obraz w systemie PAL umożliwia odbiór obrazu w lepszej jakości niż w systemie NTSC ponieważ obraz składa się aż z 625 linii (bardziej wyrazisty obraz i ostrzejsze kolory).

Kody krajowe

Ze względu na to, że filmy fabularne na płytach DVD nie ukazują się na rynku jednocześnie we wszystkich regionach świata, wszystkie odtwarzacze DVD są opatrzone określonym kodem regionalnym. Płyty mogą posiadać opcjonalny kod regionalny. Jeśli te dwa kody regionalne (odtwarzacz/płyta) różnią się od siebie, odtwarzanie nie jest możliwe.

Kod regionalny nagrywarki DVD znajduje się na tabliczce znamionowej umieszczonej na panelu tylnym lub u spodu urządzenia.



Technical data

Storage media

Optical disc recording:	DVD+RW/+R
Optical disc playback:	DVD-Video, Video CD, Super VCD, Audio CD, MP3 CD, Picture CD, CD-R/RW, DVD-R, DVD-RW
Memory card reading/writing	Memory Stick, Compact Flash, SD (Secure Digital), Smart Media, Micro Drive, Multi Media Card

TV systems

Playback:	PAL/NTSC
Recording:	PAL/NTSC
Internal tuner:	PAL/SECAM

Optical disc

	Playback	Recording
DVD+RW	•	•
DVD+R	•	•
DVD-R/RW, video mode	•	-
DVD-Video	•	-
Video CD, Super VCD	•	-
Audio CD	•	-
MP3 CD	•	-
CD-R/RW	•	-

Video Format

Digital compression	DVD, SVCD: MPEG2 VCD: MPEG1
---------------------	--------------------------------

Record modes

Max HDD recording time:	120h
Max DVD recording time:	8h

Mode	Rec.time	Resolution	Bit rate	
			Video (Mbit/s)	Audio (kbit/s)
M1	60'	DI	9.72M	384k
M2	120'	DI	5.07M	256k
M2x	150'	DI	4.06M	256k
M3	180'	1/2 DI	3.38M	256k
M4	240'	1/2 DI	2.54M	256k
M6	360'	1/2 DI	1.70M	256k
M8	480'	SIF	1.27M	192k

Resolution H x V (pixels)	50Hz	
Full DI (DVD-Video)	720 x 576	
Half DI	360 x 576	
SIF (VCD)	352 x 288	
TV Standard	NTSC	PAL/SECAM
Scan frequency	60Hz	50Hz
Number of lines	525	625
Playback	•	•
Recording	•	•
Internal tuner	-	•

Video Performance

DA Converter:	10 bit, 54 MHz
AD Converter:	10 bit, 54 MHz
Signal handling:	Components
Video (CVBS) out:	1 Vpp into 75 ohm
S-video (Y/C) out:	Y: 1 Vpp into 75 ohm C: 0.286 1Vpp into 75 ohm

Component video out (YPBPR):	Y: 1 Vpp into 75 ohm PB: 0.7 Vpp into 75 ohm PR: 0.7 Vpp into 75 ohm
------------------------------	--

Audio Format

Compressed digital	Playback	Recording
Dolby Digital (AC3)	5.1-channel*	2-channel
		16-bit, 48 kHz
DTS, MPEG2	5.1-channel*	-
MPEG1, MP3	2-channel	-
PCM	2-channel	-
	16/20/24 bit	
	48/96 kHz	

*6.1-channel compatible

Audio Performance

DA Converter:	24 bit
AD Converter:	16 bit
DVD	fs 96kHz 4Hz-44kHz fs 48kHz 4Hz-22kHz fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Video CD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Audio CD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Signal/Noise (1kHz):	105 dB
Dynamic range (1kHz):	90 dB
Crosstalk (1kHz):	105 dB
Distortion/Noise (1kHz):	90 dB

Front Connections

i.LINK DV in:	IEEE 1394 4-pin
S-video in:	Hosiden 4-pin
Video in:	Cinch (yellow)
Audio Left/Right in:	Cinch (white/red)

Rear Connections

SCART1:	CVBS, S-video, RGB out
SCART2:	CVBS, S-video, RGB in decoder
Video out:	Cinch (yellow)
Audio L/R out (2x):	Cinch (white/red)
S-video out:	Hosiden 4-pin
Digital audio out:	Coaxial, Optical
RF antenna in:	Coaxial 75 ohms (F type)
RF TV out:	Coaxial 75 ohms (F type)
Mains:	Standard (IEC type)
Component video out:	Cinch (green/blue/red)

Timer Recording

Number of events:	12; 1 month; daily/weekly
Record control:	VPS, PDC
Autom. Sat. Recording:	On SCART 2
Timer programming:	Manual, ShowView

Interoperability

Cinema Link
Follow TV
Direct Record

General

Functionality

Automatic Screen Saver	
Backup presets & timer:	1 year
Backup clock & calendar:	5 hours
Auto clock set (SMART CLOCK):	PDC, Teletext (Time/Date)
Audio recording level:	Automatic
TV-related functions:	16:9 (pin8), Follow TV, Direct Record

Digital Photo Manager

Still picture formats: JPEG
Copy still pictures to/from memory card, to/from DVD+R/RW, from CD
Record DVD-compatible slide shows on DVD+RW/+R
Create albums
Edit pictures (colour, filter)
Zoom (2x, 4x, 6x) Rotate, Flip

DVD/CD playback

- Fast Forward/Backward)
- Step Forward/Backward
- Slow
- Direct Title/Track access
- Next/Previous Title/Track/Chapter
- Repeat (Chapter/Title/All) or (Track/All)
- A-B Repeat
- Shuffle
- Intro Scan
- Time Search
- Zoom (1.33x, 2x, 4x) with picture enhancement
- Auto Resume (20 discs)

MP3 CD playback

- Time display (Track)
- MP3 text (ID3 tags) display
- Album and track selection
- Repeat (disc/album/ track)
- Variable Bit Rate of 32-256 kbit/s
- 32, 44.1, 48 kHz sampling rates
- ISO9660 file system
- Single session
- Nested directories supported to 8 levels
- Up to 32 album numbers
- Up to 999 tracks

Power Supply

Power supply: 200-240 V, 50 Hz
Power consumption Operation 28 W
Low-power standby 8 W

Cabinet

Dimensions (W x H x D): 435 x 65 x 335 mm
Net Weight: 4.0kg

Package Contents

- DVD Recorder
- Remote Control + batteries
- User Manual
- AC power cable
- Coax RF antenna cable
- SCART cable fully connected

Philips Consumer Electronics

Data subject to change without notice

PHILIPS NORGE AS

Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

PHILIPS

Philips Austria GmbH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 00 12 03

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.

Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflares
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 2 1416 3033

OY PHILIPS AB

Sinikalliontie 3,
02630 Espo
Helsinki
FINLAND
puh. (09) 6158 0250

PHILIPS INFO CENTER

Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-535 6767

PHILIPS CE, The Philips Centre,

420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0870-900-9070

PHILIPS KUND TJÄNST

Kollbygatan 7,
Akalla,
16485 Stockholm
SWEDEN
Phone: 08-5985 2250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS

BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS KUNDECENTER

Frederikskaj 6,
DK-1780 København V
DENMARK
Tlf: 808 82814

PHILIPS POLSKA

AL. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
Tel.: (022)-571-0-571

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED

Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE

Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS SERVICE

V Mezihori 2
180 00 Prague
CZECH REPUBLIC
Phone: (02)-3309 9240

PHILIPS CONSUMER ELETRONICS

Servizio Consumatori
Via Casati 26
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 199 11 88 99

PHILIPS INFO CENTER

Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS Iberia, S.A.

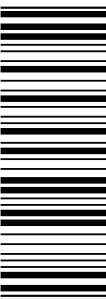
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-113 384

PHILIPS MÁRKASZERVIZ

Kinizsi U 30-36
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382 1700

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER

Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222 303



3103 605 22071
4371/000

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ

25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 0 0800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN

t.a.v. betreffende afdeling
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NETHERLANDS
Phone: 0900-8406

www.philips.com